

---

# CARTE SANITAIRE 2012

## GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG - 5<sup>E</sup> ÉDITION

---

FASCICULE 1 : ÉTABLISSEMENTS HOSPITALIERS  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

---



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Santé

[www.sante.lu](http://www.sante.lu)

crp SANTÉ  
CENTRE DE RECHERCHE PUBLIC  
CENTRE D'ÉTUDES EN SANTÉ

<b>Base légale</b>	Art.3, Loi modifiée du 28 août 1998 sur les établissements de santé
<b>Éditeur</b>	Ministère de la Santé, Grand-Duché de Luxembourg Ministre de la Santé : Mars DI BARTOLOMEO Responsable de l'Édition : Roger CONSRUCK, Conseiller de Gouvernement
<b>Rédaction</b>	Anne-Charlotte THOMAS, Marie-Lise LAIR : CRP-Santé, Centre d'Études en Santé Roger CONSRUCK : Ministère de la Santé
<b>Conception graphique</b>	rose de claire, design
<b>Photographies</b>	istockphoto.com
<b>Tous droits réservés</b>	© 2013, Ministère de la Santé
<b>Impression</b>	Imprimerie Centrale
<b>ISBN</b>	978-99959-680-5-2
<b>Édition</b>	Juillet 2013

# Profils des établissements hospitaliers

du Grand-Duché de Luxembourg

---



# Profils des établissements hospitaliers

du Grand-Duché de Luxembourg

<b>Avant-propos</b>	<b>7</b>
<b>Liste des abréviations</b>	<b>9</b>
<b>Sources des données et définitions</b>	<b>11</b>
<b>Cartographie des établissements hospitaliers du GDL</b>	<b>15</b>
<b>ÉTABLISSEMENTS HOSPITALIERS AIGUS ET SPÉCIALISÉS</b>	<b>17</b>
<b>Etablissements généraux aigus</b>	<b>19</b>
Centre Hospitalier du Nord (CHdN)	21
Centre Hospitalier de Luxembourg (CHL)	25
Centre Hospitalier du Kirchberg (CHK)	29
ZithaKlinik (ZITHA)	33
Centre Hospitalier Emile Mayrisch (CHEM)	37
Clinique Sainte Marie (CSM)	41
<b>Établissements aigus spécialisés</b>	<b>45</b>
Institut National de Chirurgie Cardiaque et de Cardiologie Interventionnelle (INCCI)	47
Centre National de Radiothérapie François Baclesse (CFB)	51
<b>ÉTABLISSEMENTS HOSPITALIERS DE MOYEN SÉJOUR</b>	<b>55</b>
<b>Réhabilitation psychiatrique</b>	<b>57</b>
Centre Hospitalier Neuro-Psychiatrique (CHNP)	59
<b>Rééducation et convalescence</b>	<b>63</b>
Rehazenter (RHZ)	65
Hôpital Intercommunal de Steinfort (HIS)	67
Centre Hospitalier du Nord (CHdN) – Service de rééducation gériatrique	69
ZithaKlinik (ZITHA) – Service de rééducation gériatrique	71
Centre Hospitalier Emile Mayrisch (CHEM) – Service de rééducation gériatrique	73
Centre de convalescence Emile Mayrisch (Colpach)	75
<b>Cures thermales</b>	<b>77</b>
Centre thermal et de santé de Mondorf	79



## Avant-propos

Ce fascicule présente, selon une approche standardisée, les différents établissements hospitaliers grand-ducaux mentionnés au plan hospitalier 2009 et qui relèvent de la tutelle du Ministre de la Santé et de la Caisse nationale de Santé pour leur financement.

Les établissements ont été classés selon une approche géographique et non hiérarchique.

Les pages 11 à 14 apportent des informations sur :

- les sources des données utilisées,
- les définitions,
- les interprétations des graphiques,
- les méthodes de calcul employées.

De multiples relectures de ce document ont été réalisées par divers acteurs, si toutefois des erreurs dans la reproduction ou le traitement des données chiffrées avaient échappé à notre vigilance, nous vous prions de bien vouloir nous les signaler (*Ministère de la Santé, M. Roger CONSRUCK, [roger.consbruck@ms.etat.lu](mailto:roger.consbruck@ms.etat.lu)*).

A noter : Les données sont des données de facturation issues de la base de la sécurité sociale. De fait, elles ne comprennent pas les données non opposables et engendrent des différences avec les données dont disposent les hôpitaux.





## Liste des abréviations

<b>CIM 10</b> .....	Classification Internationale des Maladies, 10 <sup>ème</sup> version
<b>CNS</b> .....	Caisse Nationale de Santé
<b>CRP-Santé</b> .....	Centre de Recherche Public de la Santé
<b>DMS</b> .....	Durée Moyenne de Séjour
<b>ESMJ</b> .....	Entrée et Sortie le Même Jour
<b>ETP</b> .....	Equivalent Temps Plein
<b>FIV</b> .....	Fécondation In Vitro
<b>GDL</b> .....	Grand-Duché de Luxembourg
<b>ICD 10</b> .....	International Classification of Diseases, 10 <sup>th</sup> version
<b>IRM</b> .....	Imagerie par Résonance Magnétique
<b>IGSS</b> .....	Inspection Générale de la Sécurité Sociale
<b>LOM</b> .....	Lits Occupés en Moyenne par jour
<b>OP</b> .....	Opération (Intervention chirurgicale)
<b>PET-Scan ou TEP</b> .....	Tomographie par Emission de Positons
<b>PHN</b> .....	Plan Hospitalier National (RGD 13 mars 2009)
<b>PMA</b> .....	Procréation Médicalement Assistée
<b>PSA</b> .....	Places de Surveillance Ambulatoire
<b>RGD</b> .....	Règlement Grand-Ducal
<b>SAMU</b> .....	Service d'Aide Médicale Urgente
<b>TO</b> .....	Taux d'Occupation
<b>UO</b> .....	Unité d'Œuvre
<b>USI</b> .....	Unités de Soins Intensifs
<b>USN</b> .....	Unités de Soins Normaux

## Abréviations des noms des établissements hospitaliers

<b>CHdN</b> .....	Centre Hospitalier du Nord
<b>CHL</b> .....	Centre Hospitalier de Luxembourg
<b>CHK</b> .....	Centre Hospitalier du Kirchberg
<b>ZITHA</b> .....	ZithaKlinik
<b>CHEM</b> .....	Centre Hospitalier Emile Mayrisch
<b>CSM</b> .....	Clinique Sainte Marie
<b>INCCI</b> .....	Institut National de Chirurgie Cardiaque et de Cardiologie Interventionnelle
<b>CFB</b> .....	Centre National de Radiothérapie François Baclesse
<b>CHNP</b> .....	Centre Hospitalier Neuro-Psychiatrique
<b>RHZ</b> .....	Rehazenter
<b>HIS</b> .....	Hôpital Intercommunal de Steinfort



## SOURCES DES DONNEES ET DEFINITIONS

<b>Coordonnées</b>	<b>Source : Ministère de la santé, 2012</b> Précision du nom des différents sites pour les établissements multi-sites et date de fusion d'établissements le cas échéant
<b>Missions opérationnelles</b>	<b>Source : Ministère de la santé :</b> Présentation des grands groupes de spécialités ou services
<b>Classification et Statut</b>	<b>Source de la classification de l'établissement : Plan hospitalier national (RGD du 13 mars 2009)</b> <b>Source du statut juridique : Ministère de la santé, 2012</b>
<b>Gouvernance et Direction</b>	<b>Source de la dénomination des organes de décision : Loi du 28 août 1998</b> sur les établissements hospitaliers (organisme gestionnaire, conseil de direction et chefs de département : médical, soins, administratif) <b>Source du nom des personnes occupant ces fonctions : Ministère de la santé, 2013</b> <b>Source du rapport d'activité 2010 : Ministère de la santé et sites internet des établissements</b>
<b>Budget</b>	<b>Source : CNS : budget opposable de l'établissement accordé en 2010</b> et part que représente ce budget dans le budget total de tous les établissements hospitaliers en 2010 <b>+ part des frais de personnel hors médecins et part des frais variables (frais directement proportionnels à l'activité de l'hôpital) dans le budget opposable de l'établissement</b>

Photo(s) de l'établissement disponible(s) sur le site internet de l'établissement ou à défaut sur le web

### Capacités d'accueil (2012)

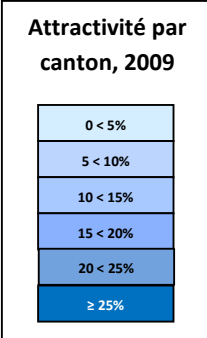
<b>Lits planifiés</b>	-Nombre de lits inscrits au <b>Plan hospitalier national (RGD 13 mars 2009)</b> -Lits porte : <b>Etude Polyclinique CNS/CRP-Santé</b> : lits permettant d'installer temporairement un patient dont l'état le nécessite dans un lit situé au sein du service des urgences, de faire des examens complémentaires pour aboutir au diagnostic et de prendre la décision d'une hospitalisation si besoin.
<b>Places</b>	-Places de surveillance ambulatoire : <b>CNS</b> -Dialyse : <b>CRP-Santé, données dialyse pour budgétisation</b>
<b>Salles OP</b>	<b>CRP-Santé, données Blocs OP pour budgétisation, 2009</b> : salles déclarées au bloc opératoire et dont l'activité a été acceptée pour le calcul des effectifs

### Services nationaux et équipements (2012)

- Services et équipements nationaux : **Plan hospitalier national (RGD 13 mars 2009)**
- Autres équipements : **CNS, Etude imagerie médicale, 2010**

### Personnel (2011) / Médecins (2012)

- Personnel :**  
**CNS :** Personnel salarié budgétisé accordé pour 2011  
 - Personnel administratif et logistique (direction, staff de direction, fonctionnalités administratives et fonctionnalités logistiques)  
 - Personnel soignant unités d'hospitalisation (unités de soins normaux et intensifs, services support, fonctionnalités générales soins)  
 - Personnel unités médico-techniques
- Médecins agréés : Ministère de la santé :** fichier d'autorisation d'exercer au 27.03.2012



→ **Cartographie d'attractivité par canton** (Source : CNS) pour chaque hôpital, réalisée selon le nombre de séjours aigus par canton et par hôpital en 2009. Le canton est attribué sur base de la dernière adresse connue du patient lors du séjour hospitalier.  
*Ex de lecture : 32% des séjours de l'établissement XX concernent des patients résidant dans le canton de Luxembourg.*

**CERTAINES ACTIVITES MEDICO-TECHNIQUES 2009**

Source CNS : données d'activités **opposables et non opposables**, résidents et non-résidents, unités d'œuvre (UO) correspondant aux prestations réalisées dans l'année civile / Nombre d'UO et part de l'activité au niveau national (tous établissements, aigus ou non)

- **Policlinique-Urgences** : nombre de passages
- **Laboratoires** : nombre de prélèvements (*une ou plusieurs analyses*)
- **Médecine nucléaire** : nombre de passages
- **Imagerie médicale** : nombre de passages (*un ou plusieurs examens*)
- **IRM** : nombre de passages (*idem*)
- **Salles opératoires** : nombre de passages (*un ou plusieurs actes chirurgicaux*)
- **Salles d'accouchement** : nombre de passages
- **Endoscopie** : nombre de passages (Source : CRP-Santé, *un ou plusieurs actes d'endoscopie*)
- **Policlinique chimiothérapie** : nombre de séances avec administration de médicaments chimiothérapiques selon une liste (Source, CRP-Santé)
- **Hémodialyse** : nombre de séances
- **Kinésithérapie** : nombre de passages
- **Ergothérapie** : nombre de passages

**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**

Source IGSS : **activité opposable**, résidents et non-résidents, établissements généraux **aigus** (hors activité de rééducation : Z50 exclus), soins normaux et intensifs, présence à minuit et entrée et sortie le même jour (**dont** places de surveillance ambulatoire) :

- Nombre de **séjours** et de **journées** et part de l'activité au niveau national (établissements généraux aigus)
- **Durée moyenne de séjour** = moyenne (date fin - date début des séjours en présence à minuit) de tous les séjours

Source CNS : **activité opposable**, résidents et non-résidents, établissements généraux **aigus** (hors activité de rééducation), soins normaux et intensifs, présence à minuit et entrée et sortie le même jour (**hors** places de surveillance ambulatoire) :

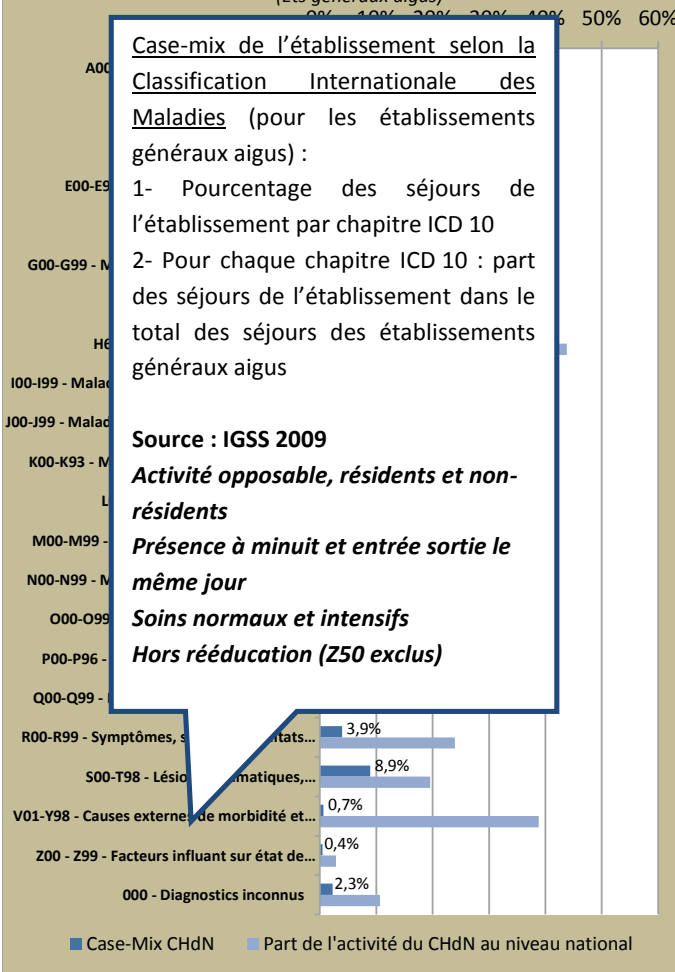
- **Lits occupés en moyenne par jour** = moyenne des journées d'hospitalisation facturées par jour calculée sur l'année civile
- **Taux d'occupation** = (nombre de journées d'hospitalisation facturées en 2009 / (nombre de lits autorisés au Plan hospitalier national 2009 \*365 jours))\*100

**Case-mix établissement XX 2009**  
(séjours, activité opposable, hors rééducation)  
**et part de l'activité au niveau national**  
(Ets généraux aigus)

Case-mix de l'établissement selon la Classification Internationale des Maladies (pour les établissements généraux aigus) :

- 1- Pourcentage des séjours de l'établissement par chapitre ICD 10
- 2- Pour chaque chapitre ICD 10 : part des séjours de l'établissement dans le total des séjours des établissements généraux aigus

Source : IGSS 2009  
**Activité opposable, résidents et non-résidents**  
**Présence à minuit et entrée sortie le même jour**  
**Soins normaux et intensifs**  
**Hors rééducation (Z50 exclus)**



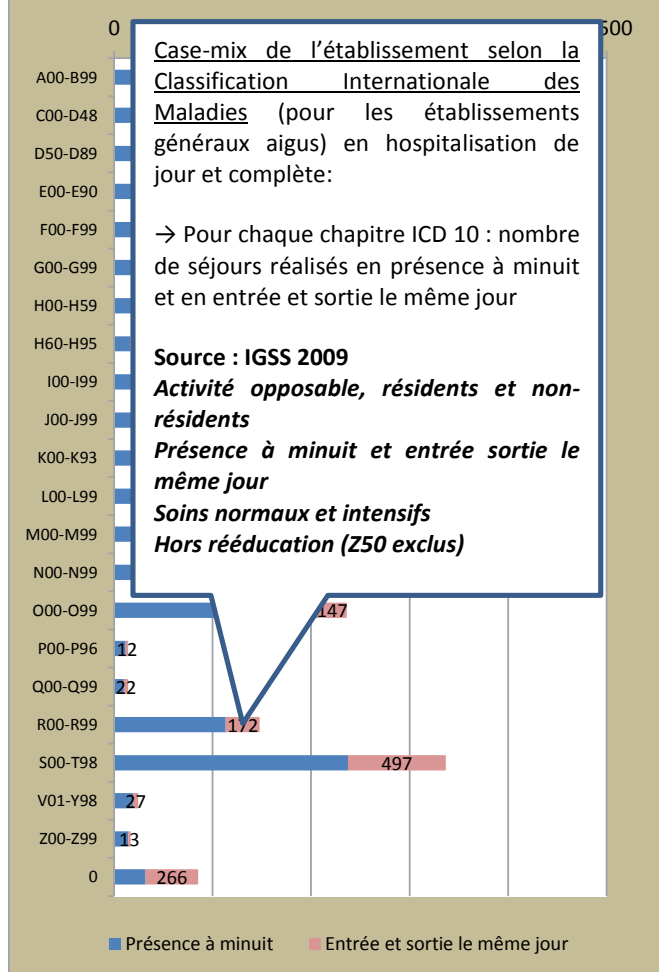
Exemple de lecture du graphique

**Case-mix établissement XX, 2009 en entrée et sortie le même jour et présence à minuit**  
(nbre de séjours, activité opposable, hors rééducation)

Case-mix de l'établissement selon la Classification Internationale des Maladies (pour les établissements généraux aigus) en hospitalisation de jour et complète:

→ Pour chaque chapitre ICD 10 : nombre de séjours réalisés en présence à minuit et en entrée et sortie le même jour

Source : IGSS 2009  
**Activité opposable, résidents et non-résidents**  
**Présence à minuit et entrée sortie le même jour**  
**Soins normaux et intensifs**  
**Hors rééducation (Z50 exclus)**



Exemple de lecture du graphique

TOP 15 des diagnostics de sortie (ICD 10) les plus fréquents de l'établissement XX, 2009 (activité opposable)	Hospitalisations Séjours		Entrée et sortie le même jour			Durée moyenne de séjour (présence à minuit)	
	Ets XX Nombre	% Nat. (1)	Ets XX Nombre	% des séjours Ets XX (2)	% Nat. (3)	Ets XX jours (4)	Nat. jours (5)
H25 - Cataracte sénile							
O80 - Accouchement							
F10 - Troubles mentaux et comportement liés à l'usage de substances psychoactives *							
J35 - Maladies chroniques des voies respiratoires supérieures et des végétations adénoïdes							
I50 - Insuffisance cardiaque							
F32 - Episodes dépressifs							
M23 - Lésion interne de l'oreille							
H90 - Surdité de transmission neurosensorielle							
I25 - Cardiopathie ischémique							
H35 - Autres affections des yeux							
O82 - Accouchement par césarienne *							
K40 - Hernie inguinale							
G35 - Sclérose en plaques							
I70 - Athérosclérose							
G64 - Autres affections des nerfs périphériques							
000 - Diagnostics incomplets							

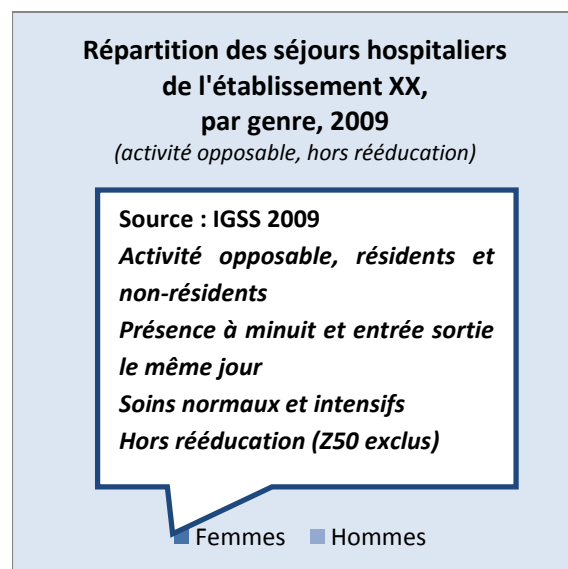
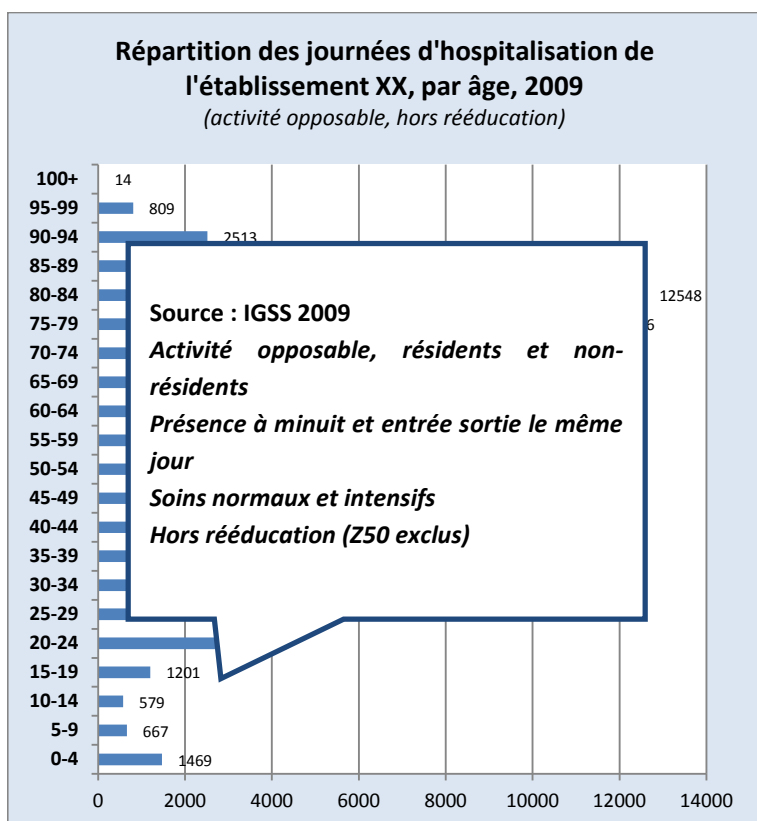
Tableau des diagnostics de sortie les plus fréquents, d'après le classement des codes ICD 10 pour chaque établissement, selon le nombre de séjours.

**Source : IGSS 2009**  
**Activité opposable, résidents et non-résidents**  
**Présence à minuit et entrée et sortie le même jour (ESMJ)**  
**Soins normaux et intensifs**  
**Hors rééducation (Z50 exclus)**

**Méthode de calcul des ratios :**  
 Le % national se rapporte aux établissements généraux aigus : CHdN, CHL, CHK, ZITHA, CHEM, CSM

- (1) % national = nombre de séjours (présence à minuit + ESMJ) de l'établissement XX pour un code ICD 10 rapporté au total des séjours (présence à minuit + ESMJ) des établissements généraux aigus pour ce même code ICD 10.
- (2) % des séjours de l'établissement = nombre de séjours ESMJ de l'établissement XX pour un code ICD 10 rapporté au total des séjours (présence à minuit + ESMJ) de l'établissement pour ce même code ICD 10.
- (3) % national = nombre de séjours ESMJ de l'établissement XX pour un code ICD 10 rapporté au total des séjours ESMJ des établissements généraux aigus pour ce même code ICD 10.
- (4) Durée moyenne de séjour de l'établissement = moyenne (date fin – date début des séjours en présence à minuit) de tous les séjours de l'établissement pour un code ICD 10.
- (5) DMS nationale = moyenne (date fin – date début des séjours en présence à minuit) de tous les séjours des établissements généraux aigus pour un code ICD 10.

\*Les codes suivis d'un astérisque sont dans le TOP 15 national des codes ICD 10 les plus fréquents, les autres codes représentent la particularité de l'hôpital.



**Occupation moyenne des lits aigus, établissement XX, par mois, 2009**

(nbre de lits, activité opposable, USN et USI, hors rééducation, présence à minuit)

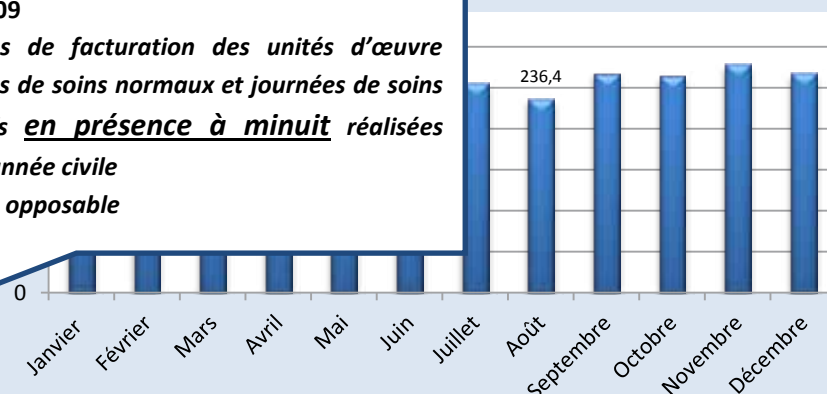
MOIS	MOYENNE		
Janvier	294,5		
Février	287,4		
Mars	282,0		
Avril	265,3		
Mai	264,5		
Juin	279,8		
Juillet	254,9		
Août	236,4	196	
Septembre	268,1	224	206
Octobre	265,5	232	293
Novembre	278,6	246	313
Décembre	267,4	214	312

**Sources :**

- **CNS 2009**  
*Données de facturation des unités d'œuvre journées de soins normaux et journées de soins intensifs en présence à minuit réalisées dans l'année civile*  
**Activité opposable**

**Occupation moyenne des lits aigus, établissement XX, par mois, 2009**

(Activité opposable unités de soins normaux et intensifs, hors présence à minuit)



**Occupation moyenne des lits aigus établissement XX, par mois, 2009**

(nbre de lits, activité opposable, USN et USI, hors rééducation, présence à minuit et ESMJ)

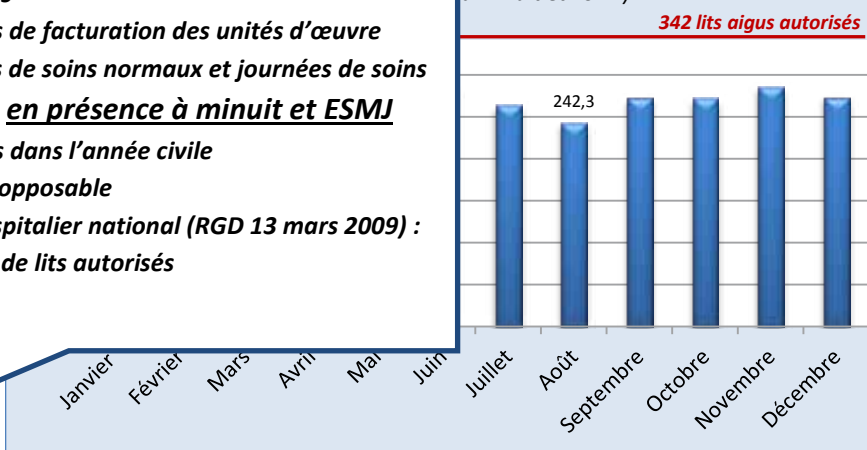
MOIS	MOYENNE		
Janvier	300,8		
Février	294,3		
Mars	288,4		
Avril	273,0		
Mai	270,5		
Juin	285,3		
Juillet	263,3		
Août	242,3		
Septembre	273,6	225	
Octobre	272,0	237	
Novembre	285,7	250	325
Décembre	273,7	217	322

**Sources :**

- **CNS 2009**  
*Données de facturation des unités d'œuvre journées de soins normaux et journées de soins intensifs en présence à minuit et ESMJ réalisées dans l'année civile*  
**Activité opposable**
- **Plan hospitalier national (RGD 13 mars 2009) : nombre de lits autorisés**

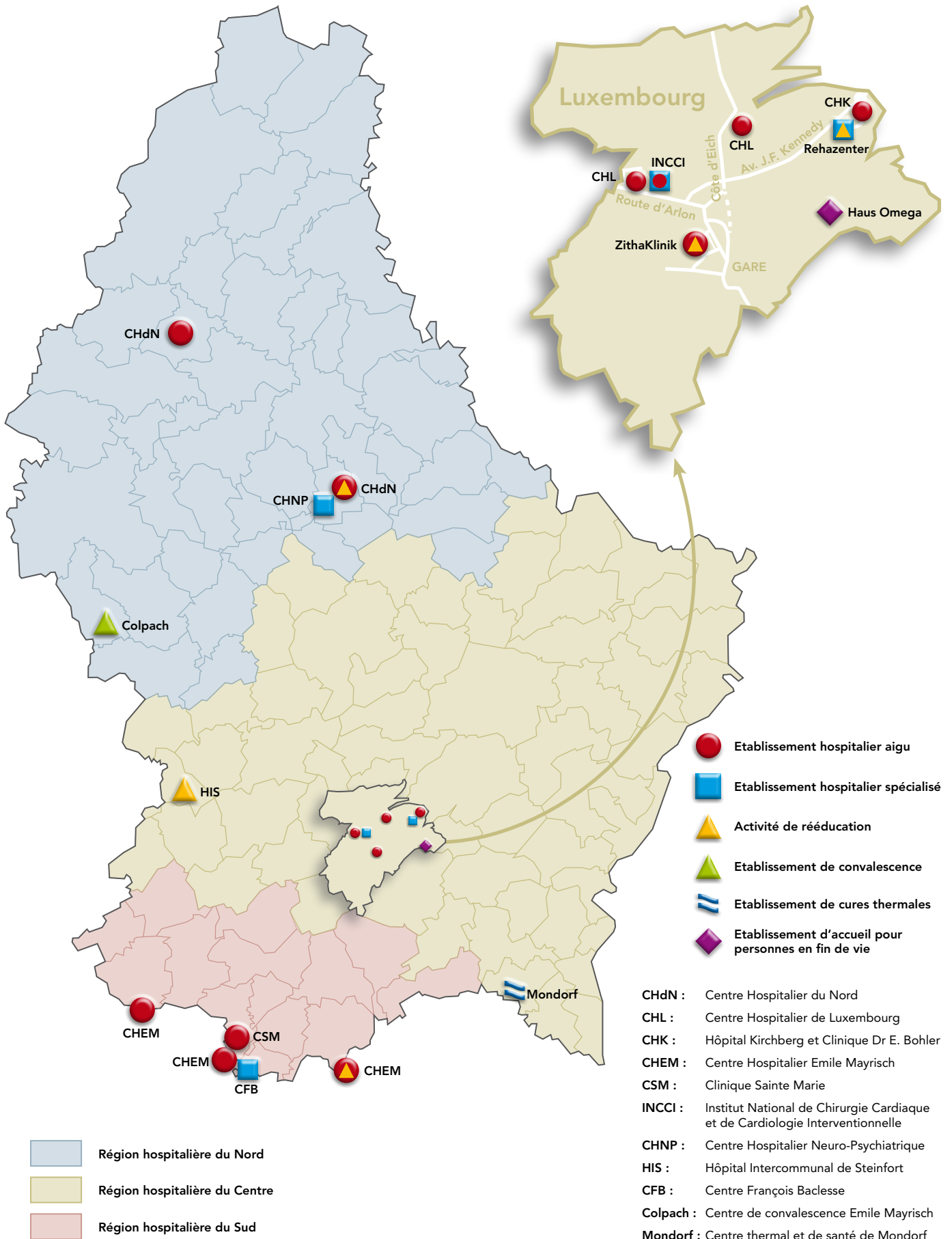
**Occupation moyenne des lits aigus établissement XX, par mois, 2009**

(Activité opposable unités de soins normaux et intensifs, hors présence à minuit et ESMJ)



# GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

## Carte des hôpitaux et régions hospitalières 2012







# Établissements hospitaliers aigus et spécialisés

---

_____	<b>Établissements généraux aigus</b>	_____	<b>19</b>
_____	<b>Établissements aigus spécialisés</b>	_____	<b>45</b>



# Établissements généraux aigus

---

_____	<b>Centre Hospitalier du Nord (CHdN)</b> _____	<b>21</b>
_____	<b>Centre Hospitalier de Luxembourg (CHL)</b> _____	<b>25</b>
_____	<b>Centre Hospitalier du Kirchberg (CHK)</b> _____	<b>29</b>
_____	<b>ZithaKlinik (ZITHA)</b> _____	<b>33</b>
_____	<b>Centre Hospitalier Emile Mayrisch (CHEM)</b> _____	<b>37</b>
_____	<b>Clinique Sainte Marie (CSM)</b> _____	<b>41</b>

---

---



## CENTRE HOSPITALIER DU NORD (CHdN)

<b>Coordonnées</b>	120, avenue Salentiny, L-9080, Ettelbruck Tél : 8166-1 Fax : 8166-3080 E-mail : <a href="mailto:chdn@chdn.lu">chdn@chdn.lu</a> Site internet : <a href="http://www.chdn.lu">www.chdn.lu</a>  <b>2 Sites</b> : Fusion de l'Hôpital St Louis d'Ettelbruck et de la Clinique St Joseph de Wiltz en 2010
<b>Missions opérationnelles</b>	Médecine, Chirurgie, Maternité, Pédiatrie, Stroke-unit, Psychiatrie, Soins intensifs, Soins palliatifs, Dialyse, Rééducation fonctionnelle gériatrique, SAMU et service d'urgence (365j/an)
<b>Classification et statut</b>	Centre Hospitalier Régional Etablissement public sous tutelle du Ministère de la Santé Loi du 20 avril 2009
<b>Gouvernance et Direction</b>	Président de l'organisme gestionnaire : Nicole WILHELM-PETRY  <b>Comité de direction</b> : Directeur : Pr Dr Hans-Joachim SCHUBERT Directeur Site Wiltz : Jean-Paul MESSERIG Chef de département médical : Dr Marcel BAULER Chef de département soins : René HAAGEN Chef de département administratif : Georges BASSING Rapport d'activité 2010 : Oui (diffusion sur site internet)
<b>Budget</b>	Budget CNS opposable 2010 : 96 045 000€ (13.2% nat.) dont frais de personnel : 64.2% dont frais variables : 15.6%



**Ettelbruck**



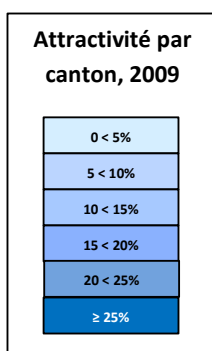
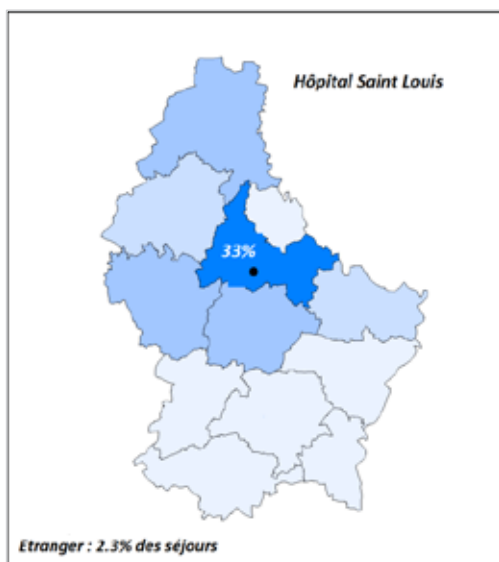
**Wiltz**

*NB : les données de l'Hôpital St Louis et de la clinique St Joseph ont été compilées pour cette monographie*

Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	Aigus : 342 (15% nat.) Rééducation gériatrique : 15
<b>Places</b>	Surveillance ambulatoire : 14 Dialyse : 12
<b>Salles OP</b>	8

Services nationaux et équipements (2012)
Aucun service national
2 scanners, 1 IRM, 1 gamma caméra

Personnel (2011) / Médecins (2012)
Personnel administratif et logistique (ETP) : 222
Personnel soignant unités d'hospitalisation (ETP) : 325
Personnel des unités médico-techniques (ETP) : 278
Médecins agréés (nb) : 121



CHdN  
 CHL  
 CHK  
 ZITHA  
 CHEM  
 CSM  
 INCCI  
 CFB  
 CHNP  
 RHZ  
 HIS  
 CHdN (Rééduc.)  
 CHdN (Rééduc.)  
 ZITHA (Rééduc.)  
 CHEM (Rééduc.)  
 Colpach  
 Mondorf

**CERTAINES ACTIVITES MEDICO-TECHNIQUES 2009**

Nbre d'UO opposables et non opposables	% nat.
- Polyclinique-Urgences : 174 148	15.6%
- Laboratoires : 156 279	11.8%
- Imagerie médicale : 86 643	16.4%
- Médecine nucléaire : 3 486	20.4%
- IRM : 4 822	11.4%
- Salles opératoires : 10 744	17.5%
- Salles d'accouchement : 811	13.3%
- Endoscopie : 5 343	13.4%
- Polyclinique chimiothérapie (2010) : 1 695	11.7%
- Hémodialyse : 6 769	14.5%
- Kinésithérapie : 50 705	11.3%
- Ergothérapie : 17 272	9.2%

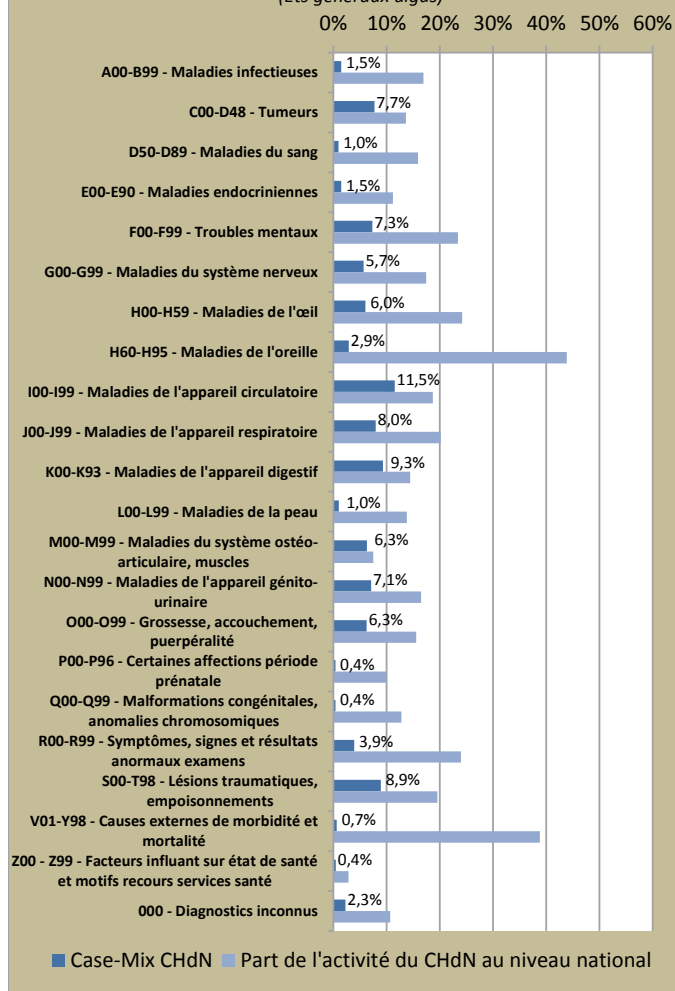
**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**

(activité opposable, hors rééducation)

- **Nombre de séjours : 18 867** (15.9% nat.)  
dont entrée et sortie le même jour : 5 343 soit 28.3% des séjours  
(dont UO places de surveillance ambulatoire : 2 992)
- **Nombre de journées : 105 979** (16.5% nat.)  
dont patients âgés de + 70 ans : 42.6% des journées  
dont journées hôpital de jour psychiatrique (UO) : 3 832
- **Durée moyenne de séjour (jours): 7.4** (moy. nat : 7.4j)  
(présence à minuit, USN+USI)
- **Lits occupés en moyenne par jour : 277**  
(présence à minuit+ESMJ, USN+USI)  
dont occupation minimum : 199 lits  
dont occupation maximum : 340 lits
- **Taux d'occupation : 80.9%**  
(présence à minuit+ESMJ, USN+USI)

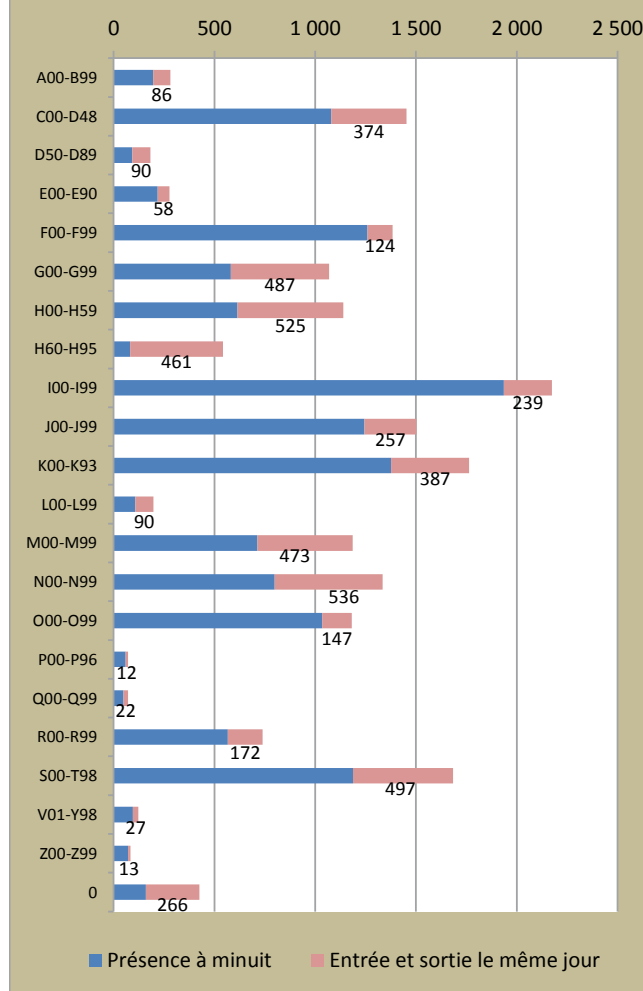
**Case-mix du CHdN 2009**

(séjours, activité opposable, hors rééducation)  
**et part de l'activité au niveau national**  
(Ets généraux aigus)



**Case-mix du CHdN 2009 en entrée et sortie le même jour et présence à minuit**

(nbre de séjours, activité opposable, hors rééducation)

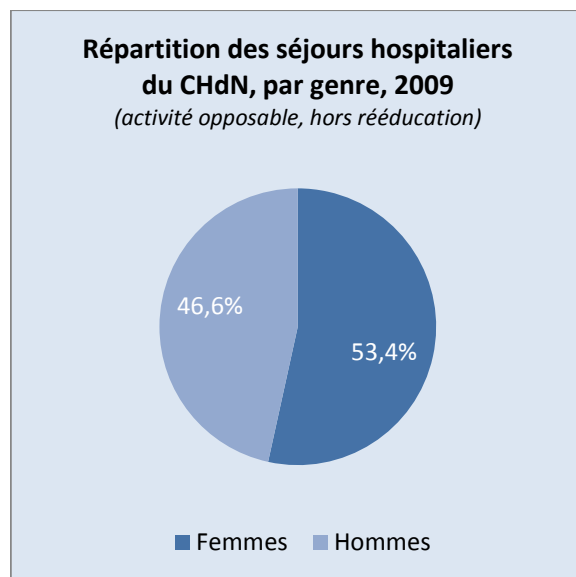
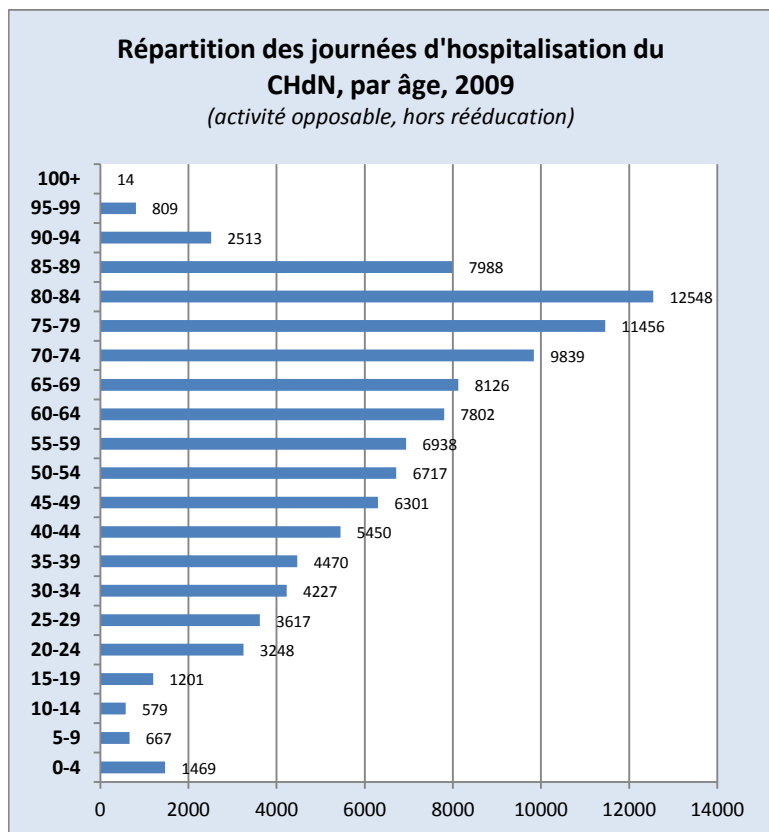


↳ Lecture du graphique ex : En 2009, les maladies infectieuses représentent 1.5% des pathologies prises en charge au CHdN. Au niveau national (établissements généraux aigus), ces pathologies sont prises en charge à 16.9% par le CHdN.

↳ Lecture du graphique ex : En 2009, au CHdN, 86 séjours hospitaliers concernant des maladies infectieuses ont été réalisés en entrée et sortie le même jour contre 196 séjours en présence à minuit.

TOP 15 des diagnostics de sortie (ICD 10) les plus fréquents au CHdN, 2009 <i>(activité opposable)</i>	Hospitalisations Séjours		Entrée et sortie le même jour			Durée moyenne de séjour <i>(présence à minuit)</i>	
	CHdN Nbre	% Nat.	CHdN Nbre	% des séjours CHdN	% Nat.	CHdN jours	Nat. jours
H25 - Cataracte sénile *	793	21,1%	198	25,0%	20,6%	1,9	1,8
O80 - Accouchement unique et spontané*	530	16,0%	10	1,9%	22,2%	3,7	4,0
F10 - Troubles mentaux et du comportement liés à l'utilisation d'alcool *	482	26,6%	72	14,9%	30,9%	10,8	13,4
J35 - Maladies chroniques des amygdales et des végétations adénoïdes*	470	26,2%	144	30,6%	22,9%	1,7	2,0
I50 - Insuffisance cardiaque *	403	34,1%	14	3,5%	21,5%	12,2	12,7
F32 - Episodes dépressifs*	372	33,7%	20	5,4%	50,0%	14,4	16,8
M23 - Lésion interne du genou *	350	16,4%	169	48,3%	24,3%	3,1	2,8
H90 - Surdité de transmission et neurosensorielle	302	92,6%	295	97,7%	94,2%	2,1	2,3
I25 - Cardiopathie ischémique chronique*	300	23,0%	47	15,7%	31,8%	5,0	5,3
H35 - Autres affections rétinienne	298	58,1%	292	98,0%	60,0%	1,3	1,6
O82 - Accouchement unique par césarienne *	220	14,6%	1	0,5%	20,0%	6,2	6,3
K40 - Hernie inguinale *	209	18,5%	40	19,1%	20,3%	3,3	2,9
G35 - Sclérose en plaques	199	26,7%	182	91,5%	28,2%	11,3	6,1
I70 - Athérosclérose	178	19,6%	17	9,6%	18,7%	14,8	11,1
G64 - Autres affections du système nerveux périphérique	176	57,0%	175	99,4%	69,7%	2,0	2,3
000 - Diagnostics inconnus *	426	10,7%	266	62,4%	17,8%	6,4	9,4

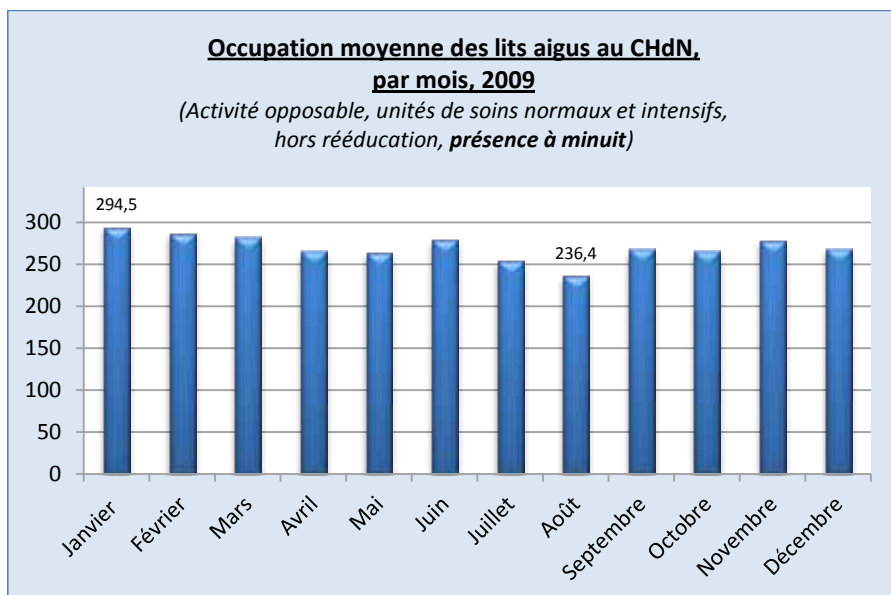
\*Les codes suivis d'un astérisque sont dans le Top 15 national des codes ICD les plus fréquents, les autres codes représentent la particularité de l'hôpital.



**Occupation moyenne des lits aigus  
au CHdN, par mois, 2009**

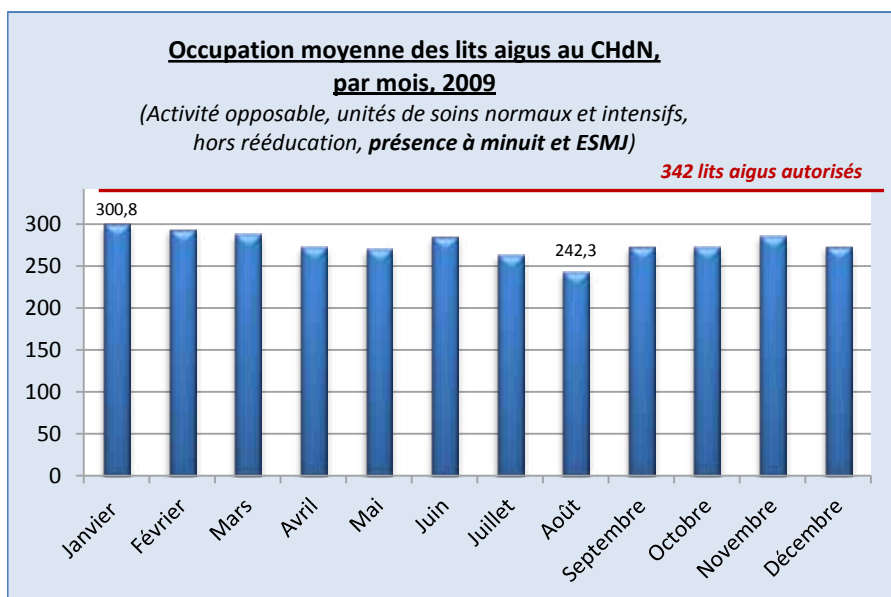
 (nbr de lits, activité opposable, USN et USI,  
hors rééducation, présence à minuit)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	294,5	242	326
Février	287,4	247	307
Mars	282,0	242	307
Avril	265,3	217	297
Mai	264,5	218	304
Juin	279,8	248	311
Juillet	254,9	213	295
Août	236,4	196	263
Septembre	268,1	224	306
Octobre	265,5	232	293
Novembre	278,6	246	313
Décembre	267,4	214	312


**Occupation moyenne des lits aigus  
au CHdN, par mois, 2009**

 (nbr de lits, activité opposable, USN et USI,  
hors rééducation, présence à minuit et ESMJ)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	300,8	248	340
Février	294,3	250	322
Mars	288,4	246	317
Avril	273,0	219	306
Mai	270,5	225	309
Juin	285,3	250	318
Juillet	263,3	219	313
Août	242,3	199	273
Septembre	273,6	225	315
Octobre	272,0	237	299
Novembre	285,7	250	325
Décembre	273,7	217	322





## CENTRE HOSPITALIER DE LUXEMBOURG (CHL)

<b>Coordonnées</b>	4, rue Ernest Barblé, L-1210, Luxembourg Tel : 44 11 11 Fax : 45 87 62 E-mail : <a href="mailto:chl@chl.lu">chl@chl.lu</a> Site internet : <a href="http://www.chl.lu">www.chl.lu</a>  <b>4 Sites</b> : Hôpital municipal, Maternité Grande Duchesse Charlotte, Kannerklinik, Clinique d'Eich (intégrée au CHL le 1.01.2004)
<b>Missions opérationnelles</b>	Médecine, Chirurgie, Maternité, Pédiatrie, Stroke-unit, Psychiatrie, Soins intensifs adultes, enfants et néonataux, Soins palliatifs, Dialyse SAMU et service d'urgence (partagé avec ZITHA et CHK)
<b>Classification et statut</b>	Centre Hospitalier Régional Etablissement public sous tutelle du Ministère de la Santé Loi modifiée du 10 décembre 1975
<b>Gouvernance et Direction</b>	Président de l'organisme gestionnaire : Paul MOUSEL  <b>Comité de direction</b> : Directeur : Dr Romain NATI Chef de département médical : Dr Catherine BOISANTE Chef de département soins : Monique BIRKEL Chef de département administratif : Jean-Paul FREICHEL Rapport d'activité 2010 : Oui (diffusion sur site internet)
<b>Budget</b>	Budget CNS opposable 2010 : 171 562 000 € (23.6 % nat.) dont frais de personnel : 58.7% dont frais variables : 21.5 %



Hôpital municipal



Maternité Grande Duchesse Charlotte



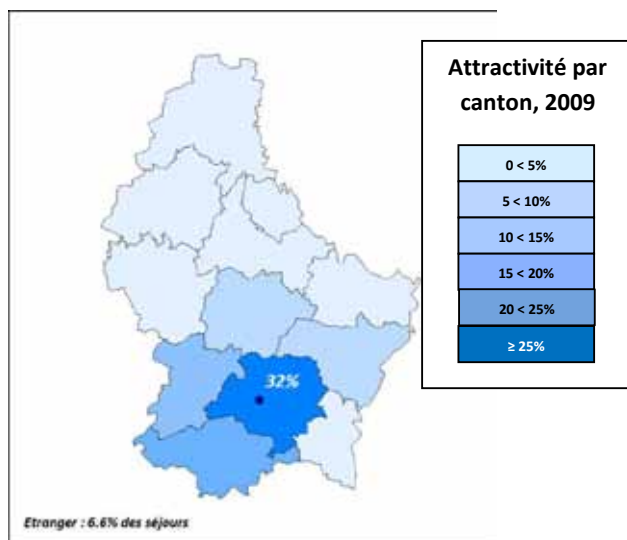
Clinique Pédiatrique



Clinique d'Eich

Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	Aigus : 579 (25% nat.) (Lits porte : 3 en pédiatrie)
<b>Places</b>	Surveillance ambulatoire : 22 (12 en chirurgie, 10 en pédiatrie) Dialyse : 26
<b>Salles OP</b>	15

Services nationaux et équipements (2012)
Chirurgie infantile Immuno-allergologie Maladies infectieuses et tropicales Néonatalogie intensive, soins intensifs pédiatriques Neurochirurgie Onco-hématologie Pédiopsychiatrie Procréation médicalement assistée
2 scanners, 1 IRM, 3 gamma caméras, 1 PET Scan Equipements de neurochirurgie pour stéréotaxie neurologique et endoscopie intra ventriculaire Laboratoire de fécondation in vitro Lithotritie extracorporelle Prone-table



Personnel (2011) / Médecins (2012)
Personnel administratif et logistique (ETP) : 314 Personnel soignant unités d'hospitalisation (ETP) : 593 Personnel des unités médico-techniques (ETP) : 468
Médecins agréés (nb) : 269

CHdN  
 CHL  
 CHK  
 ZITHA  
 CHEM  
 CSM  
 INCCI  
 CFB  
 CHNP  
 RHZ  
 HIS  
 CHdN (Rééduc.)  
 CHdN (Rééduc.)  
 ZITHA (Rééduc.)  
 CHEM (Rééduc.)  
 Colpach  
 Mondorf

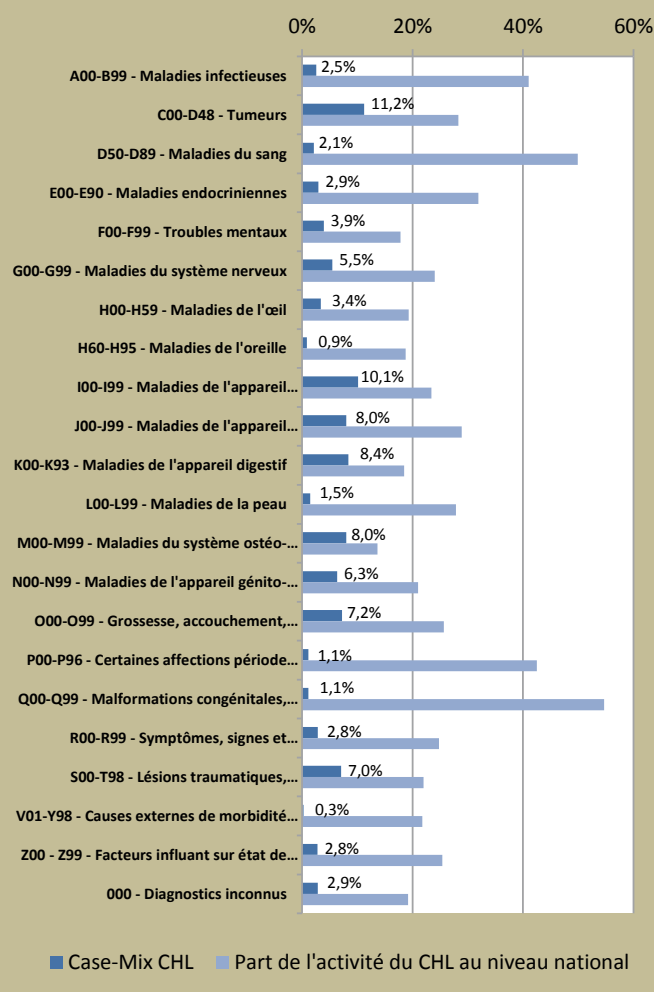
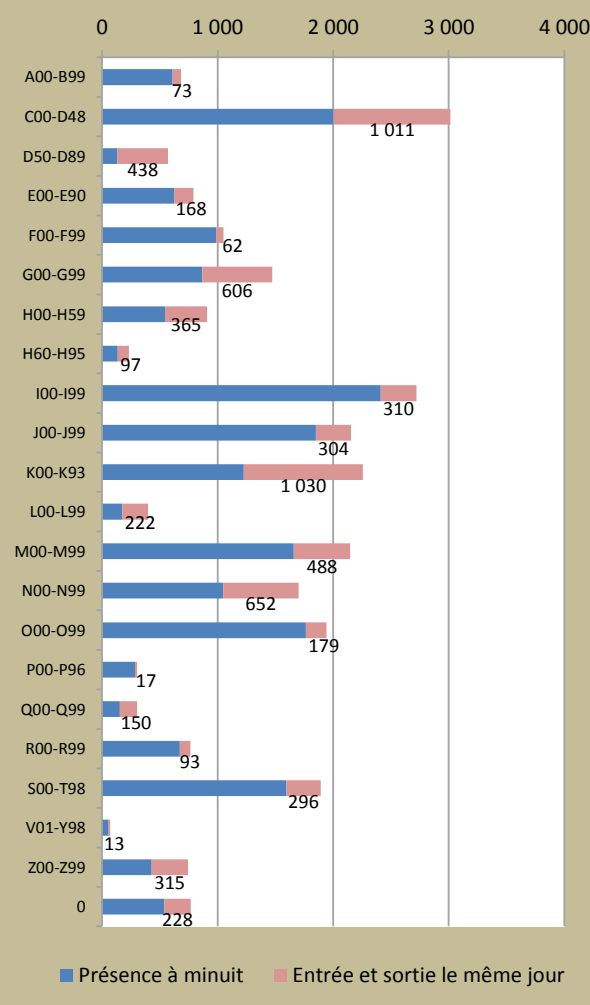
**CERTAINES ACTIVITES MEDICO-TECHNIQUES 2009**

Nbre d'UO opposables et non opposables	% nat.
- Polyclinique-Urgences : 296 932	26.6%
- Laboratoires : 427 356	32.3%
- Imagerie médicale : 116 683	22.9%
- Médecine nucléaire : 3 771	22.1%
- IRM : 7 956	18.8%
- PET-Scan : 2 197	100.0%
- Salles opératoires : 12 336	20.1%
- Salles d'accouchement : 1 783	29.1%
- Endoscopie : 6 375	16.0%
- Polyclinique chimiothérapie (2010) : 2 620	18.0%
- Fécondation in vitro : 296	100.0%
- Hémodialyse : 13 339	28.6%
- Lithotritie extracorporelle : 537	100.0%
- Kinésithérapie : 71 403	15.9%

**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**

(activité opposable, hors rééducation)

- **Nombre de séjours : 26 896** (22.7% nat.)  
dont entrée et sortie le même jour : 7 117 soit 26.5% des séjours  
(dont UO places de surveillance ambulatoire : 3 574)
- **Nombre de journées : 158 864** (24.7% nat.)  
dont patients âgés de + 70 ans : 31.2% des journées  
dont journées hôpital de jour psychiatrique (UO) : 5 838
- **Durée moyenne de séjour (jours): 7.7** (moy. nat : 7.4j)  
(présence à minuit, USN+USI)
- **Lits occupés en moyenne par jour : 417**  
(présence à minuit+ESMJ, USN+USI)  
dont occupation minimum : 296 lits  
dont occupation maximum : 521 lits
- **Taux d'occupation : 72.1%**  
(présence à minuit+ESMJ, USN+USI)

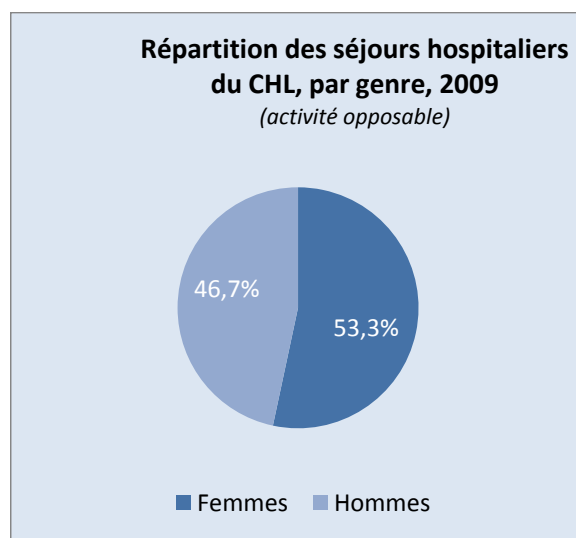
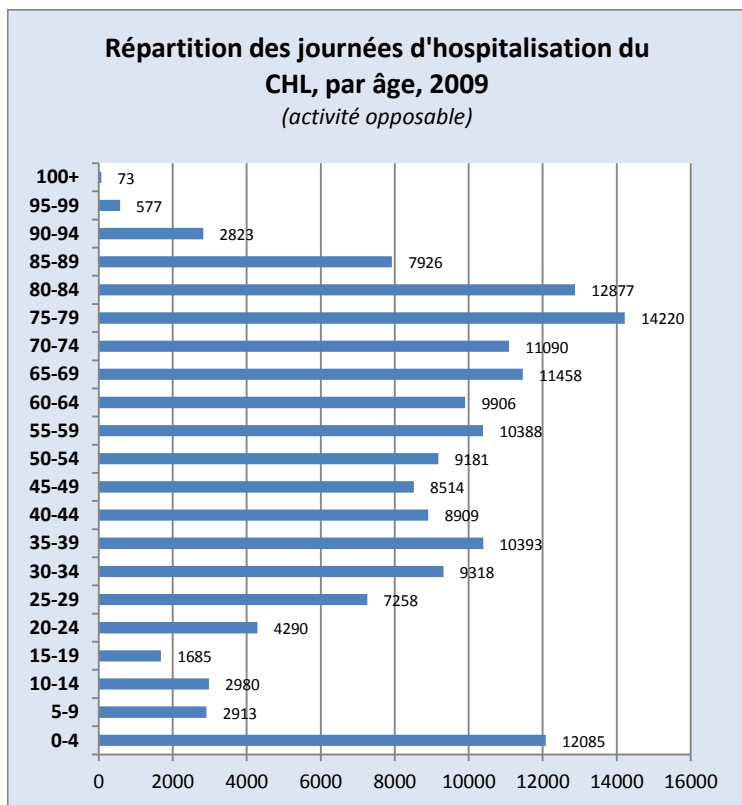
**Case-mix du CHL 2009**  
 (séjours, activité opposable)  
**et part de l'activité au niveau national**  
 (Ets généraux aigus)

**Case-mix du CHL 2009 en entrée et sortie le même jour et présence à minuit**  
 (nbre de séjours, activité opposable)


↳ Lecture du graphique ex : En 2009, les maladies infectieuses représentent 2.5% des pathologies prises en charge au CHL. Au niveau national (établissements généraux aigus), ces pathologies sont prises en charge à 41% par le CHL.

↳ Lecture du graphique ex : En 2009, au CHL, 73 séjours hospitaliers concernant des maladies infectieuses ont été réalisés en entrée et sortie le même jour contre 611 séjours en présence à minuit.

TOP 15 des diagnostics de sortie (ICD 10) les plus fréquents au CHL, 2009 (activité opposable)	Hospitalisations Séjours		Entrée et sortie le même jour			Durée moyenne de séjour (présence à minuit)	
	CHL Nbre	% Nat.	CHL Nbre	% des séjours CHL	% Nat.	CHL jours	Nat. jours
O80 - Accouchement unique et spontané *	832	25,1%	10	1,2%	22,2%	4,1	4,0
H25 - Cataracte sénile *	829	22,1%	335	40,4%	34,8%	1,8	1,8
J99 - Troubles respiratoires au cours de maladies classées ailleurs	636	98,9%	19	3,0%	82,6%	1,0	1,1
I25 - Cardiopathie ischémique chronique*	498	38,2%	22	4,4%	14,9%	3,9	5,3
O82 - Accouchement unique par césarienne *	388	25,7%	0	0,0%	0,0%	6,7	6,3
J35 - Maladies chroniques des amygdales et des végétations adénoïdes *	330	18,4%	162	49,1%	25,8%	1,8	2,0
I20 - Angine de poitrine *	320	26,1%	6	1,9%	1,5%	2,1	3,6
C50 -Tumeur maligne du sein	316	30,5%	88	27,8%	35,1%	9,8	8,2
K58 - Syndrome de l'intestin irritable	306	46,2%	295	96,4%	51,2%	1,8	5,0
C34 - Tumeur maligne des bronches et du poumon	291	28,5%	29	10,0%	21,0%	8,9	10,7
E66 - Obésité	286	46,7%	24	8,4%	66,7%	5,6	5,5
M23 - Lésion interne du genou*	281	13,2%	10	3,6%	1,4%	2,4	2,8
M51 - Atteintes d'autres disques intervertébraux*	267	16,6%	16	6,0%	2,8%	7,0	5,6
M17 - Gonarthrose (arthrose du genou)*	259	16,4%	6	2,3%	1,5%	7,9	9,8
K40 - Hernie inguinale*	242	21,5%	90	37,2%	45,7%	2,5	2,9
000 – Diagnostics inconnus *	767	19,2%	228	29,7%	15,2%	10,0	9,4

\*Les codes suivis d'un astérisque sont dans le Top 15 national des codes ICD les plus fréquents, les autres codes représentent la particularité de l'hôpital.



CHdN  
CHL  
CHK  
ZITHA  
CHEM  
CSM  
INCCI  
CFB  
CHNP  
RHZ  
HIS  
CHdN (Rééduc.)  
ZITHA (Rééduc.)  
CHEM (Rééduc.)  
Colpach  
Mondorf

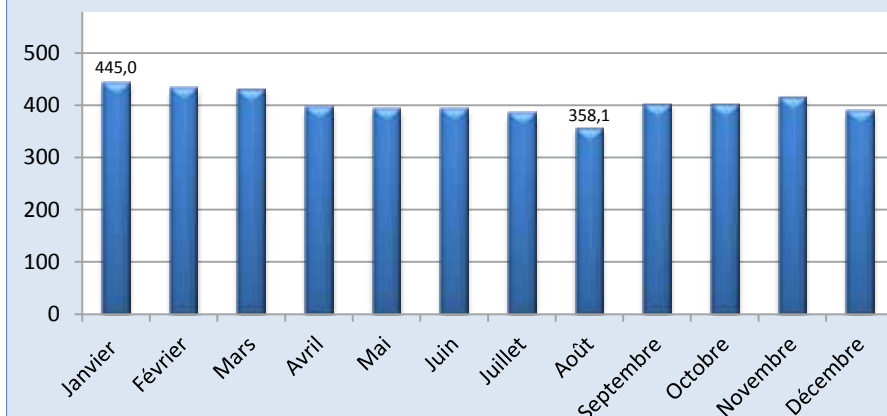
**Occupation moyenne des lits au CHL, par mois, 2009**

(nbre de lits, activité opposable, USN et USI, présence à minuit)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	445	313	496
Février	434	366	493
Mars	432	378	474
Avril	397	336	472
Mai	394	319	459
Juin	394	342	442
Juillet	386	329	425
Août	358	309	400
Septembre	404	352	460
Octobre	403	347	456
Novembre	418	357	480
Décembre	391	290	476

**Occupation moyenne des lits au CHL, par mois, 2009**

(Activité opposable, unités de soins normaux et intensifs, présence à minuit)



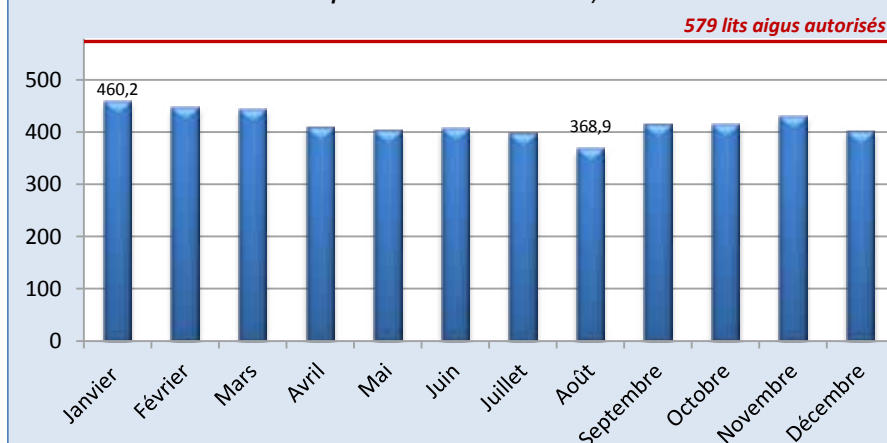
**Occupation moyenne des lits au CHL, par mois, 2009**

(nbre de lits, activité opposable, USN et USI, présence à minuit et ESMJ)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	460	313	521
Février	448	367	507
Mars	445	378	490
Avril	410	337	489
Mai	406	320	485
Juin	408	345	464
Juillet	399	332	447
Août	369	309	417
Septembre	417	355	473
Octobre	416	348	464
Novembre	431	360	499
Décembre	403	296	492

**Occupation moyenne des lits au CHL, par mois, 2009**

(Activité opposable, unités de soins normaux et intensifs, présence à minuit et ESMJ)



## CENTRE HOSPITALIER DU KIRCHBERG (CHK)

<b>Coordonnées</b>	<p><b>Hôpital Kirchberg (HK):</b> 9, rue Edward Steichen, L-2540, Luxembourg Tel : 2468-1 Fax : 2468-2120</p> <p><b>Clinique Privée Dr E. Bohler (CBK):</b> 5, rue Edward Steichen, L-2540, Luxembourg Tel : 26333-1 Fax : 26333-9003 E-Mail : <a href="mailto:info@cbk.lu">info@cbk.lu</a></p>	<p>Sites internet <a href="http://www.chk.lu">www.chk.lu</a> <a href="http://www.hkb.lu">www.hkb.lu</a> <a href="http://www.cbk.lu">www.cbk.lu</a></p>
<b>Missions opérationnelles</b>	<p><b>HK :</b> Médecine, Chirurgie, Néonatalogie non intensive, Pédiatrie, Psychiatrie, Soins intensifs, Soins palliatifs, Dialyse, SAMU et service d'urgence (partagé avec CHL et ZITHA) <b>CBK :</b> Maternité et Gynécologie</p>	
<b>Classification et statut</b>	<p>Centre Hospitalier Régional <b>HK :</b> Fondation (<i>Fondation François Elisabeth</i>) <b>CBK :</b> Société anonyme</p>	
<b>Gouvernance et Direction</b>	<p>Présidents des organismes gestionnaires: Frank WAGENER (HK), Dr Raymond LIES (CBK) <b>Comités de direction :</b> Directeur : Dr Paul WIRTGEN (HK), Christian OBERLE (CBK) Chef de département médical : Pr Dr Claude BRAUN (HK), Dr Christiane KIEFFER (CBK) Chef de département Soins : Marc SCHLIM (HK), Béatrice PETTIAUX (CBK) Chef de département administratif : Christian OBERLE (HK), Stéphanie BLAISE (CBK) Rapport d'activité 2010 : Non</p>	
<b>Budget</b>	<p>Budget CNS opposable 2010 : HK : 101 610 000 € (14% nat.) CBK : 16 163 000 € (2.2%) <i>dont frais de personnel : HK : 57.7% CBK : 61.2%</i> <i>dont frais variables : HK : 19.3% CBK : 8.1%</i></p>	



**Hôpital Kirchberg**



**Clinique Dr E. Bohler**

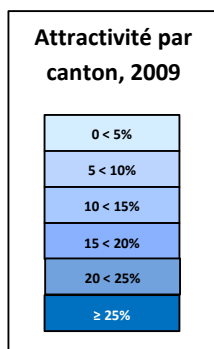
*NB : les données de l'Hôpital Kirchberg et de la Clinique du Dr E. Bohler ont été compilées pour cette monographie.*

Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	Aigus : 405 (HK : 337, CBK : 68) (18% nat.) (Lits porte - HK : 6)
<b>Places</b>	Surveillance ambulatoire : 12 (HK : 4, CBK : 8) Dialyse : 12 (HK)
<b>Salles OP</b>	11 (HK : 8, CBK : 3)

Services nationaux et équipements (2012)
Psychiatrie juvénile
2 scanners, 1 IRM

Personnel (2011) / Médecins (2012)
Personnel administratif et logistique (ETP) : 237
Personnel soignant unités d'hospitalisation (ETP) : 385
Personnel des unités médico-techniques (ETP) : 381
Médecins agréés (nb) : 152



CHdN  
 CHL  
 CHK  
 ZITHA  
 CHEM  
 CSM  
 INCCI  
 CFB  
 CHNP  
 RHZ  
 HIS  
 CHdN (Rééduc.)  
 ZITHA (Rééduc.)  
 CHEM (Rééduc.)  
 Colpach  
 Mondorf

**CERTAINES ACTIVITES MEDICO-TECHNIQUES 2009**

Nbre d'UO opposables et non opposables	% nat.
- Polyclinique-Urgences : 238 076	21.3%
- Laboratoires : 211 206	16.0%
- Imagerie médicale : 88 849	17.4%
- IRM : 6 405	15.1%
- Salles opératoires : 13 758	22.5%
- Salles d'accouchement : 2 335	38.2%
- Endoscopie : 6 918	17.4%
- Polyclinique chimiothérapie (2010): 3 524	24.2%
- Hémodialyse : 9 072	19.4%
- Kinésithérapie : 68 217	15.2%

**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**

(activité opposable, hors rééducation)

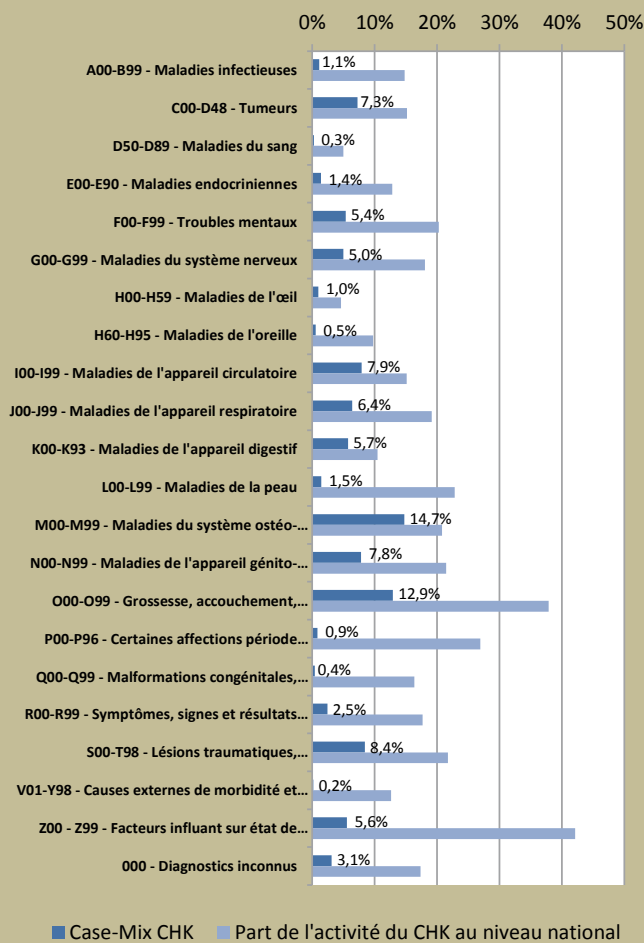
- **Nombre de séjours : 22 227** (18.8% nat.)  
dont entrée et sortie le même jour : 5 442 soit 24.5% des séjours (dont UO places de surveillance ambulatoire : 4 089)
- **Nombre de journées : 117 995** (18.4% nat.)  
dont patients âgés de + 70 ans : 32.5% des journées  
dont journées hôpital de jour psychiatrique (UO) : 5 314
- **Durée moyenne de séjour (jours) : 6.7** (moy. nat : 7.4)  
(présence à minuit, USN+USI)
- **Lits occupés en moyenne par jour : 309**  
(présence à minuit+ESMJ, USN+USI)  
dont occupation minimum : 191 lits  
dont occupation maximum : 384 lits
- **Taux d'occupation : 76.2%**  
(présence à minuit+ESMJ, USN+USI)

**Case-mix du CHK 2009**

(séjours, activité opposable)

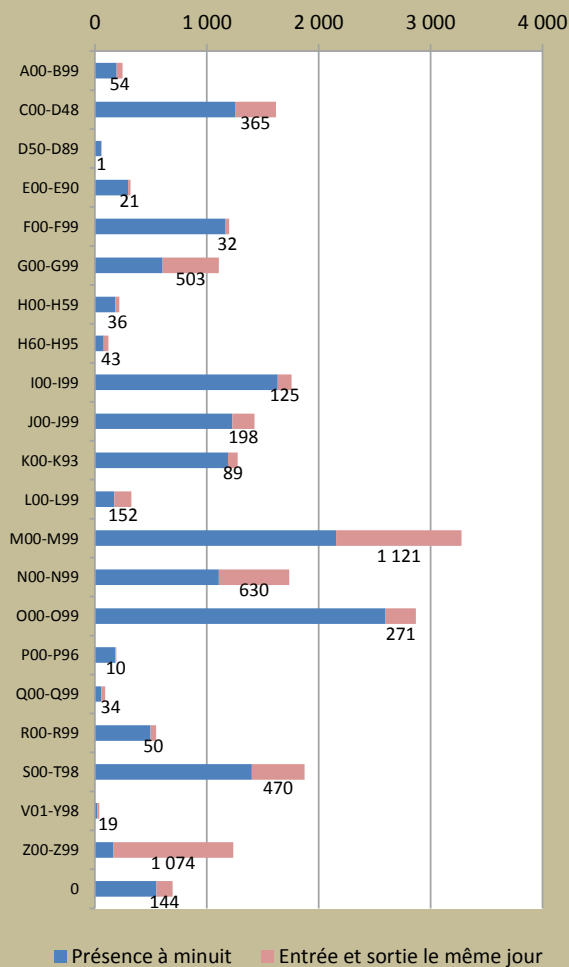
**et part de l'activité au niveau national**

(Ets généraux aigus)



**Case-mix du CHK 2009 en entrée et sortie le même jour et présence à minuit**

(nbre de séjours, activité opposable)



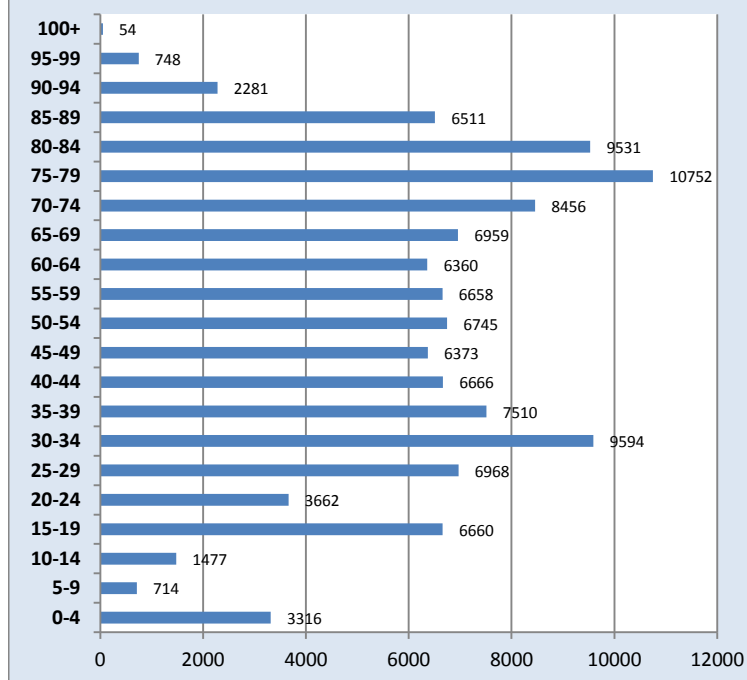
↳ Lecture du graphique ex : En 2009, les maladies infectieuses représentent 1.1% des pathologies prises en charge au CHK. Au niveau national (établissements généraux aigus), ces pathologies sont prises en charge à 14.8% par le CHK.

↳ Lecture du graphique ex : En 2009, au CHK, 54 séjours hospitaliers concernant des maladies infectieuses ont été réalisés en entrée et sortie le même jour contre 193 séjours en présence à minuit.

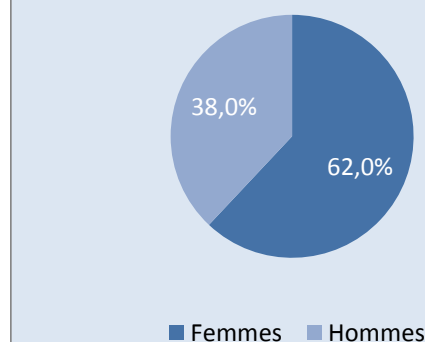
TOP 15 des diagnostics de sortie (ICD 10) les plus fréquents au CHK, 2009 (activité opposable)	Hospitalisations Séjours		Entrée et sortie le même jour			Durée moyenne de séjour (présence à minuit)	
	CHK Nbre	% Nat.	CHK Nbre	% des séjours CHK	% Nat.	CHK jours	Nat. jours
O80 - Accouchement unique et spontané*	1205	36,4%	13	1,1%	28,9%	4,2	4,0
O82 - Accouchement unique par césarienne *	597	39,5%	4	0,7%	80,0%	6,6	6,3
Z34 - Surveillance d'une grossesse normale	541	98,7%	527	97,4%	100,0%	3,4	3,1
G56 - Mononévrite du membre supérieur*	514	44,2%	468	91,1%	44,7%	2,3	2,4
J35 - Maladies chroniques des amygdales et des végétations adénoïdes*	426	23,7%	108	25,4%	17,2%	2,8	2,0
M65 - Synovite et ténosynovite	378	58,7%	256	67,7%	55,9%	2,7	2,7
T92 - Séquelles de lésions traumatiques du membre supérieur	363	58,4%	156	43,0%	45,3%	2,8	2,9
M23 - Lésion interne du genou *	339	15,9%	80	23,6%	11,5%	3,1	2,8
O81 - Accouchement unique par forceps et ventouse	326	64,0%	0	0,0%	0,0%	4,9	4,8
F10 - Troubles mentaux et du comportement liés à l'utilisation d'alcool*	278	15,3%	10	3,6%	4,3%	11,2	13,4
Z31 - Mesures procréatives	239	92,3%	225	94,1%	92,6%	2,0	1,9
M17 - Gonarthrose (arthrose du genou) *	234	14,8%	4	1,7%	1,0%	10,5	9,8
I50 - Insuffisance cardiaque *	230	19,4%	4	1,7%	6,2%	11,9	12,7
J32 - Sinusite chronique	228	42,2%	10	4,4%	22,7%	2,8	2,5
S62 - Fracture au niveau du poignet et de la main	226	31,6%	119	52,7%	28,7%	4,3	3,7
000 - Diagnostics inconnus*	693	17,4%	144	20,8%	9,6%	8,5	9,4

\*Les codes suivis d'un astérisque sont dans le Top 15 national des codes ICD les plus fréquents, les autres codes représentent la particularité de l'hôpital.

**Répartition des journées d'hospitalisation du CHK, par âge, 2009**  
(activité opposable)



**Répartition des séjours hospitaliers du CHK, par genre, 2009**  
(activité opposable)



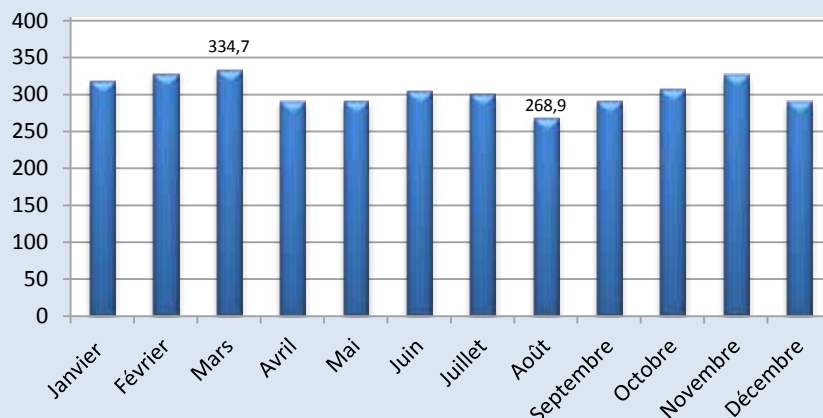
**Occupation moyenne des lits au CHK, par mois, 2009**

(nbre de lits, activité opposable, USN et USI, présence à minuit)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	318,8	225	372
Février	329,3	264	369
Mars	334,7	289	371
Avril	291,2	237	344
Mai	291,6	211	340
Juin	305,2	233	345
Juillet	302,4	246	343
Août	268,9	224	308
Septembre	291,9	236	350
Octobre	308,5	253	370
Novembre	327,6	247	377
Décembre	291,0	191	376

**Occupation moyenne des lits au CHK, par mois, 2009**

(Activité opposable, unités de soins normaux et intensifs, présence à minuit)



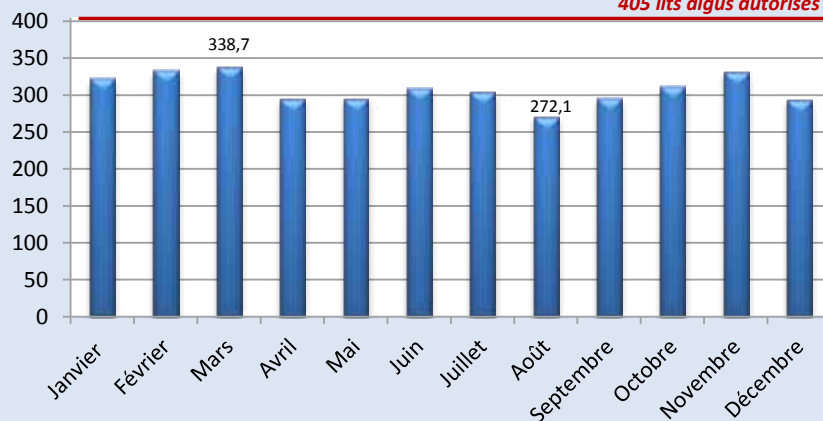
**Occupation moyenne des lits au CHK, par mois, 2009**

(nbre de lits, activité opposable, USN et USI, présence à minuit et ESMJ)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	322,4	227	374
Février	332,9	264	371
Mars	338,7	292	371
Avril	295,6	242	346
Mai	295,4	211	351
Juin	309,9	233	352
Juillet	305,3	249	347
Août	272,1	231	313
Septembre	296,0	236	355
Octobre	312,0	253	370
Novembre	331,8	248	384
Décembre	294,9	191	382

**Occupation moyenne des lits au CHK, par mois, 2009**

(Activité opposable, unités de soins normaux et intensifs, présence à minuit et ESMJ)





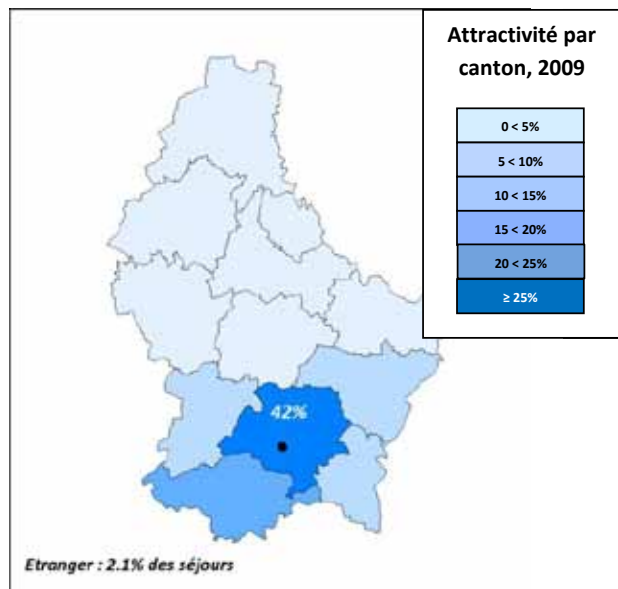
## ZITHAKLINIK (ZITHA)

<b>Coordonnées</b>	36, rue Sainte Zithe, L-2763, Luxembourg Tél : 2888-1 Fax : 2888-5934 E-mail : <a href="mailto:klinik@zitha.lu">klinik@zitha.lu</a> Site internet : <a href="http://www.zitha.lu">www.zitha.lu</a>
<b>Missions opérationnelles</b>	Médecine, Chirurgie, Psychiatrie, Soins intensifs, Soins palliatifs, Dialyse, Rééducation fonctionnelle gériatrique SAMU et service d'urgence (partagé avec CHL et CHK)
<b>Classification et statut</b>	Hôpital général Société Anonyme
<b>Gouvernance et Direction</b>	Présidente de l'organisme gestionnaire : Soeur Brigitte SCHNEIDERS  <b>Comité de direction :</b> Directeur : Dr Philippe TURK Chef de département médical : Dr Gregor BAERTZ Chef de département soins : Gunar JAMROS Chef de département administratif : Guy THILL Rapport d'activité 2010 : Oui (diffusion sur site internet)
<b>Budget</b>	Budget CNS opposable 2010 : 68 489 000 € (9.4% nat.) dont frais de personnel : 59.2% dont frais variables : 22.0%



Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	Aigus : 226 (10% nat.) Rééducation gériatrique : 30
<b>Places</b>	Surveillance ambulatoire : 10 Dialyse : 11
<b>Salles OP</b>	6

Services nationaux et équipements (2012)
Aucun service national
1 scanner, 1 IRM, 3 gamma caméras Equipement pour mesure de la densité osseuse selon le procédé DXA



Personnel (2011) / Médecins (2012)
Personnel administratif et logistique (ETP) : 176 Personnel soignant unités d'hospitalisation (ETP) : 185 Personnel des unités médico-techniques (ETP) : 199
Médecins agréés (nb) : 106

**CERTAINES ACTIVITES MEDICO-TECHNIQUES 2009**

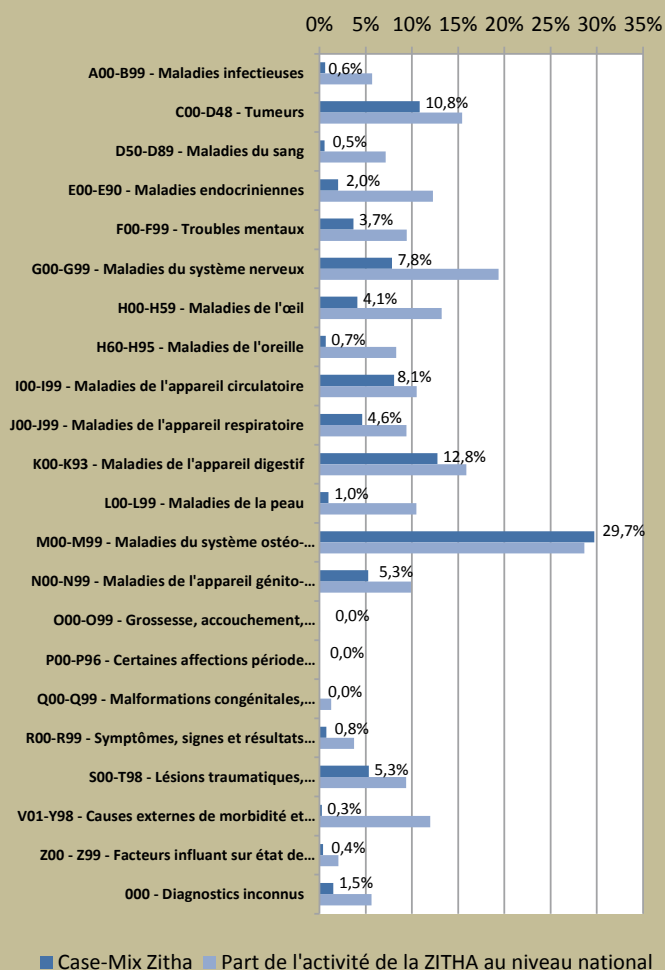
Nbre d'UO opposables et non opposables	% nat.
- Polyclinique-Urgences : 104 898	9.4%
- Laboratoires : 154 437	11.7%
- Imagerie médicale : 64 848	12.7%
- Médecine nucléaire : 5 662	33.2%
- IRM : 7 775	18.4%
- Salles opératoires : 7 351	12.0%
- Endoscopie : 8 052	20.2%
- Polyclinique chimiothérapie (2010): 2 468	17.0%
- Hémodialyse : 5 653	12.1%
- Kinésithérapie : 38 579	8.6%
- Ergothérapie : 11 076	5.9%

**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**

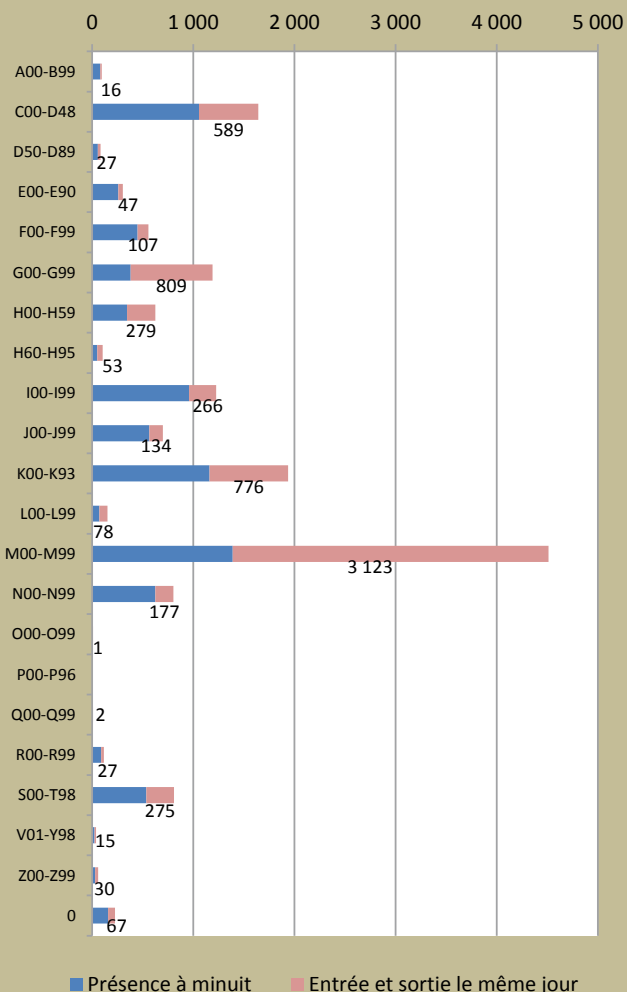
(activité opposable, hors rééducation)

- **Nombre de séjours : 15 182** (12.8% nat.)  
dont entrée et sortie le même jour : 6 898 soit 45.4% des séjours  
(dont UO places de surveillance ambulatoire : 6 450)
- **Nombre de journées : 68 098** (10.6% nat.)  
dont patients âgés de + 70 ans : 51.4% des journées
- **Durée moyenne de séjour (jours): 7.4** (moy. nat : 7.4j)  
(présence à minuit, USN+USI)
- **Lits occupés en moyenne par jour : 172**  
(présence à minuit+ESMJ, USN+USI)  
dont occupation minimum : 90 lits  
dont occupation maximum : 220 lits
- **Taux d'occupation : 76.0%**  
(présence à minuit+ESMJ, USN+USI)

**Case-mix de la ZITHA 2009**  
(séjours, activité opposable, hors rééducation)  
**et part de l'activité au niveau national**  
(Ets généraux aigus)



**Case-mix de la ZITHA 2009 en entrée et sortie le même jour et présence à minuit**  
(nbre de séjours, activité opposable, hors rééducation)

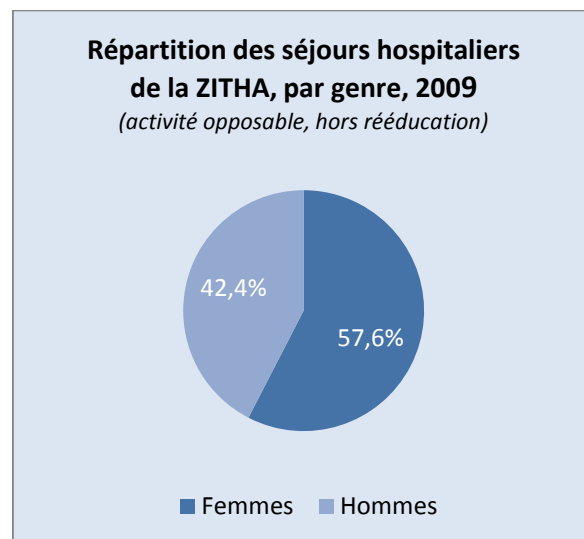
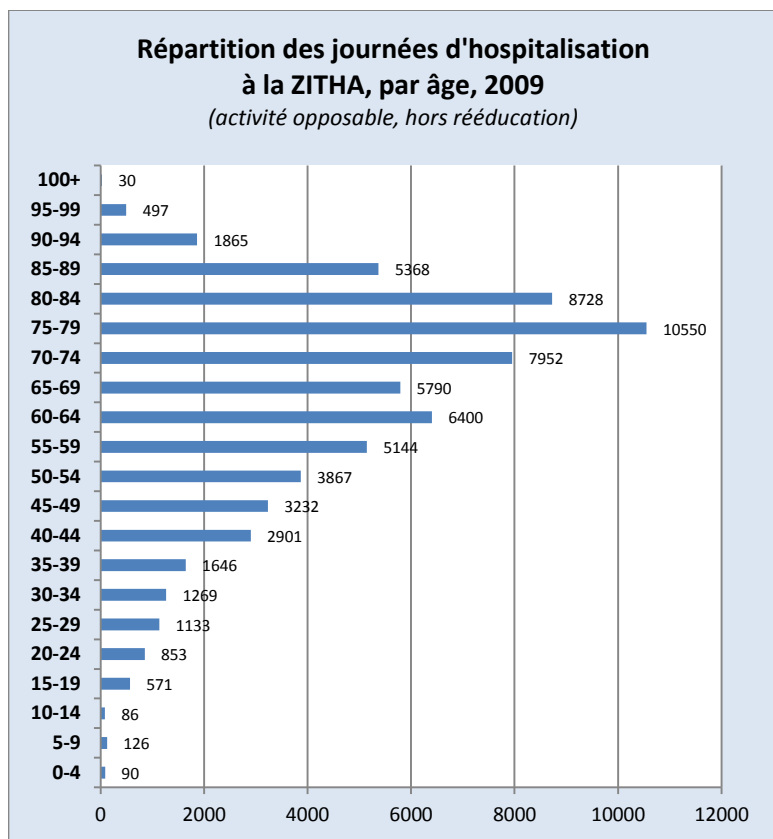


↳ **Lecture du graphique** ex : En 2009, les maladies infectieuses représentent 0.6% des pathologies prises en charge à la ZITHA. Au niveau national (établissements généraux aigus), ces pathologies sont prises en charge à 5.7% par la ZITHA.

↳ **Lecture du graphique** ex : En 2009, à la ZITHA, 16 séjours hospitaliers concernant des maladies infectieuses ont été réalisés en entrée et sortie le même jour contre 79 séjours en présence à minuit.

TOP 15 des diagnostics de sortie (ICD 10) les plus fréquents à la ZITHA, 2009 (activité opposable)	Hospitalisations Séjours		Entrée et sortie le même jour			Durée moyenne de séjour (présence à minuit)	
	ZITHA Nbre	% Nat.	ZITHA Nbre	% des séjours ZITHA	% Nat.	ZITHA jours	Nat. jours
M80 - Ostéoporose avec fracture pathologique	644	83,3%	584	90,7%	85,9%	8,9	11,1
M51 - Atteintes d'autres disques intervertébraux *	590	36,7%	328	55,6%	56,9%	3,5	5,6
M16 - Coxarthrose (arthrose de la hanche)*	567	49,6%	330	58,2%	98,5%	12,3	12,7
H25 - Cataracte sénile *	559	14,9%	240	42,9%	24,9%	1,5	1,8
M17 - Gonarthrose (arthrose du genou) *	556	35,3%	361	64,9%	88,5%	11,1	9,8
M48 - Autres spondylopathies	359	65,4%	223	62,1%	98,2%	6,0	5,7
M05 - Polyarthrite rhumatoïde séropositive	346	62,8%	337	97,4%	66,9%	2,0	11,9
G35 - Sclérose en plaques	335	44,9%	319	95,2%	49,5%	5,1	6,1
K01 - Dents incluses et enclavées	298	73,8%	289	97,0%	75,3%	1,0	1,1
F10 - Troubles mentaux et du comportement liés à l'utilisation d'alcool*	267	14,7%	81	30,3%	34,8%	10,3	13,4
I83 - Varices des membres inférieurs	256	23,2%	187	73,0%	39,9%	3,4	3,3
G56 - Mononévrite du membre supérieur*	237	20,4%	227	95,8%	21,7%	3,6	2,4
C50 - Tumeur maligne du sein	209	20,2%	99	47,4%	39,4%	7,9	8,2
M23 - Lésion interne du genou *	207	9,7%	190	91,8%	27,3%	2,7	2,8
K40 - Hernie inguinale*	197	17,5%	4	2,0%	2,0%	2,2	2,9
000 - Diagnostics inconnus*	225	5,6%	67	29,8%	4,5%	10,4	9,4

\*Les codes suivis d'un astérisque sont dans le Top 15 national des codes ICD les plus fréquents, les autres codes représentent la particularité de l'hôpital.



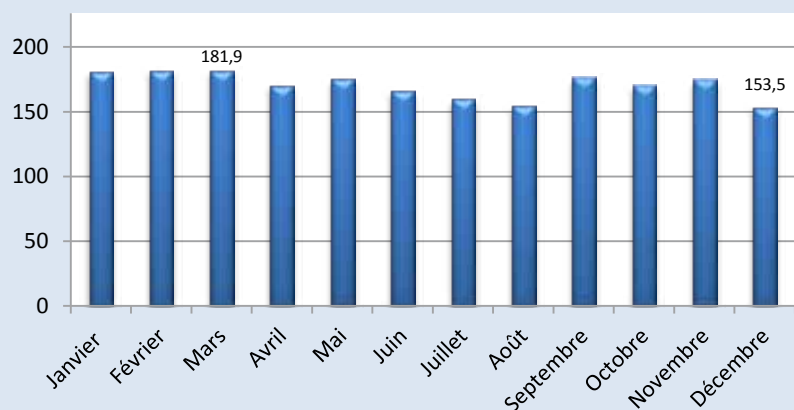
**Occupation moyenne des lits aigus à la ZITHA, par mois, 2009**

(nbre de lits, activité opposable, USN et USI, hors rééducation, présence à minuit)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	181,5	117	217
Février	181,8	139	220
Mars	181,9	147	215
Avril	170,0	132	211
Mai	175,4	152	211
Juin	166,4	120	208
Juillet	160,4	128	192
Août	154,8	134	176
Septembre	176,4	145	200
Octobre	170,4	133	218
Novembre	175,0	136	203
Décembre	153,5	90	196

**Occupation moyenne des lits aigus à la ZITHA, par mois, 2009**

(Activité opposable, unités de soins normaux et intensifs, hors rééducation, présence à minuit)



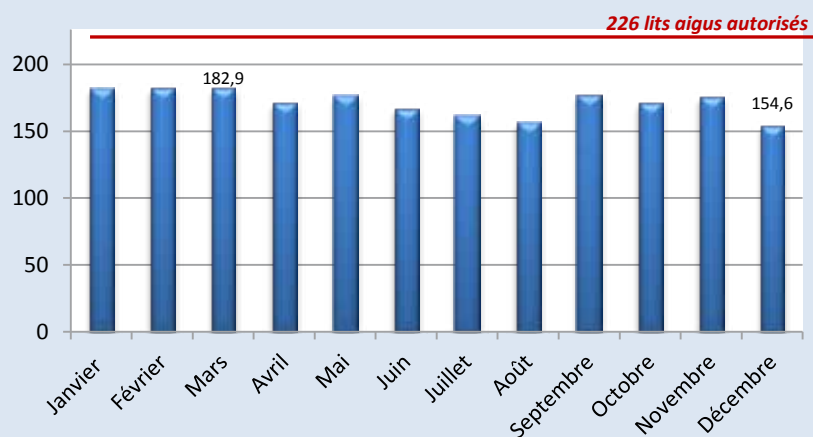
**Occupation moyenne des lits aigus à la ZITHA, par mois, 2009**

(nbre de lits, activité opposable, USN et USI, hors rééducation, présence à minuit et ESMJ)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	182,5	117	217
Février	182,6	139	220
Mars	182,9	147	217
Avril	171,3	132	211
Mai	176,8	152	212
Juin	167,4	122	212
Juillet	162,1	130	193
Août	156,5	134	187
Septembre	177,5	149	201
Octobre	171,8	135	220
Novembre	176,0	136	206
Décembre	154,6	90	196

**Occupation moyenne des lits aigus à la ZITHA, par mois, 2009**

(Activité opposable, unités de soins normaux et intensifs, hors rééducation, présence à minuit et ESMJ)



## CENTRE HOSPITALIER EMILE MAYRISCH (CHEM)

<b>Coordonnées</b>	Rue Emile Mayrisch, L-4005, Esch-sur-Alzette Tél : 5711-1 Fax : 5711-65279 E-mail : <a href="mailto:info@chem.lu">info@chem.lu</a> Site internet : <a href="http://www.chem.lu">www.chem.lu</a> <b>3 sites</b> : Fusion de l'Hôpital d'Esch-sur-Alzette avec l'Hôpital de Dudelange en 2004 et avec l'Hôpital Princesse Marie-Astrid de Niederkorn en 2008
<b>Missions opérationnelles</b>	Médecine, Chirurgie, Maternité, Pédiatrie, Stroke-unit, Psychiatrie, Soins intensifs, Soins palliatifs, Dialyse, Rééducation fonctionnelle gériatrique, SAMU et service d'urgence (365 jours/an)
<b>Classification et statut</b>	Centre Hospitalier Régional Etablissement d'utilité publique
<b>Gouvernance et Direction</b>	Présidente de l'organisme gestionnaire : Lydia MUTSCH <b>Comité de direction</b> : Directeur : Dr Michel NATHAN Chef de département médical : Dr Claude BIRGEN Chef de département soins : Serge HAAG Chef de département administratif : Daniel CARDAO Rapport d'activité annuel : non
<b>Budget</b>	Budget CNS opposable 2010 : 169 307 000 € (23.3% nat.) dont frais de personnel : 67.1% dont frais variables : 18.8%



Esch-sur-Alzette



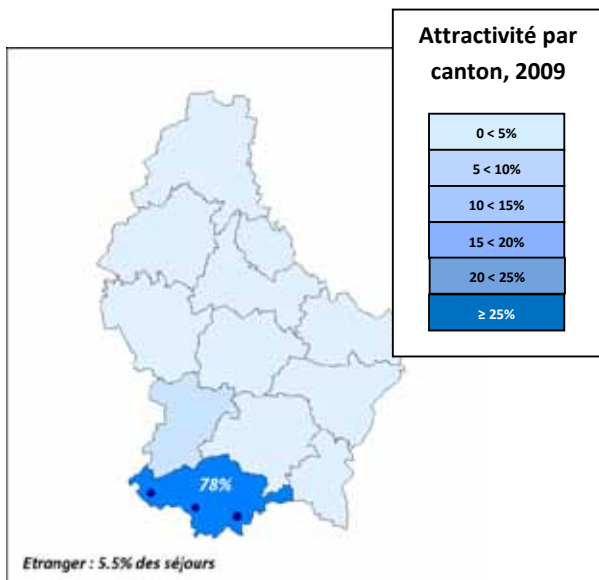
Dudelange



Niederkorn

Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	Aigus : 612 (27% nat.) (dont 10 lits à disposition du Centre François Baclesse) (Lits porte : 6) Rééducation gériatrique : 30
<b>Places</b>	Dialyse : 16
<b>Salles OP</b>	12

Services nationaux et équipements (2012)
Oxygénothérapie hyperbare
2 scanners, 2 IRM, 1 gamma caméra Caisson d'oxygénothérapie hyperbare



Personnel (2011) / Médecins (2012)
Personnel administratif et logistique (ETP) : 444
Personnel soignant unités d'hospitalisation (ETP) : 569
Personnel des unités médico-techniques (ETP) : 464
Médecins agréés (nb) : 233

**CERTAINES ACTIVITES MEDICO-TECHNIQUES 2009**

*Nbre d'UO opposables et non opposables* % nat.

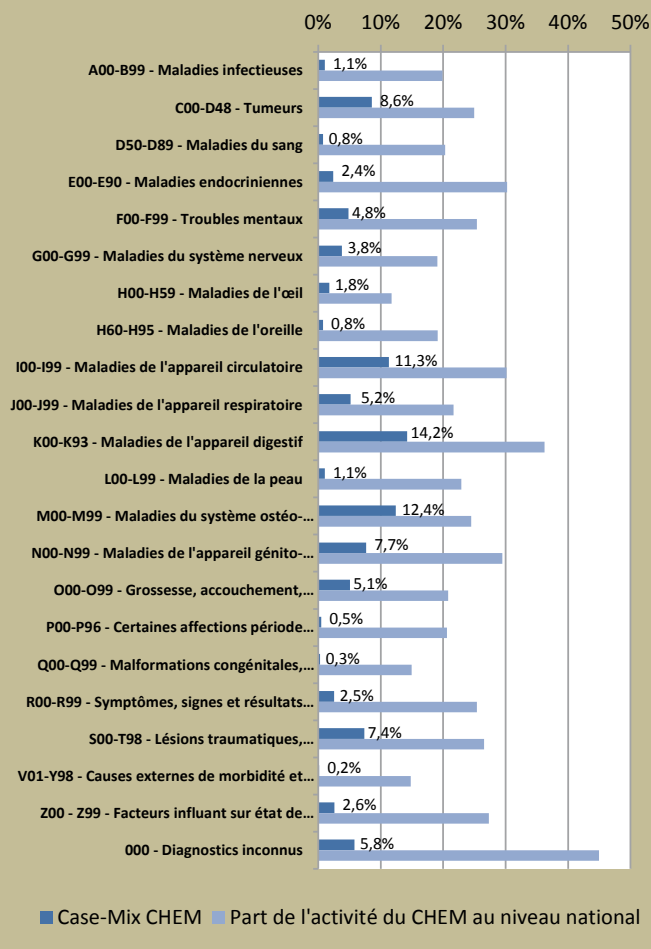
- Polyclinique-Urgences : 256 102	22.9%
- Laboratoires : 332 842	25.2%
- Imagerie médicale : 136 362	26.7%
- Médecine nucléaire : 2 154	12.6%
- IRM : 15 396	36.4%
- Salles opératoires : 14 173	23.1%
- Salles d'accouchement : 1 190	19.4%
- Caisson d'oxygénothérapie hyperbare : 911	100.0%
- Endoscopie : 11 688	29.4%
- Polyclinique chimiothérapie (2010) : 4 231	29.1%
- Hémodialyse : 11 826	25.3%
- Kinésithérapie : 68 804	15.3%
- Ergothérapie : 10 594	5.7%

**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**

- (activité opposable, hors rééducation)*
- **Nombre de séjours : 31 064** (26.3% nat.)  
*dont entrée et sortie le même jour : 10 341 soit 33.3% des séjours*
  - **Nombre de journées : 166 624** (25.9% nat.)  
*dont patients âgés de + 70 ans : 46.2% des journées*  
*dont journées hôpital de jour psychiatrique (UO) : 2 584*
  - **Durée moyenne de séjour (jours): 7.5** (moy. nat : 7.4j)  
*(présence à minuit, USN+USI)*
  - **Lits occupés en moyenne par jour : 443**  
*(présence à minuit+ESMJ, USN+USI)*  
*dont occupation minimum : 311 lits*  
*dont occupation maximum : 526 lits*
  - **Taux d'occupation : 72.4%**  
*(présence à minuit+ESMJ, USN+USI)*

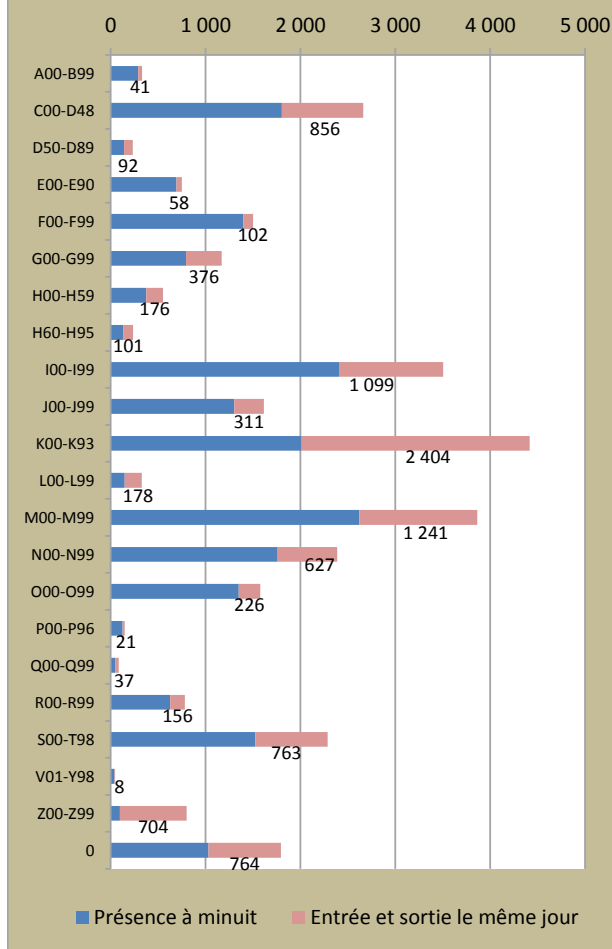
**Case-mix du CHEM 2009**

*(séjours, activité opposable, hors rééducation)*  
**et part de l'activité au niveau national**  
*(Ets généraux aigus)*



**Case-mix du CHEM 2009 en entrée et sortie le même jour et présence à minuit**

*(nbre de séjours, activité opposable, hors rééducation)*

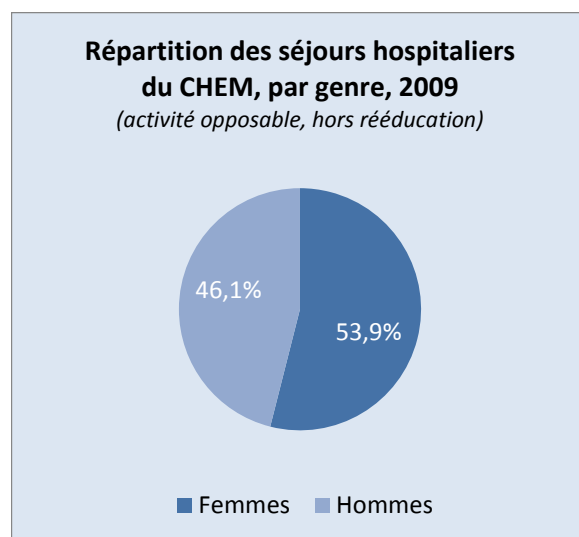
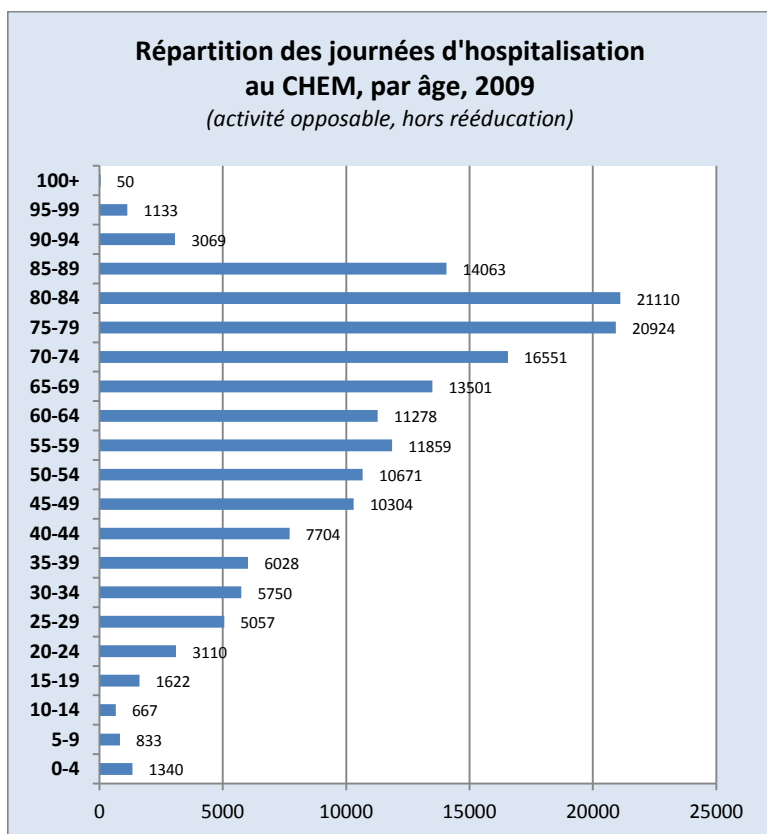


↳ Lecture du graphique ex : En 2009, les maladies infectieuses représentent 1.1% des pathologies prises en charge au CHEM. Au niveau national (établissements généraux aigus), ces pathologies sont prises en charge à 20% par le CHEM.

↳ Lecture du graphique ex : En 2009, au CHEM, 41 séjours hospitaliers concernant des maladies infectieuses ont été réalisés en entrée et sortie le même jour contre 291 séjours en présence à minuit.

TOP 15 des diagnostics de sortie (ICD 10) les plus fréquents au CHEM, 2009 (activité opposable)	Hospitalisations Séjours		Entrée et sortie le même jour			Durée moyenne de séjour (présence à minute)	
	CHEM Nbre	% Nat.	CHEM Nbre	% des séjours CHEM	% Nat.	CHEM jours	Nat. jours
M23 - Lésion interne du genou *	766	35,9%	231	30,2%	33,2%	2,7	2,8
O80 - Accouchement unique et spontané*	745	22,5%	12	1,6%	26,7%	3,7	4,0
I20 - Angine de poitrine *	623	50,8%	381	61,2%	93,8%	4,3	3,6
M51 - Atteintes d'autres disques intervertébraux *	533	33,1%	201	37,7%	34,9%	6,4	5,6
F10 - Troubles mentaux et du comportement liés à l'utilisation d'alcool*	519	28,6%	60	11,6%	25,8%	12,4	13,4
K29 - Gastrite et duodénite	478	52,2%	449	93,9%	71,0%	3,7	5,0
Z12 - Examen spécial de dépistage des tumeurs	453	91,9%	447	98,7%	92,7%	6,8	4,5
H25 - Cataracte sénile *	439	11,7%	81	18,5%	8,4%	1,6	1,8
K21 - Reflux gastro-oesophagien	419	66,2%	376	89,7%	79,8%	5,6	4,7
M17 - Gonarthrose (arthrose du genou) *	417	26,4%	24	5,8%	5,9%	10,0	9,8
J35 - Maladies chroniques des amygdales et des végétations *	399	22,2%	149	37,3%	23,7%	1,7	2,0
K63 - Autres maladies de l'intestin	312	70,9%	265	84,9%	82,3%	5,6	7,1
I83 - Varices des membres inférieurs	311	28,2%	150	48,2%	32,0%	3,0	3,3
N20 - Calcul du rein et de l'uretère	309	39,8%	33	10,7%	24,4%	3,3	3,1
O82 - Accouchement unique par césarienne*	307	20,3%	0	0,0%	0,0%	5,3	6,3
000 - Diagnostics inconnus*	1795	45,0%	764	42,6%	51,0%	9,8	9,4

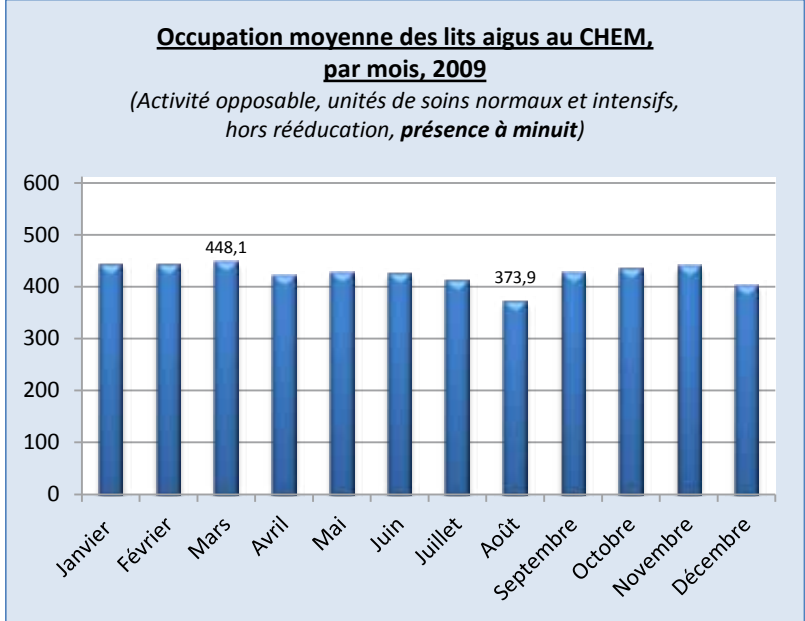
\*Les codes suivis d'un astérisque sont dans le Top 15 national des codes ICD les plus fréquents, les autres codes représentent la particularité de l'hôpital.



ChdN  
CHL  
CHK  
ZITHA  
CHEM  
CSM  
INCCI  
CFB  
CHNP  
RHZ  
HIS  
ChdN (Rééduc.)  
ZITHA (Rééduc.)  
CHEM (Rééduc.)  
Colpach  
Mondorf

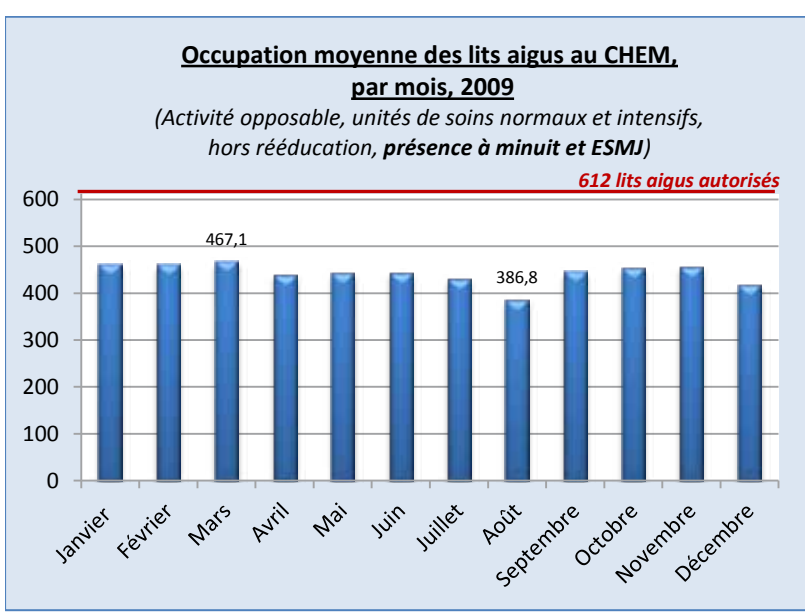
**Occupation moyenne des lits aigus au CHEM, par mois, 2009**  
(nbre de lits, activité opposable, USN et USI, hors rééducation, présence à minuit)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	445,7	343	497
Février	445,5	368	495
Mars	448,1	381	493
Avril	422,1	309	482
Mai	428,6	367	488
Juin	426,3	358	485
Juillet	414,7	352	483
Août	373,9	332	414
Septembre	428,3	349	487
Octobre	437,4	376	483
Novembre	440,1	385	480
Décembre	403,1	312	475



**Occupation moyenne des lits aigus au CHEM, par mois, 2009**  
(nbre de lits, activité opposable, USN et USI, hors rééducation, présence à minuit et ESMJ)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	462,4	346	526
Février	462,3	376	517
Mars	467,1	382	516
Avril	440,1	311	514
Mai	444,0	368	512
Juin	445,2	362	512
Juillet	432,2	355	505
Août	386,8	334	433
Septembre	446,8	353	509
Octobre	455,6	377	503
Novembre	457,1	388	507
Décembre	418,4	314	507





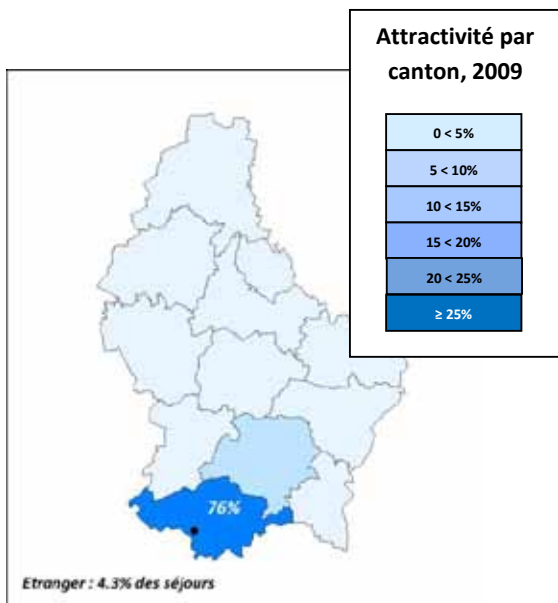
## CLINIQUE SAINTE MARIE (CSM)

<b>Coordonnées</b>	7-11 rue Würth Paquet, L-4350 Esch-sur-Alzette Tel : 57 123-1 Fax : 57 23 43 E-mail : carmen.avarello@ffe.lu
<b>Missions opérationnelles</b>	Médecine, Chirurgie
<b>Classification et statut</b>	Hôpital de proximité Fondation ( <i>Fondation François Elisabeth</i> )
<b>Gouvernance et Direction</b>	Président de l'organisme gestionnaire (par interim) : Monsieur le Chanoine Mathias SCHILTZ  <b>Comité de direction :</b> Directeur : Dr Paul WIRTGEN Chef de département médical : Dr Paul WIRTGEN Chef de département Soins : Marc SCHLIM Chef de département administratif : Bruno LORRAIN Rapport d'activité annuel : Non
<b>Budget</b>	Budget CNS opposable 2010 : 20 062 000 € (2.8% nat.) <i>dont frais de personnel : 69.9%</i> <i>dont frais variables : 13.7%</i>



Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	Aigus : 118 (5% nat.)
<b>Places</b>	Aucune
<b>Salles OP</b>	2

Services nationaux et équipements (2012)
Aucun service national
1 scanner, 2 gamma-caméras



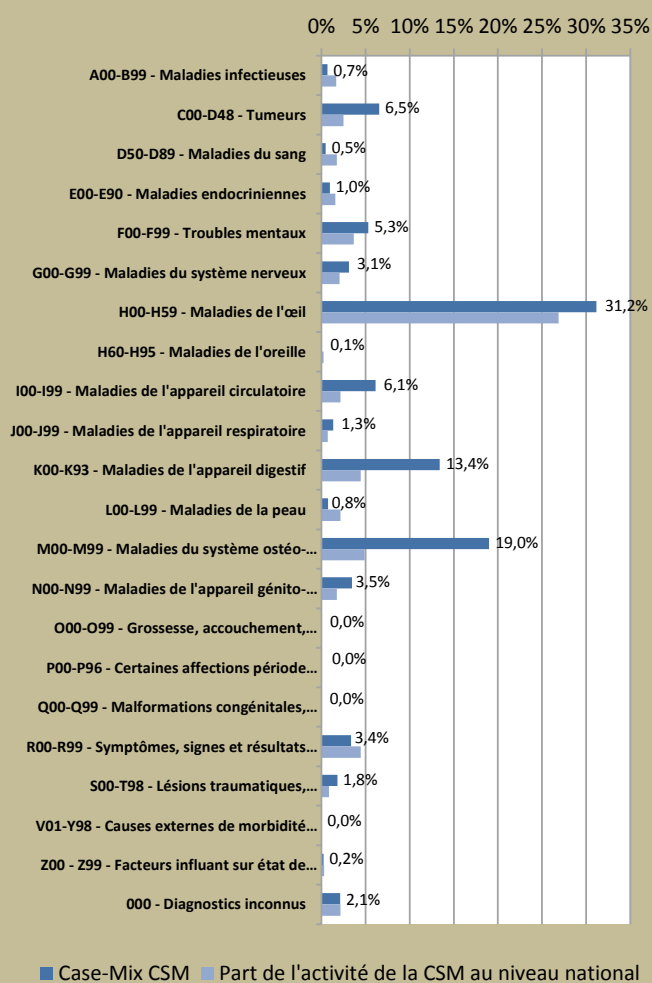
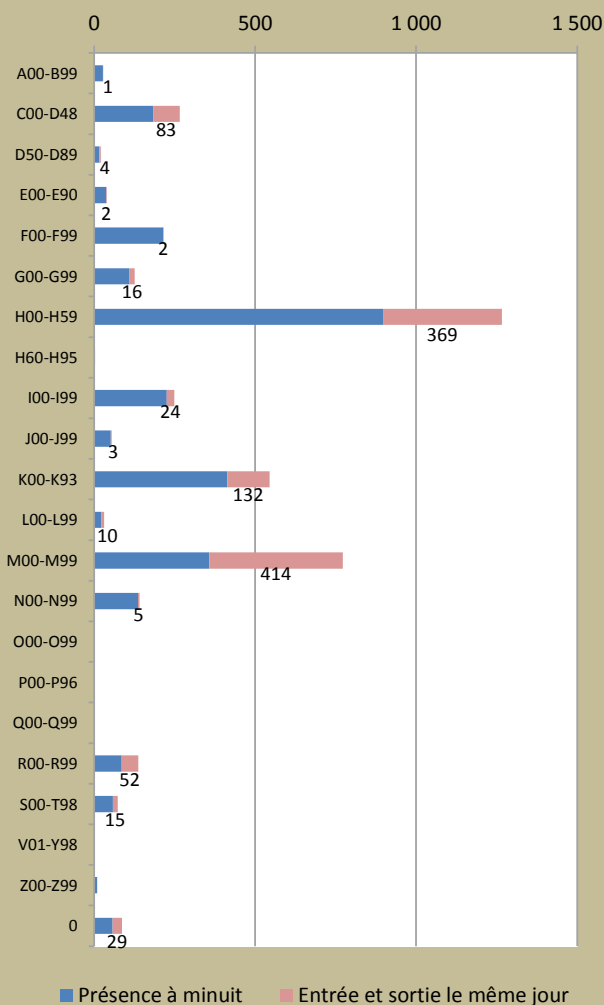
Personnel (2011) / Médecins (2012)
Personnel administratif et logistique (ETP) : 66
Personnel soignant unités d'hospitalisation (ETP) : 67
Personnel des unités médico-techniques (ETP) : 31
Médecins agréés (nb) : 27

**CERTAINES ACTIVITES MEDICO-TECHNIQUES 2009**
**Nbre d'UO opposables et non opposables**

	% nat.
- Polyclinique-Urgences : 23 712	2.1 %
- Laboratoires : 40 200	3.0 %
- Imagerie médicale : 18 352	3.6 %
- Médecine nucléaire : 1 982	11.6 %
- Salles opératoires : 2 907	4.7 %
- Endoscopie : 1 423	3.6 %

**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**
**(activité opposable, hors rééducation)**

- **Nombre de séjours : 4 062** (3.4% nat.)  
dont entrée et sortie le même jour : 1 161 soit 28.4% des séjours
- **Nombre de journées : 25 211** (3.9% nat.)  
dont patients âgés de + 70 ans : 62.1% des journées
- **Durée moyenne de séjour (jours): 8.3** (moy. nat : 7.4j)  
(présence à minuit, USN+USI)
- **Lits occupés en moyenne par jour : 74**  
(présence à minuit+ESMJ, USN+USI)  
dont occupation minimum : 39 lits  
dont occupation maximum : 103 lits
- **Taux d'occupation : 62.5%**  
(présence à minuit+ESMJ, USN+USI)

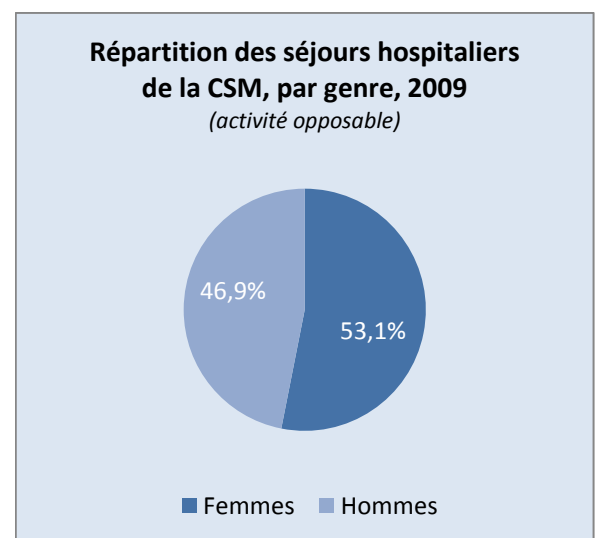
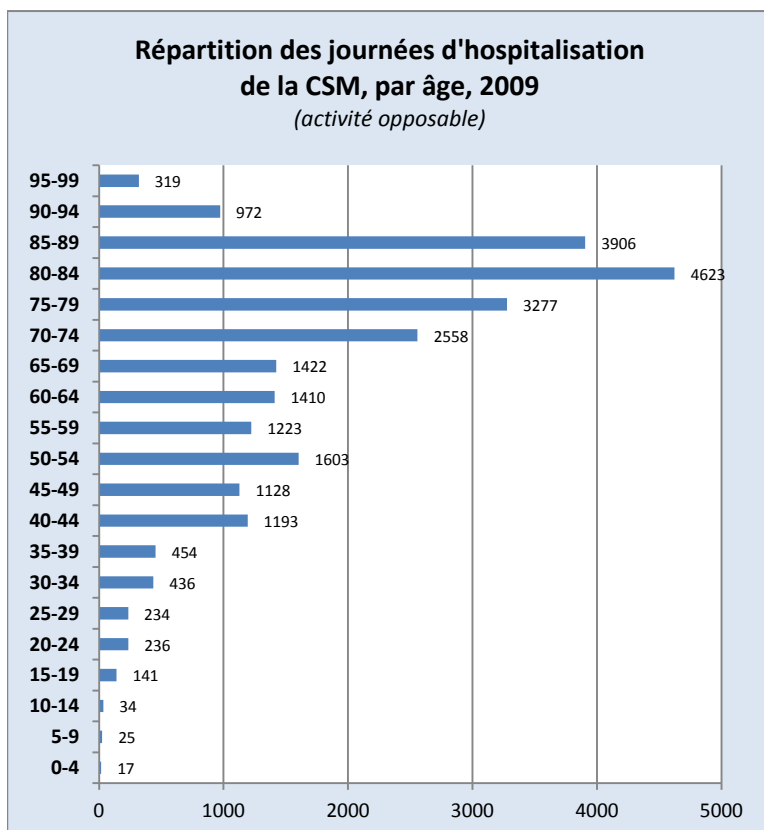
**Case-mix de la CSM 2009**  
 (séjours, activité opposable)  
**et part de l'activité au niveau national**  
 (Ets généraux aigus)

**Case-mix de la CSM 2009 en entrée et sortie le même jour et présence à minuit**  
 (nbre de séjours, activité opposable)


↳ **Lecture du graphique** ex : En 2009, les maladies infectieuses représentent 0.7% des pathologies prises en charge à la CSM. Au niveau national (établissements généraux aigus), ces pathologies sont prises en charge à 1.7% par la CSM.

↳ **Lecture du graphique** ex : En 2009, à la CSM, 1 séjour hospitalier concernant des maladies infectieuses a été réalisé en entrée et sortie le même jour contre 27 séjours en présence à minuit.

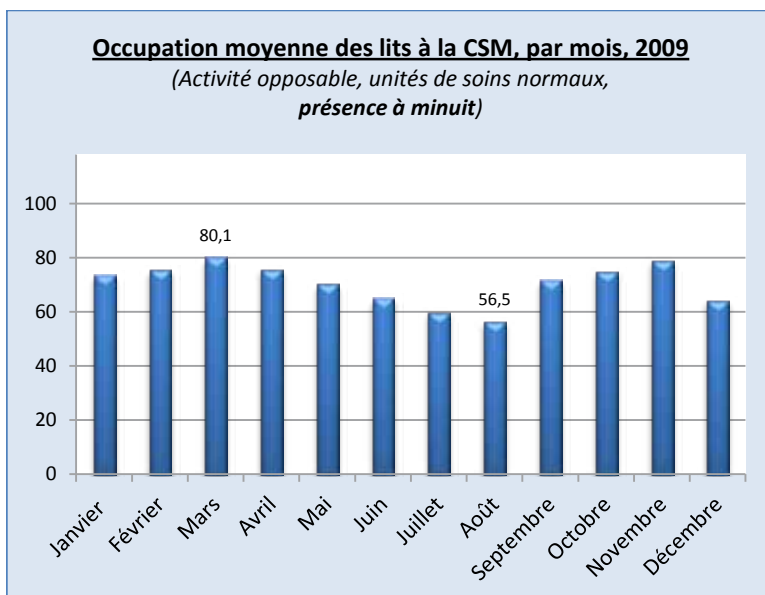
TOP 15 des diagnostics de sortie (ICD 10) les plus fréquents à la CSM, 2009 (activité opposable)	Hospitalisations Séjours		Entrée et sortie le même jour			Durée moyenne de séjour (présence à minuit)	
	CSM Nbre	% Nat.	CSM Nbre	% des séjours CSM	% Nat.	CSM jours	Nat. jours
H25 - Cataracte sénile *	971	25,9%	105	10,8%	10,9%	1,9	1,8
M42 - Ostéochondrite vertébrale	207	55,8%	196	94,7%	99,0%	5,5	6,0
M23 - Lésion interne du genou *	193	9,0%	16	8,3%	2,3%	3,4	2,8
H35 - Autres affections rétinienne	150	29,2%	143	95,3%	29,4%	1,4	1,6
R10 - Douleur abdominale et pelvienne	104	16,4%	52	50,0%	36,9%	5,6	5,5
K00 - Troubles de l'odontogénèse	97	90,7%	6	6,2%	40,0%	1,4	1,3
F10 - Troubles mentaux et du comportement liés à l'utilisation d'alcool*	75	4,1%	1	1,3%	0,0%	18,0	13,4
D21 - Autres tumeurs bénignes du tissu conjonctif et des autres tissus mous	72	29,6%	46	63,9%	25,4%	21,2	10,0
K02 - Caries dentaires	72	36,9%	59	81,9%	33,5%	21,8	15,6
F32 - Episodes dépressifs	64	5,8%	0	0,0%	0,0%	19,2	16,8
I50 - Insuffisance cardiaque *	60	5,1%	1	1,7%	1,5%	26,7	12,7
F00 - Démence de la maladie d'Alzheimer	56	28,3%	0	0,0%	0,0%	37,0	23,6
K40 - Hernie inguinale *	56	5,0%	0	0,0%	0,0%	3,5	2,9
M80 - Ostéoporose avec fracture pathologique	56	7,2%	48	85,7%	7,1%	16,9	11,1
I25 - Cardiopathie ischémique chronique*	54	4,1%	10	18,5%	6,8%	6,0	5,3
000 - Diagnostics inconnus*	86	2,2%	29	33,7%	1,9%	9,2	9,4

\*Les codes suivis d'un astérisque sont dans le Top 15 national des codes ICD les plus fréquents, les autres codes représentent la particularité de l'hôpital.

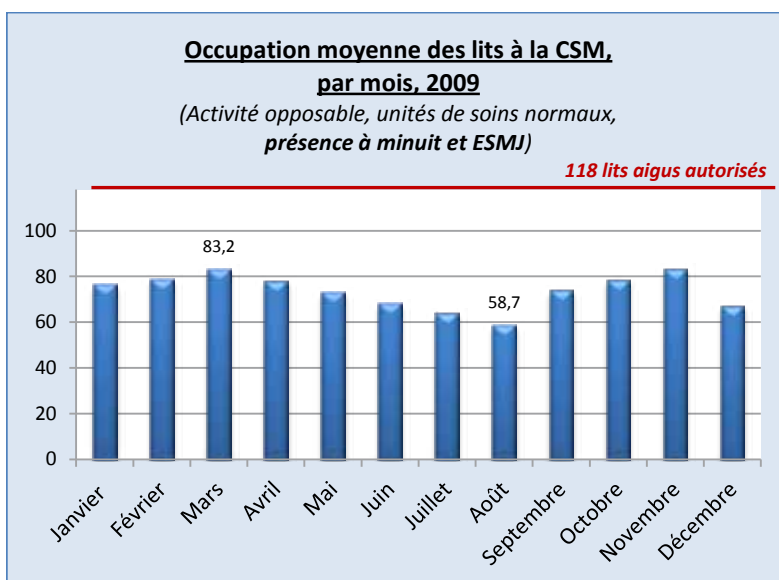


CHdN  
CHL  
CHK  
ZITHA  
CHEM  
CSM  
INCCI  
CFB  
CHNP  
RHZ  
HIS  
CHdN (Rééduc.)  
ZITHA (Rééduc.)  
CHEM (Rééduc.)  
Colpach  
Mondorf

<b>Occupation moyenne des lits à la CSM, par mois, 2009</b> <i>(nbre de lits, activité opposable, USN, présence à minuit)</i>			
MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	73,6	46	92
Février	75,7	59	93
Mars	80,1	63	95
Avril	75,7	61	95
Mai	70,5	55	85
Juin	65,2	43	95
Juillet	60,0	45	74
Août	56,5	47	70
Septembre	71,7	57	87
Octobre	75,0	54	87
Novembre	79,0	62	93
Décembre	64,3	39	92



<b>Occupation moyenne des lits à la CSM, par mois, 2009</b> <i>(nbre de lits, activité opposable, USN, présence à minuit et ESMJ)</i>			
MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	76,5	46	101
Février	78,9	59	96
Mars	83,2	63	103
Avril	78,4	61	99
Mai	73,1	55	96
Juin	68,2	43	99
Juillet	64,1	45	77
Août	58,7	47	73
Septembre	74,3	57	91
Octobre	78,6	54	96
Novembre	83,8	62	101
Décembre	67,5	39	99



# Établissements aigus spécialisés

---

_____	<b>Institut National de Chirurgie Cardiaque et de Cardiologie Interventionnelle (INCCI)</b> _____	<b>47</b>
_____	<b>Centre National de Radiothérapie François Baclesse (CFB)</b> _____	<b>51</b>

Mondorf	Colpach	CHEM (Rééduc.)	ZITHA (Rééduc.)	CHdN (Rééduc.)	HIS	RHZ	CHNP	CFB	INCCI	CSM	CHEM	ZITHA	CHK	CHL	CHdN
---------	---------	----------------	-----------------	----------------	-----	-----	------	-----	-------	-----	------	-------	-----	-----	------

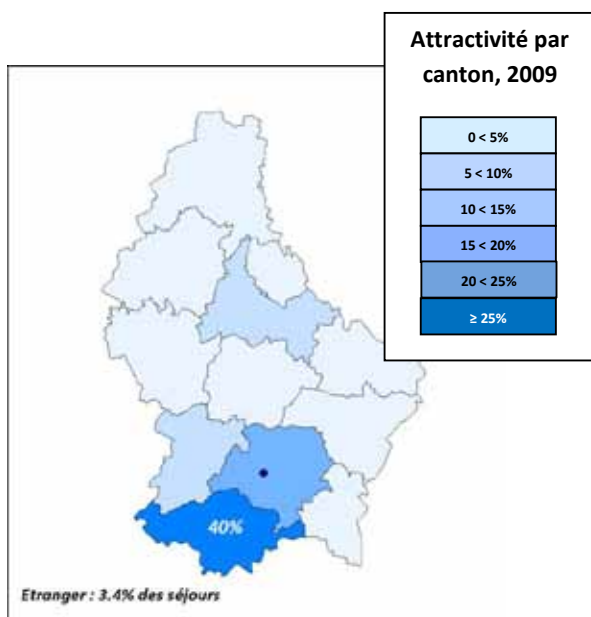
## INSTITUT NATIONAL DE CHIRURGIE CARDIAQUE ET DE CARDIOLOGIE INTERVENTIONNELLE (INCCI)

<b>Coordonnées</b>	2A, rue Ernest Barblé, L-1210, Luxembourg Tel : 2625-5000 Fax : 2625-5010 E-mail : <a href="mailto:incci@incci.lu">incci@incci.lu</a> Site internet : <a href="http://www.incci.lu">www.incci.lu</a>
<b>Missions opérationnelles</b>	Cardiologie interventionnelle et Chirurgie cardiaque
<b>Classification et statut</b>	Etablissement de soins aigus à service national Fondation
<b>Gouvernance et Direction</b>	Président de l'organisme gestionnaire : Dr Raymond LIES  <u>Comité de direction</u> : Directeur : Dr Jean BEISSEL Chef de département médical : Dr Jean BEISSEL Chef de département Soins : Pascal BIEBER Chef de département administratif : André PÜTZ Rapport d'activité 2010 : Oui (diffusion sur site internet)
<b>Budget</b>	Budget CNS opposable 2010 : 16 798 000 € (2.3% nat.) <i>dont frais de personnel : 35.2%</i> <i>dont frais variables : 45.8%</i>



Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	Aigus : 20
<b>Places</b>	Aucune
<b>Salles OP</b>	2

Services et équipements nationaux (2012)
Cardiologie interventionnelle Chirurgie cardiaque
Equipeement de coronarographie par cathétérisme



Personnel (2011) / Médecins (2012)
Personnel administratif et logistique (ETP) : 11 Personnel soignant unités d'hospitalisation (ETP) : 26 Personnel des unités médico-techniques (ETP) : 37
Médecins agréés (nb) : 21

CHdN  
 CHL  
 CHK  
 ZITHA  
 CHEM  
 CSM  
 INCCI  
 CFB  
 CHNP  
 RHZ  
 HIS  
 CHdN (Rééduc.)  
 CHdN (Rééduc.)  
 ZITHA (Rééduc.)  
 CHEM (Rééduc.)  
 Colpach  
 Mondorf

**CERTAINES ACTIVITES MEDICO-TECHNIQUES 2009**

Nbre d'UO opposables et non opposables	% nat.
- Polyclinique-Urgences : 453	0.04 %
- Cardiologie interventionnelle : 2 944	100.0 %
- Chirurgie cardiaque : 699	100.0 %

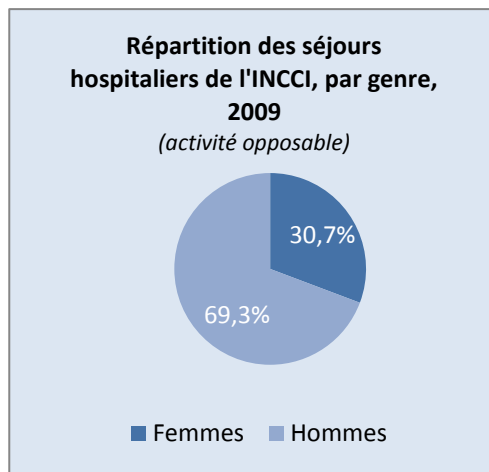
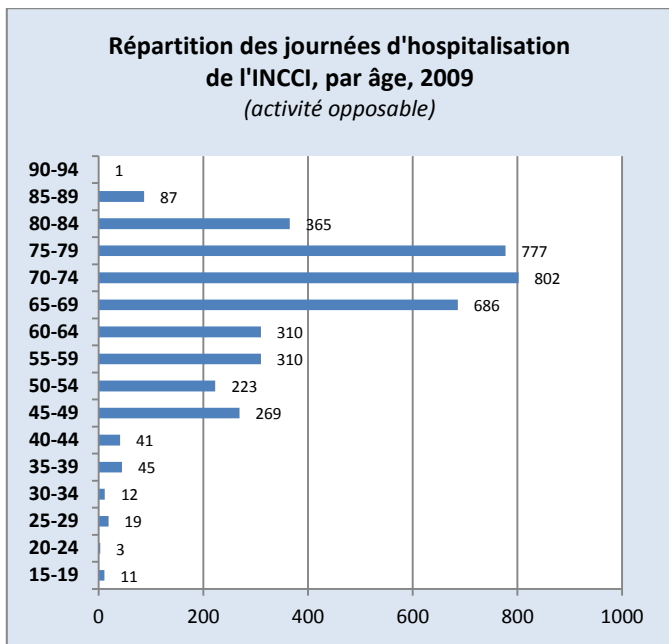
**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009***(activité opposable)*

- **Nombre de séjours : 501**
- **Nombre de journées : 3 961**
- **Durée moyenne de séjour (jours): 8.3**  
*(présence à minuit, USN+USI)*
- **Lits occupés en moyenne par jour : 10.9**  
*(présence à minuit, USN+USI)*  
*dont occupation minimum : 5 lits*  
*dont occupation maximum : 17 lits*
- **Taux d'occupation : 54.6%**  
*(présence à minuit, USN+USI)*

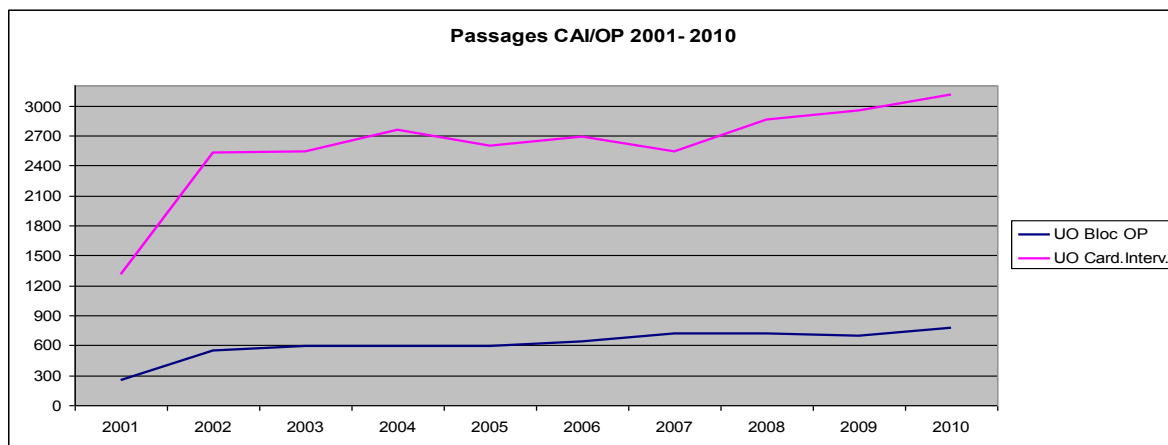
**Classement des diagnostics de sortie de l'INCCI codés au chapitre 9 de la nomenclature ICD 10  
« Maladies de l'appareil circulatoire » (I00-I99) pour l'année 2009 (Source IGSS, activité opposable)**

Code ICD	Libellé	Nombre de séjours	Nombre de journées	Durée moyenne de séjour (présence à minuit)	Lits occupés en moyenne par jour
I25	Cardiopathie ischémique chronique	228	2 105	9,4	5,77
I35	Atteintes non rhumatismales de la valvule aortique	74	728	10,2	1,99
I34	Atteintes non rhumatismales de la valvule mitrale	28	257	9,5	0,70
I71	Anévrisme aortique et dissection	20	200	10,5	0,55
I24	Autres cardiopathies ischémiques aiguës	19	170	8,9	0,47
I20	Angine de poitrine	12	12	1,0	0,03
I45	Autres troubles de la conduction	10	23	2,4	0,06
I65	Occlusion et sténose des artères précérébrales, n'entraînant pas un infarctus cérébral	10	55	5,5	0,15
I31	Autres maladies du péricarde	7	19	2,7	0,05
I21	Infarctus aigu du myocarde	5	15	3,5	0,04
I30	Péricardite aiguë	5	20	4,0	0,05
I05	Maladies rhumatismales de la valvule mitrale	3	25	8,3	0,07
I06	Maladies rhumatismales de la valvule aortique	3	26	8,7	0,07
I33	Endocardite aiguë et subaiguë	3	18	6,0	0,05
I49	Autres arythmies cardiaques	3	3	1,0	0,01
I08	Maladies de plusieurs valvules	2	17	8,5	0,05
I23	Certaines complications récentes de l'infarctus aigu du myocarde	2	12	6,0	0,03
I26	Embolie pulmonaire	1	12	12,0	0,03
I38	Endocardite, valvule non précisée	1	1	1,0	0,00
I39	Endocardite et atteintes valvulaires cardiaques au cours de maladies classées ailleurs	1	3	3,0	0,01
I44	Bloc de branche gauche et auriculoventriculaire	1	1	1,0	0,00
I70	Athérosclérose	1	8	8,0	0,02
I72	Autres anévrismes	1	9	9,0	0,02
I79	Atteinte des artères, artérioles et capillaires au cours de maladies classées ailleurs	1	9	9,0	0,02
I85	Varices œsophagiennes	1	7	7,0	0,02
I97	Troubles de l'appareil circulatoire après un acte à visée diagnostique et thérapeutique, non classés ailleurs	1	4	4,0	0,01





**Evolution du nombre de passages en cardiologie interventionnelle et au bloc opératoire, 2001-2010** (Source : Rapport d'activité de l'INCCI, 2010)



### TOP 10 des actes de la nomenclature médicale les plus fréquents à l'INCCI, 2009

(Source : CRP Santé : Données Blocs OP pour CNS)

Rang	Codes et libellés des actes	Nombre d'actes	% du total
1	2C53 - Revascularisation chirurgicale portant sur trois artères coronaires	174	13,0%
2	2C61 - Chirurgie portant sur un orifice cardiaque	104	7,8%
3	2C31 - Chirurgie des plaies du coeur et des gros vaisseaux du médiastin	78	5,8%
4	2C52 - Revascularisation chirurgicale portant sur deux artères coronaires	68	5,1%
5	2F72 - Shunt interne pour hémodialyse	55	4,1%
6	2C62 - Chirurgie portant sur plus d'un orifice cardiaque	54	4,0%
7	1B16 - Implantation du boîtier du stimulateur cardiaque par le cardiologue - CAT avec les positions 1B12 à 1B14	38	2,8%
8	2C51 - Revascularisation chirurgicale portant sur une artère coronaire	32	2,4%
9	1B13 - Mise en place de 2 sondes pour stimulation cardiaque, sous contrôle radiologique et ECG, avec mesures du seuil de stimulation	31	2,3%
10	2C11 - Péricardectomie	29	2,2%
	2C41 - Mise en place de la circulation extra-corporelle (assistance opératoire non applicable) - CAT	363	27,2%

CHdN  
 CHL  
 CHK  
 ZITHA  
 CHEM  
 CSM  
 INCCI  
 CFB  
 CHNP  
 RHZ  
 HIS  
 CHdN (Rééduc.)  
 ZITHA (Rééduc.)  
 CHEM (Rééduc.)  
 Colpach  
 Mondorf

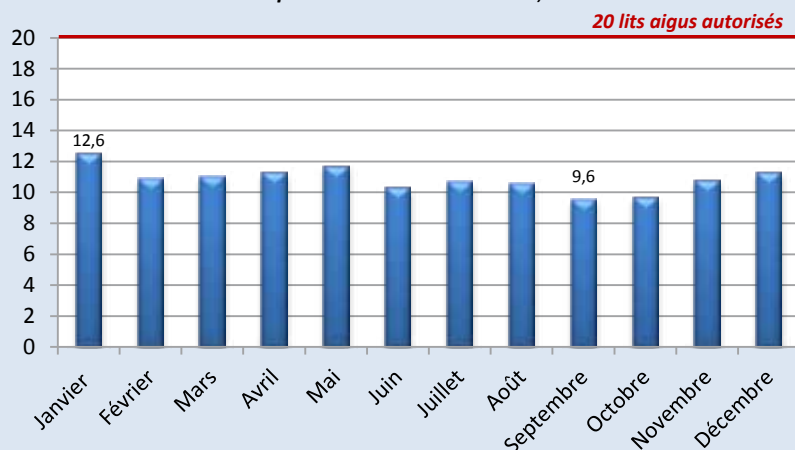
**Occupation moyenne des lits à l'INCCI, par mois, 2009**

*(nbre de lits, activité opposable, USN et USI, présence à minuit et ESMJ)*

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	12,6	9	17
Février	10,9	9	13
Mars	11,1	7	15
Avril	11,4	8	15
Mai	11,7	7	15
Juin	10,4	7	13
Juillet	10,7	7	13
Août	10,6	5	13
Septembre	9,6	6	13
Octobre	9,8	6	13
Novembre	10,9	7	14
Décembre	11,4	7	15

**Occupation moyenne des lits à l'INCCI, par mois, 2009**

*(Activité opposable, unités de soins normaux et intensifs, présence à minuit et ESMJ)*



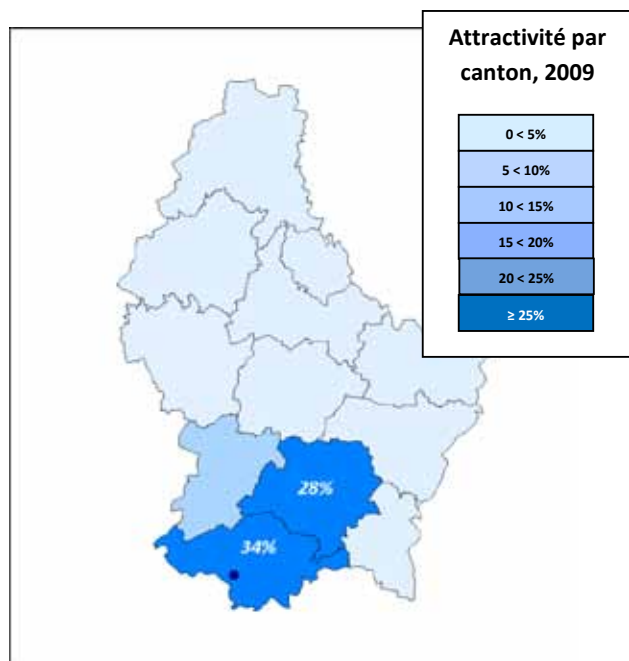
## CENTRE NATIONAL DE RADIOTHERAPIE FRANCOIS BACLESSE (CFB)

<b>Coordonnées</b>	53 rue Emile Mayrisch, L-4240, Esch-sur-Alzette Tel : 26 55 66 1 Fax : 26 55 66 46 E-mail : <a href="mailto:direction@baclesse.lu">direction@baclesse.lu</a> Site internet : <a href="http://www.baclesse.lu">www.baclesse.lu</a>
<b>Missions opérationnelles</b>	Radiothérapie
<b>Classification et statut</b>	Etablissement de soins aigus à service national Association sans but lucratif ( <i>Asbl Centre François Baclesse</i> )
<b>Gouvernance et Direction</b>	Président de l'organisme gestionnaire : Dr Philippe TURK  <b>Comité de direction :</b> Directeur : Dr Michel UNTEREINER Chef de département médical : Dr Michel UNTEREINER Chef de département Soins : Mihaela LAMBREXHE Chef de département administratif : Félicie BOHNERT-FONCK Rapport d'activité 2010 : Oui (diffusion sur site internet)
<b>Budget</b>	Budget CNS opposable 2010 : 4 315 000 € (0.6% nat.) <i>dont frais de personnel : 59.2%</i> <i>dont frais variables : 10,5%</i>



Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	10 lits localisés au CHEM
<b>Places</b>	Aucune

Services nationaux et équipements (2012)
Radiothérapie
Deux accélérateurs linéaires



Personnel (2011) / Médecins (2012)
Personnel administratif et logistique (ETP) : 19 Unités médico-techniques et de soins (ETP) : 23.5
Médecins agréés (nb) : 5

CHdN  
 CHL  
 CHK  
 ZITHA  
 CHEM  
 CSM  
 INCCI  
 CFB  
 CHNP  
 RHZ  
 HIS  
 CHdN (Rééduc.)  
 ZITHA (Rééduc.)  
 CHEM (Rééduc.)  
 Colpach  
 Mondorf

**ACTIVITES MEDICO-TECHNIQUES 2009**

Nbre d'UO opposables et non opposables (CNS)	% nat.
- Radiothérapie : 20 597	100%
- Curithérapie (prostate) : 2	100%

**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**

(Source : Rapport d'activité CFB 2009, activité opposable et non opposable)

- Nombre de journées d'hospitalisation : 123
- Nombre de patients traités : 950
- Nombre de séquences de traitement : 921

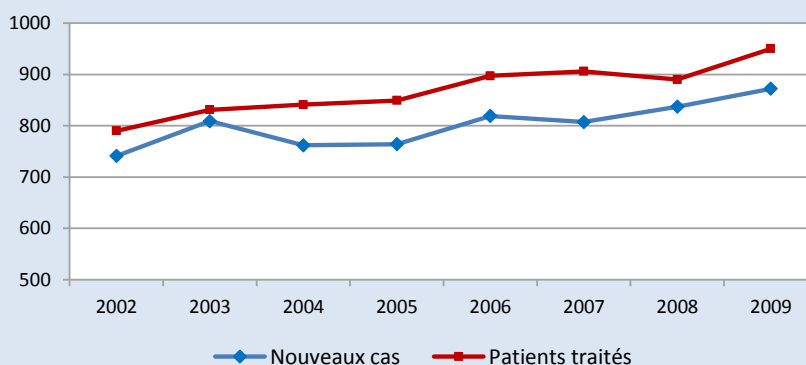
(NB : seules les séquences de traitement initiées en 2009 sont comptabilisées)

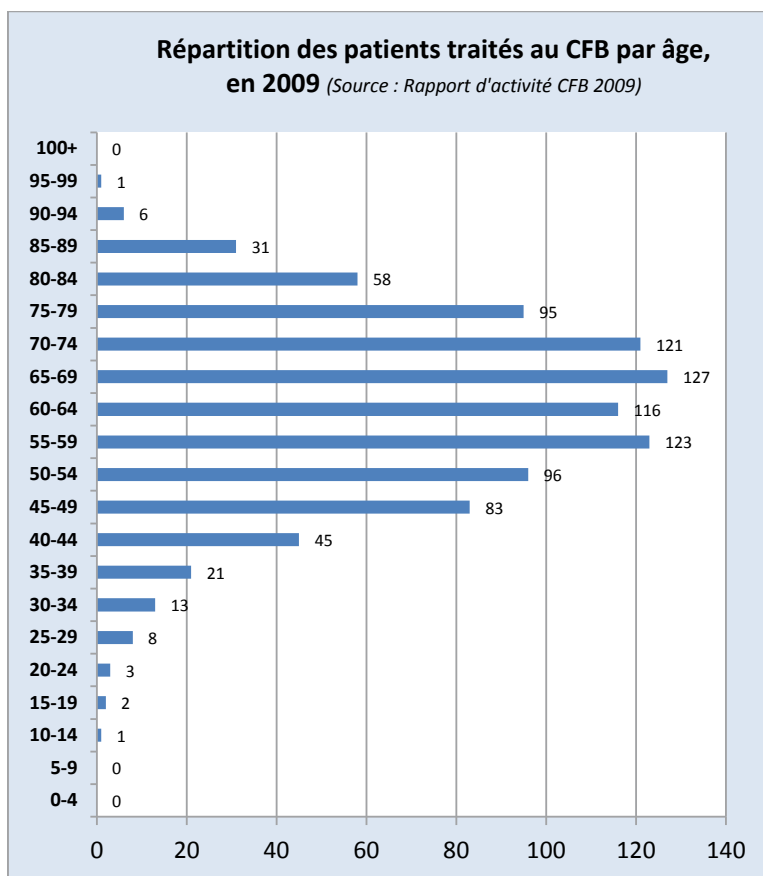
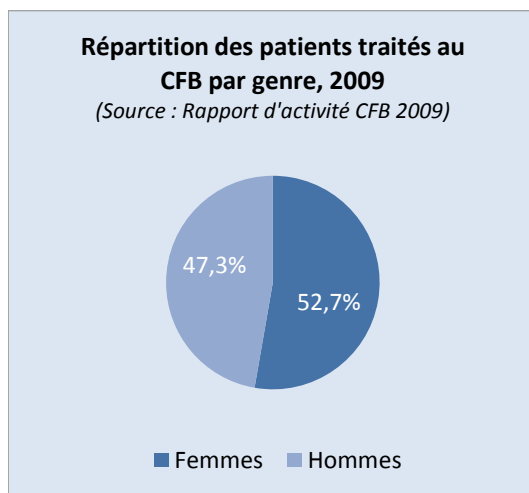
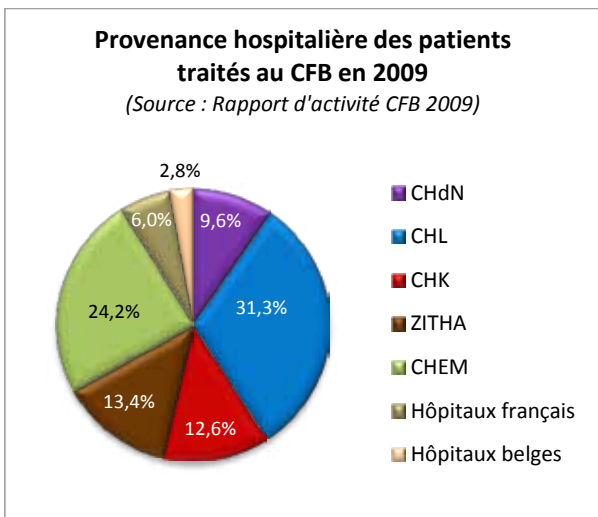
Codes ICD 10	Localisations tumorales	Données CFB 2009	
		Nombre de nouveaux cas	Nombre de séquences de traitement
C50 et D05	Tumeur du sein	275	273
C60 à C63	Tumeurs malignes des organes génitaux de l'homme	105	106
	dont prostate (C61)	100	103
C30 à C39	Tumeurs malignes des organes respiratoires et intrathoraciques	85	92
	dont larynx (C32)	7	7
C15 à C26	Tumeurs malignes des organes digestifs	59	58
	dont rectum (C20)	21	21
	œsophage (C15)	16	13
C00 à C14	Tumeurs malignes de la lèvre, de la cavité buccale et du pharynx	48	50
	dont oropharynx (C10)	12	14
	hypopharynx (C13)	10	11
C51 à C58	Tumeurs malignes des organes génitaux de la femme	54	46
	dont corps utérin (C54 et C55)	30	25
	col utérin (C53)	17	16
C69 à C72	Tumeurs malignes de l'œil, du cerveau et d'autres parties du système nerveux central	35	32
D10 à D36	Tumeurs bénignes	6	2
C64 à C68	Tumeurs malignes des voies urinaires	10	10
C43 à C44	Mélanome malin et autres tumeurs malignes de la peau	27	27
C45 à C49	Tumeurs malignes du tissu mésothélial et des tissus mous	8	12
C81 à C96	Tumeurs malignes primitives ou présumées primitives des tissus lymphoïdes, hématopoïétiques et apparentés	25	24
	dont Maladie de Hodgkin (C81)	7	7
C73 à C75	Tumeurs malignes de la thyroïde et d'autres glandes endocrines	1	1
C40 à C41	Tumeurs malignes des os et du cartilage articulaire	1	2
C76 à C80	Tumeurs malignes de sièges mal définis, secondaires et non précisés	117	172
D43 à D48	Tumeurs à évolution imprévisible ou inconnue	1	0
	Localisations non tumorales	15	14
	<b>Total</b>	<b>872</b>	<b>921</b>

NB : Pour certains cancers, le nombre de séquences de traitement peut être inférieur au nombre de nouveaux cas en raison des cas sans induction de traitement.

**Progression de l'activité du CFB 2002-2009**

(Source : Rapport d'activité CFB 2009)





**Report on Quatro Audit Mission**, réalisé du 5 au 7/12/2011

**Objet :** Audit du système qualité global et de la qualité des soins

**Référentiel utilisé :** International Atomic Energy Agency (IAEA)

**Conclusions :** Le CFB dispose d'un système de gestion de la qualité particulièrement exhaustif et accessible à ses utilisateurs grâce à son intégration dans un intranet développé sur site. La qualité globale des soins, et en particulier la qualité des traitements de radiothérapie proposés aux patients luxembourgeois est au plus haut niveau des standards cliniques en vigueur. L'existence d'une politique très étoffée de gestion des risques permet d'atteindre ces standards élevés dans un environnement de grande sécurité pour les patients.

**Pistes d'amélioration :**

- Renforcer le rôle d'agent fédérateur du CFB dans l'organisation des soins en oncologie au GDL.
- L'approche systématique du cancer par RCP doit devenir la norme afin de garantir à chaque citoyen un accès équitable à toutes les options thérapeutiques, notamment, la radiothérapie.
- Proposer un objectif de couverture de la population.

CHdN  
CHL  
CHK  
ZITHA  
CHEM  
CSM  
INCCI  
CFB  
CHNP  
RHZ  
HIS  
CHdN (Rééduc.)  
ZITHA (Rééduc.)  
CHEM (Rééduc.)  
Colpach  
Mondorf



# Établissements hospitaliers de moyen séjour

---

_____	<b>Réhabilitation psychiatrique</b>	_____	<b>57</b>
_____	<b>Rééducation et convalescence</b>	_____	<b>63</b>
_____	<b>Cures thermales</b>	_____	<b>77</b>





# Réhabilitation psychiatrique

---

Centre Hospitalier Neuro-Psychiatrique (CHNP) 59

---

---

Mondorf	Colpach	CHEM (Rééduc.)	ZITHA (Rééduc.)	CHdN (Rééduc.)	HIS	RHZ	CHNP	CFB	INCCI	CSM	CHEM	ZITHA	CHK	CHL	CHdN
---------	---------	----------------	-----------------	----------------	-----	-----	------	-----	-------	-----	------	-------	-----	-----	------

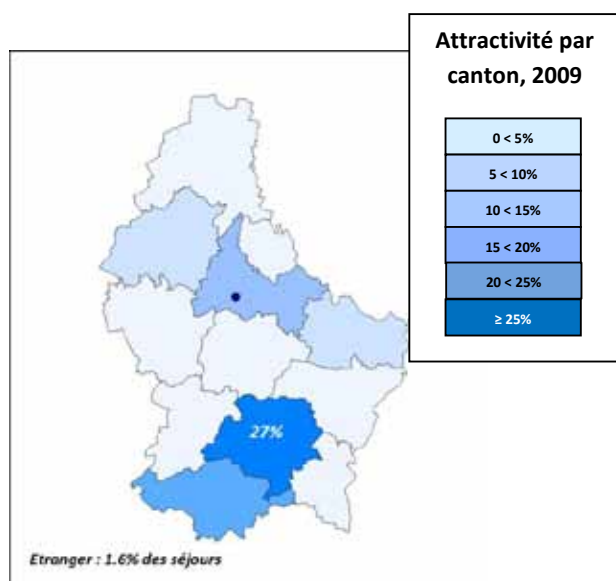
## CENTRE HOSPITALIER NEURO-PSYCHIATRIQUE (CHNP)

<b>Coordonnées</b>	17, avenue des Alliés, L-9012, Ettelbruck Tél : 2682-1 Fax : 2682-2630 E-mail : <a href="mailto:chnp@chnp.lu">chnp@chnp.lu</a> Site internet : <a href="http://www.chnp.lu">www.chnp.lu</a>
<b>Missions opérationnelles</b>	Réhabilitation psychiatrique en services ouverts et fermés. Unité spécialisée pour adolescents difficiles.
<b>Classification et statut</b>	Etablissement de moyen séjour à service national Etablissement public Loi du 17 avril 1998
<b>Gouvernance et Direction</b>	Président de l'organisme gestionnaire : Fons MANGEN  <u>Comité de direction</u> : Directeur : Dr Marc GRAAS Chef de département médical : Dr Mark RITZEN Chef de département Soins : Léon SCHMIT Chef de département administratif : Frank GANSEN Rapport d'activité annuel 2010 : Oui (diffusion sur site internet)
<b>Budget</b>	Budget CNS opposable 2010 : 34 042 000 € (4.7% nat.) <i>dont frais de personnel : 77.5%</i> <i>dont frais variables : 3.9%</i>



Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	237
<b>Places</b>	12 places d'hôpital de jour de réhabilitation psychiatrique

Services nationaux et équipements (2012)
Réhabilitation psychique pour adultes et adolescents difficiles
Aucun



Personnel (2011) / Médecins (2012)
Personnel administratif et logistique (ETP) : 111 Personnel soignant unités d'hospitalisation (ETP) : 197 Personnel des unités médico-techniques (ETP) : 46
Médecins agréés (nb) : 22

CHdN  
 CHL  
 CHK  
 ZITHA  
 CHEM  
 CSM  
 INCCI  
 CFB  
 CHNP  
 RHZ  
 HIS  
 CHdN (Rééduc.)  
 CHdN (Rééduc.)  
 ZITHA (Rééduc.)  
 CHEM (Rééduc.)  
 Colpach  
 Mondorf

## Classement des diagnostics de sortie du CHNP codés au chapitre 5 de la nomenclature ICD 10

## « Troubles mentaux et du comportement » (F00-F99) pour l'année 2009

(Source : IGSS – activité opposable, résidents et non-résidents)

Code ICD 10	Libellé	Nbre de séjours	Nbre de journées	Durée moyenne de séjour (présence à minuit)	Lits occupés en moyenne par jour
F10	Troubles mentaux et du comportement liés à l'utilisation d'alcool	192	22 250	116,5	61,0
F19	Troubles mentaux et du comportement liés à l'utilisation de drogues multiples et troubles liés à l'utilisation d'autres substances psychoactives	109	13 203	122,2	36,2
F20	Schizophrénie	109	24 744	231,2	67,8
F91	Troubles des conduites	25	2 116	84,6	5,8
F92	Troubles mixtes des conduites et troubles émotionnels	18	1 885	110,8	5,2
F00	Démence de la maladie d'Alzheimer	13	688	52,9	1,9
F25	Troubles schizo-affectifs	12	1 740	145,0	4,8
F60	Troubles spécifiques de la personnalité	8	695	86,9	1,9
F90	Troubles hyperkinétiques	7	1 485	212,1	4,1
F02	Démence au cours d'autres maladies classées ailleurs	5	131	26,2	0,4
F06	Autres troubles mentaux dus à une lésion cérébrale et un dysfonctionnement cérébral, et à une affection somatique	5	1 275	255,0	3,5
F31	Trouble affectif bipolaire	5	1 458	291,6	4,0
F32	Episodes dépressifs	5	797	159,4	2,2
F43	Réactions à un facteur de stress sévère, et troubles de l'adaptation	5	377	75,4	1,0
F71	Retard mental moyen	5	819	163,8	2,2
F13	Troubles mentaux et du comportement liés à l'utilisation de sédatifs	3	110	36,7	0,3
F22	Troubles délirants persistants	3	625	208,3	1,7
F34	Troubles de l'humeur (affectifs) persistants	3	101	33,7	0,3
F70	Retard mental léger	3	138	46,0	0,4
F03	Démence, sans précision	2	27	13,5	0,1
F07	Troubles de la personnalité et du comportement dus à une affection, une lésion et un dysfonctionnement cérébraux	2	241	120,5	0,7
F50	Troubles de l'alimentation	2	58	29,0	0,2
F61	Troubles mixtes de la personnalité et autres troubles de la personnalité	2	115	57,5	0,3
F84	Troubles envahissants du développement	2	224	112,0	0,6
F09	Trouble mental organique ou symptomatique, sans précision	1	120	120,0	0,3
F11	Troubles mentaux et du comportement liés à l'utilisation d'opiacés	1	20	20,0	0,1
F14	Troubles mentaux et du comportement liés à l'utilisation de cocaïne	1	98	98,0	0,3
F18	Troubles mentaux et du comportement liés à l'utilisation de solvants volatils	1	1 024	1024,0	2,8
F23	Troubles psychotiques aigus et transitoires	1	259	259,0	0,7
F28	Autres troubles psychotiques non organiques	1	168	168,0	0,5
F29	Psychose non organique, sans précision	1	17	17,0	0,1
F30	Episode maniaque	1	4	4,0	0,0
F33	Trouble dépressif récurrent	1	453	453,0	1,2
F44	Troubles dissociatifs ( de conversion)	1	23	23,0	0,1
F72	Retard mental grave	1	20	20,0	0,1
F73	Retard mental profond	1	1 540	1540,0	4,2
F93	Troubles émotionnels apparaissant spécifiquement dans l'enfance	1	82	82,0	0,2

**ACTIVITES MEDICO-TECHNIQUES 2009**

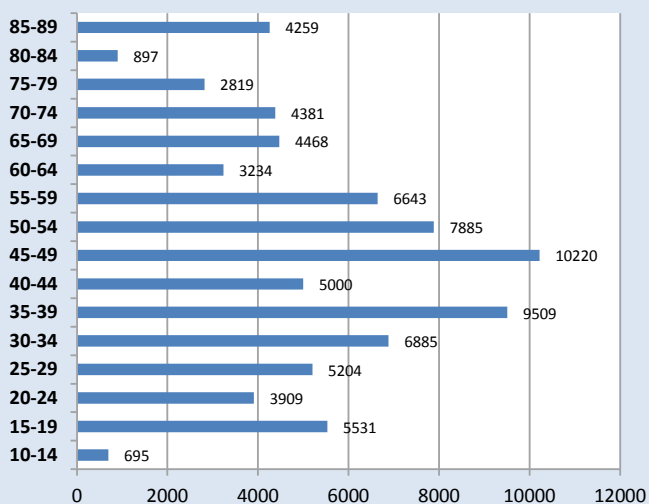
Nbre d'UO opposables et non opposables	% nat.
- Ergothérapie : 59 169	31.7%
- Ateliers thérapeutiques : 18 795	100.0%

**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**

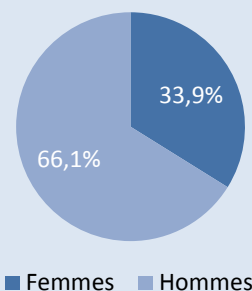
(activité opposable)

- **Nombre de séjours : 570**  
dont entrée et sortie le même jour : 5 soit 0.9% des séjours
- **Nombre de journées : 81 539**  
dont journées hôpital de jour psychiatrique (UO) : 3 184
- **Durée moyenne de séjour (jours): 144.3**  
(présence à minuit, USN)
- **Lits occupés en moyenne par jour : 209.3**  
(présence à minuit+ESMJ, USN)  
dont occupation minimum : 191 lits  
dont occupation maximum : 222 lits
- **Taux d'occupation : 88.3%**  
(présence à minuit+ESMJ, USN)

**Répartition des journées d'hospitalisation du CHNP, par âge, 2009**  
(activité opposable)



**Répartition des séjours hospitaliers du CHNP, par genre, 2009**  
(activité opposable)



**Occupation moyenne des lits au CHNP, par mois, 2009**

(nbre de lits, activité opposable, USN, présence à minuit et ESMJ)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	211,4	198	220
Février	216,6	211	222
Mars	210,7	207	216
Avril	206,9	197	214
Mai	198,8	191	214
Juin	208,7	200	216
Juillet	215,3	205	221
Août	207,5	197	216
Septembre	209,5	203	215
Octobre	210,8	204	216
Novembre	207,6	200	214
Décembre	208,2	193	214

**Occupation moyenne des lits au CHNP, par mois, 2009**

(Activité opposable, unités de soins normaux, présence à minuit et ESMJ)



CHdN  
CHL  
CHK  
ZITHA  
CHEM  
CSM  
INCCI  
CFB  
CHNP  
RHZ  
HIS  
CHdN (Rééduc.)  
ZITHA (Rééduc.)  
CHEM (Rééduc.)  
Colpach  
Mondorf



# Rééducation et convalescence

Rehazenter (RHZ)	65
Hôpital Intercommunal de Steinfurt (HIS)	67
Centre Hospitalier du Nord (CHdN) - Service de rééducation gériatrique	69
ZithaKlinik (ZITHA)- Service de rééducation gériatrique	71
Centre Hospitalier Emile Mayrisch (CHEM) - Service de rééducation gériatrique	73
Centre de convalescence Emile Mayrisch (Colpach)	75

Mondorf	Colpach	CHEM (Rééduc.)	ZITHA (Rééduc.)	CHdN (Rééduc.)	HIS	RHZ	CHNP	CFB	INCCI	CSM	CHEM	ZITHA	CHK	CHL	CHdN
---------	---------	----------------	-----------------	----------------	-----	-----	------	-----	-------	-----	------	-------	-----	-----	------



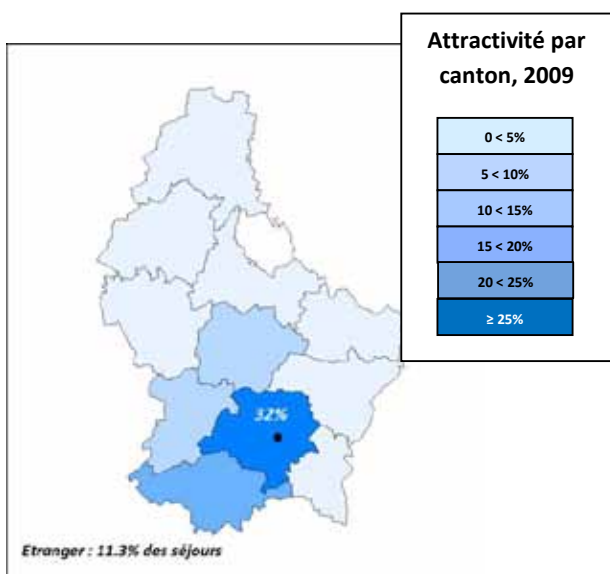
## REHAZENTER (RHZ)

<b>Coordonnées</b>	1, rue André Vésale, L-2674, Luxembourg Tél : 2698-1 Fax : 2698-2999 E-mail : <a href="mailto:direction@rehacenter.lu">direction@rehacenter.lu</a> Site internet: <a href="http://www.rehacenter.lu">www.rehacenter.lu</a>
<b>Missions opérationnelles</b>	Rééducation fonctionnelle et réadaptation
<b>Classification et statut</b>	Etablissement de moyen séjour à service national Etablissement public Loi du 19 décembre 2003
<b>Gouvernance et Direction</b>	Présidente de l'organisme gestionnaire : Marguerite SCHOLTES-LENNERS  <b>Comité de direction :</b> Directeur : Dr Gérard GRENOT Chef de département médical : Dr Gérard GRENOT Chef de département Soins : Dr Gérard GRENOT Chef de département administratif : Patrick REINERT Rapport d'activité annuel : Oui
<b>Budget</b>	Budget CNS opposable 2010 : 23 550 000 € (3.2% nat.) dont frais de personnel : 55.4% dont frais variables : 3.7%



Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	72 3 appartements thérapeutiques
<b>Places</b>	Aucune

Services nationaux et équipements (2012)
Rééducation fonctionnelle et réadaptation
Laboratoire d'analyse du mouvement et de la posture
Gymnase
Piscine thérapeutique



Personnel (2011) / Médecins (2012)
Personnel administratif et logistique (ETP) : 44
Personnel soignant unités d'hospitalisation (ETP) : 92
Personnel des unités médico-techniques (ETP) : 86
Médecins agréés (nb) : 9

CHdN  
CHL  
CHK  
ZITHA  
CHEM  
CSM  
INCCI  
CFB  
CHNP  
RHZ  
HIS  
CHdN (Rééduc.)  
CHdN (Rééduc.)  
ZITHA (Rééduc.)  
CHEM (Rééduc.)  
Colpach  
Mondorf

**CERTAINES ACTIVITES MEDICO-TECHNIQUES 2009**

Nbre d'UO opposables et non opposables	% nat.
- Polyclinique : 23 170	2.0%
✓ Orthophonie : 25.2%	
✓ Orthoptie : 8.8%	
✓ Soignante : 48.9%	
✓ Explorations fonctionnelles : 17.1%	
- Imagerie médicale : 1 265	0.2%
- Kinésithérapie : 140 582	31.3%
- Ergothérapie : 80 712	43.2%
- Hydrothérapie : 17 630	100.0%
- Gymnase : 14 424	100%

**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**

(CNS, activité opposable)

- **Nombre de journées d'hospitalisation : 23 460**
  - ✓ Dont soins normaux (ESMJ) : 170
  - ✓ Dont rééducation (présence à minuit) : 23 290
- **Appartements thérapeutiques : 869 journées**
- **Lits occupés en moyenne par jour : 64.3**  
(ESMJ et rééducation présence à minuit)  
dont occupation minimum : 56 lits  
dont occupation maximum : 71 lits
- **Taux d'occupation : 89.3%**  
(ESMJ et rééducation présence à minuit)

**Occupation moyenne des lits au Rehazenter, par mois, 2009**

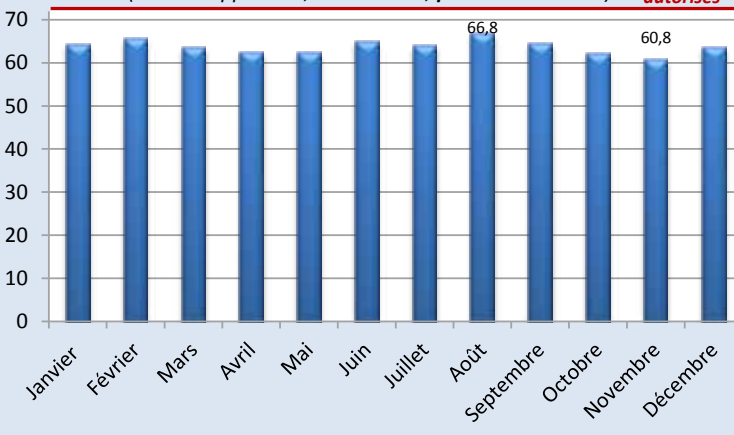
(nbre de lits, activité opposable, rééducation, présence à minuit)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	64,3	61	67
Février	65,6	61	70
Mars	63,6	59	68
Avril	62,6	58	69
Mai	62,5	57	69
Juin	65,0	59	68
Juillet	64,1	55	70
Août	66,8	63	71
Septembre	64,6	59	69
Octobre	62,3	56	68
Novembre	60,8	56	64
Décembre	63,7	57	69

**Occupation moyenne des lits au Rehazenter, par mois, 2009**

(Activité opposable, rééducation, présence à minuit)

72 lits de rééducation autorisés



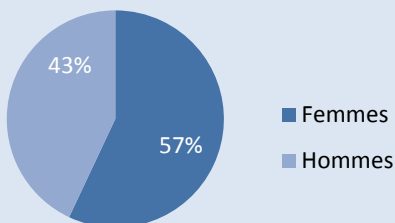
**2011** (Source : CRP-Santé, activité opposable et non opposable)

Des indicateurs sont publiés depuis 2010 dans le cadre des travaux de la plate-forme de rééducation et convalescence, relatifs aux établissements ayant une activité de rééducation.

- **Nombre de sorties de rééducation stationnaire : 439**
- **Nombre de patients : 404**

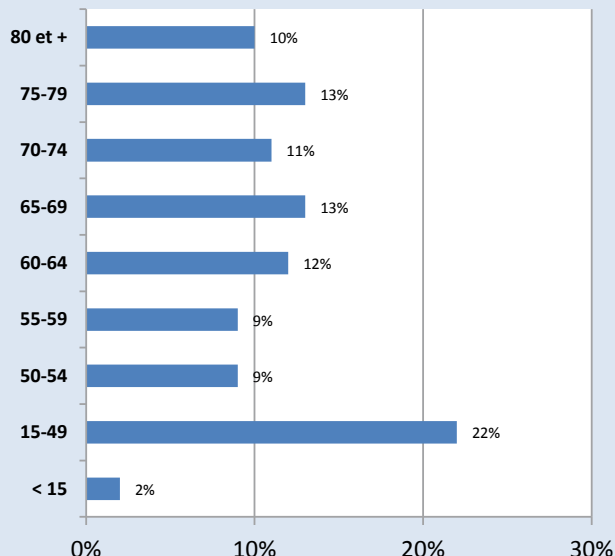
**Répartition par genre de la population en rééducation stationnaire au Rehazenter, 2011**

(Source : CRP-Santé, activité opposable et non opposable)



**Description de l'âge de la population en rééducation stationnaire au Rehazenter, 2011**

(Source : CRP-Santé, activité opposable et non opposable)



## HOPITAL INTERCOMMUNAL DE STEINFORT (HIS)

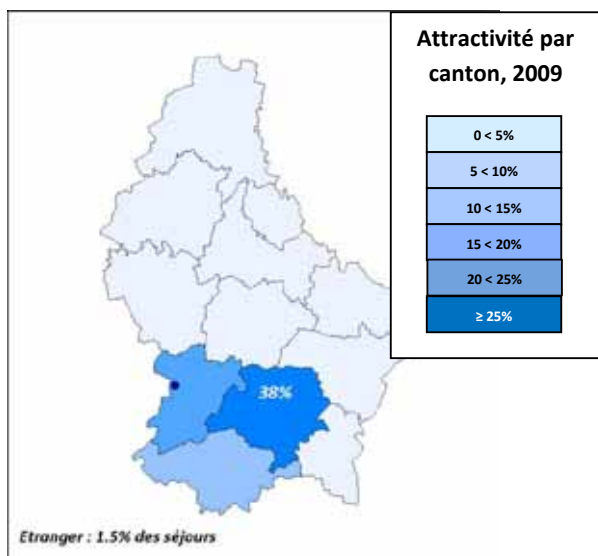
<b>Coordonnées</b>	1, rue de l'Hôpital, L-8423 Steinfort Tél : 39 94 91-1 Fax : 39 82 73 E-mail : <a href="mailto:info@his.lu">info@his.lu</a> Site internet : <a href="http://www.his.lu">www.his.lu</a>
<b>Missions opérationnelles</b>	Rééducation fonctionnelle gériatrique
<b>Classification et statut</b>	Etablissement de moyen séjour de rééducation gériatrique Syndicat intercommunal Arrêté grand-ducal du 11 janvier 1957
<b>Gouvernance et Direction</b>	Président de l'organisme gestionnaire : Jean-Marie WIRTH  <u>Comité de direction</u> : Directeur : Luc GINDT Chef de département médical : Dr Fabienne VALET Chef de département Soins : Dr Fabienne VALET Chef de département administratif : Luc GINDT Rapport d'activité annuel : non
<b>Budget</b>	Budget CNS opposable 2010 : 4 637 000 € (0.6% nat.) <i>dont frais de personnel : 84,0%</i> <i>dont frais variables : 4.6%</i>



CHdN  
CHL  
CHK  
ZITHA  
CHEM  
CSM  
INCCI  
CFB  
CHNP  
RHZ  
HIS  
CHdN (Rééduc.)  
CHdN (Rééduc.)  
ZITHA (Rééduc.)  
CHEM (Rééduc.)  
Colpach  
Mondorf

Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	Rééducation gériatrique : 34
<b>Places</b>	Hôpital de jour de rééducation : 10

Services nationaux et équipements (2012)
Aucun



Personnel (2011) / Médecins (2012)
Personnel administratif et logistique (ETP) : 40
Personnel soignant unités d'hospitalisation (ETP) : 27
Personnel des unités médico-techniques (ETP) : 11
Médecins agréés (nb) : 4

**CERTAINES ACTIVITES MEDICO-TECHNIQUES 2009**

Nbre d'UO opposables et non opposables	% nat.
- Kinésithérapie : 10 871	2.4%
- Ergothérapie : 8 000	4.3%

**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**

(CNS, activité opposable)

- Nombre de journées de rééducation : 10 243
- Lits occupés en moyenne par jour : 28.1  
(rééducation, présence à minuit)  
dont occupation minimum : 21 lits  
dont occupation maximum : 30 lits
- Taux d'occupation : 82.5%  
(rééducation, présence à minuit)

**Occupation moyenne des lits à l'HIS, par mois, 2009**

(nbre de lits, activité opposable, rééducation, présence à minuit)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	28,7	27	30
Février	27,4	24	30
Mars	27,1	24	29
Avril	27,6	24	30
Mai	26,7	24	29
Juin	28,6	27	30
Juillet	29,2	28	30
Août	28,5	25	30
Septembre	28,0	26	30
Octobre	29,1	27	30
Novembre	28,2	25	30
Décembre	27,7	21	30

**Occupation moyenne des lits à l'HIS, par mois, 2009**

(Activité opposable, rééducation, présence à minuit)



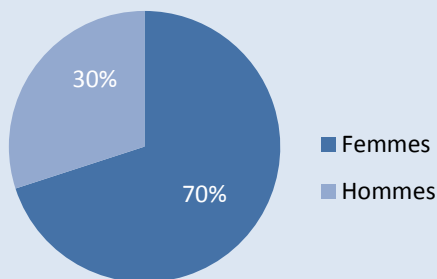
**2011** (Source : CRP-Santé, activité opposable et non opposable)

Des indicateurs sont publiés depuis 2010 dans le cadre des travaux de la plate-forme de rééducation et convalescence, relatifs aux établissements ayant une activité de rééducation.

- Nombre de sorties de rééducation stationnaire : 315
- Nombre de patients : 290

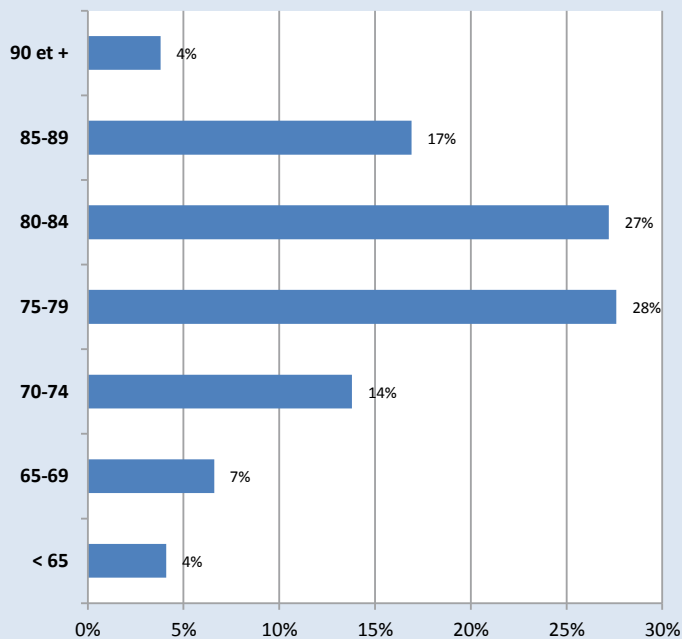
**Répartition par genre de la population en rééducation stationnaire à l'HIS, 2011**

(Source : CRP-Santé, activité opposable et non opposable)



**Description de l'âge de la population en rééducation stationnaire à l'HIS, 2011**

(Source : CRP-Santé, activité opposable et non opposable)



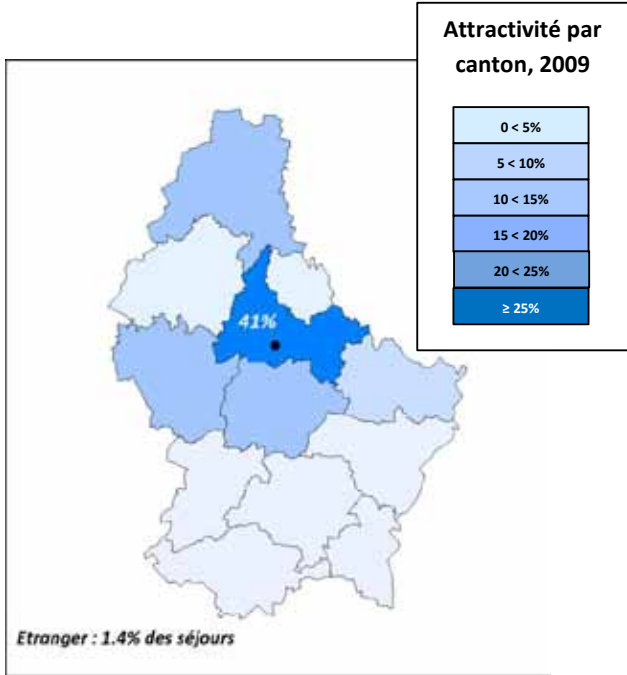
# CENTRE HOSPITALIER DU NORD (CHdN) – Service de rééducation gériatrique

<b>Coordonnées</b>	120, avenue Salentiny, L-9080, Ettelbruck Tél : 8166-1 Fax : 8166-3080 E-mail : <a href="mailto:chdn@chdn.lu">chdn@chdn.lu</a> Site internet : <a href="http://www.chdn.lu">www.chdn.lu</a>
<b>Classification et statut</b>	Centre Hospitalier Régional Etablissement public sous tutelle du Ministère de la Santé Loi du 20 avril 2009
<b>Gouvernance et Direction</b>	Président de l'organisme gestionnaire : Nicole WILHELM-PETRY  <u>Comité de direction</u> : Directeur : Pr Dr Hans-Joachim SCHUBERT Directeur Site Wiltz : Jean-Paul MESSERIG Chef de département médical : Dr Marcel BAULER Chef de département soins : René HAAGEN Chef de département administratif : Georges BASSING Rapport d'activité 2010 : Oui (diffusion sur site internet)



**Ettelbruck**

Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	Rééducation gériatrique : 15



**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**  
*(CNS, activité opposable)*

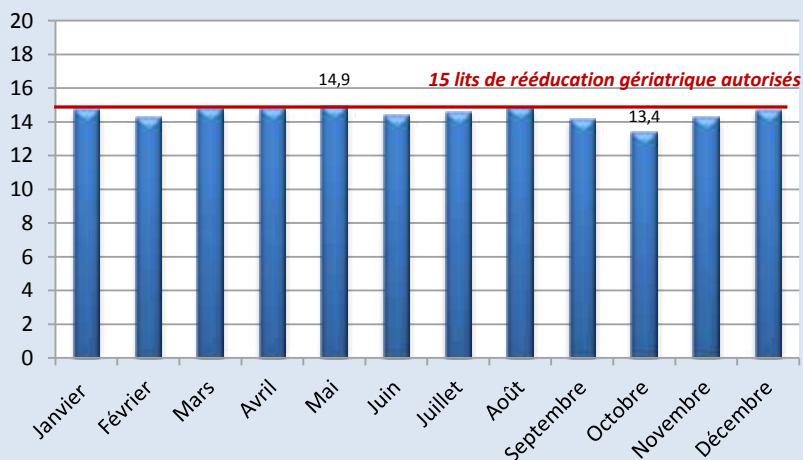
- Nombre de journées de rééducation : 5 288
- Lits occupés en moyenne par jour : 14.5  
*(rééducation présence à minuit)*  
dont occupation minimum : 11 lits  
dont occupation maximum : 15 lits
- Taux d'occupation : 96.6%  
*(rééducation présence à minuit)*

CHdN  
 CHL  
 CHK  
 ZITHA  
 CHEM  
 CSM  
 INCCI  
 CFB  
 CHNP  
 RHZ  
 HIS  
 CHdN (Rééduc.)  
 ZITHA (Rééduc.)  
 CHEM (Rééduc.)  
 Colpach  
 Mondorf

**Occupation moyenne des lits de rééducation au CHdN, par mois, 2009**  
(nbre de lits, activité opposable, rééducation, présence à minuit)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	14,7	14	15
Février	14,3	13	15
Mars	14,8	13	15
Avril	14,8	14	15
Mai	14,9	14	15
Juin	14,4	12	15
Juillet	14,5	13	15
Août	14,8	14	15
Septembre	14,1	12	15
Octobre	13,4	11	15
Novembre	14,3	12	15
Décembre	14,7	13	15

**Occupation moyenne des lits de rééducation au CHdN, par mois, 2009**  
(Activité opposable, rééducation, présence à minuit)

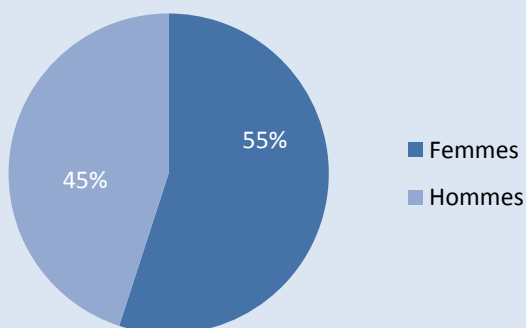


**2011** (Source : CRP-Santé, activité opposable et non opposable)

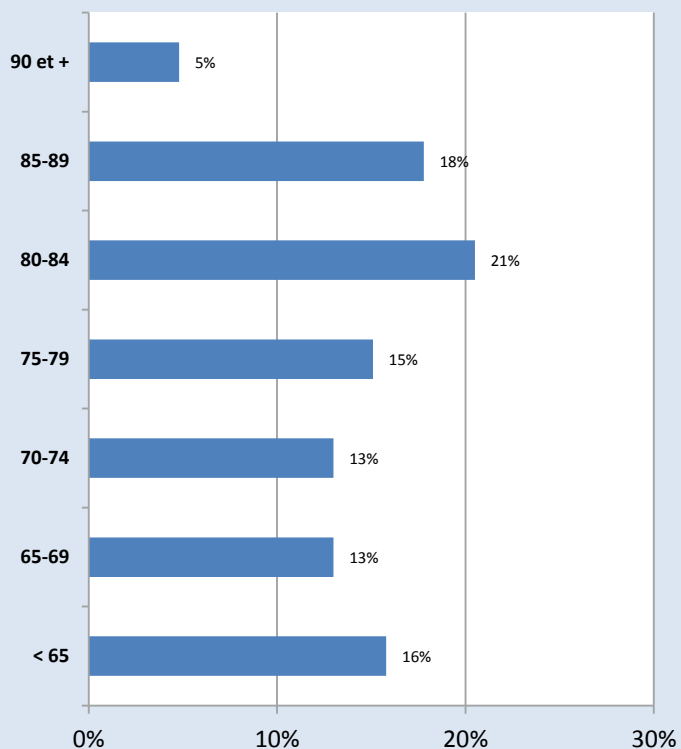
Des indicateurs sont publiés depuis 2010 dans le cadre des travaux de la plate-forme de rééducation et convalescence, relatifs aux établissements ayant une activité de rééducation.

- Nombre de sorties de rééducation stationnaire : 149
- Nombre de patients : 146

**Répartition par genre de la population en rééducation stationnaire au CHdN, 2011**  
(Source : CRP-Santé, activité opposable et non opposable)



**Description de l'âge de la population en rééducation stationnaire au CHdN, 2011**  
(Source : CRP-Santé, activité opposable et non opposable)

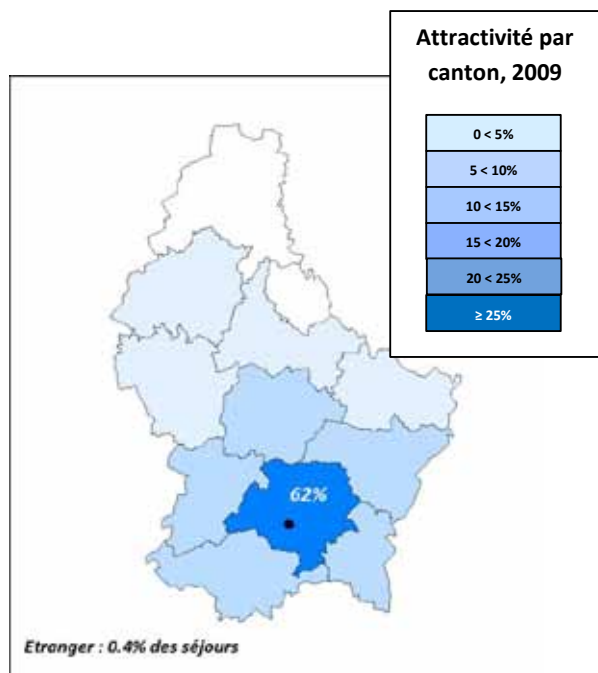


## ZITHAKLINIK (ZITHA) – Service de rééducation gériatrique

<b>Coordonnées</b>	36, rue Sainte Zithe, L-2763, Luxembourg Tél : 2888-1 Fax : 2888-5934 E-mail : <a href="mailto:klinik@zitha.lu">klinik@zitha.lu</a> Site internet : <a href="http://www.zitha.lu">www.zitha.lu</a>
<b>Classification et statut</b>	Hôpital général Société Anonyme
<b>Gouvernance et Direction</b>	Présidente de l'organisme gestionnaire : Soeur Brigitte SCHNEIDERS  <b>Comité de direction :</b> Directeur : Dr Philippe TURK Chef de département médical : Dr Gregor BAERTZ Chef de département soins : Gunar JAMROS Chef de département administratif : Guy THILL Rapport d'activité 2010 : Oui (diffusion sur site internet)



Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	Rééducation gériatrique : 30



**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**  
*(CNS, activité opposable)*

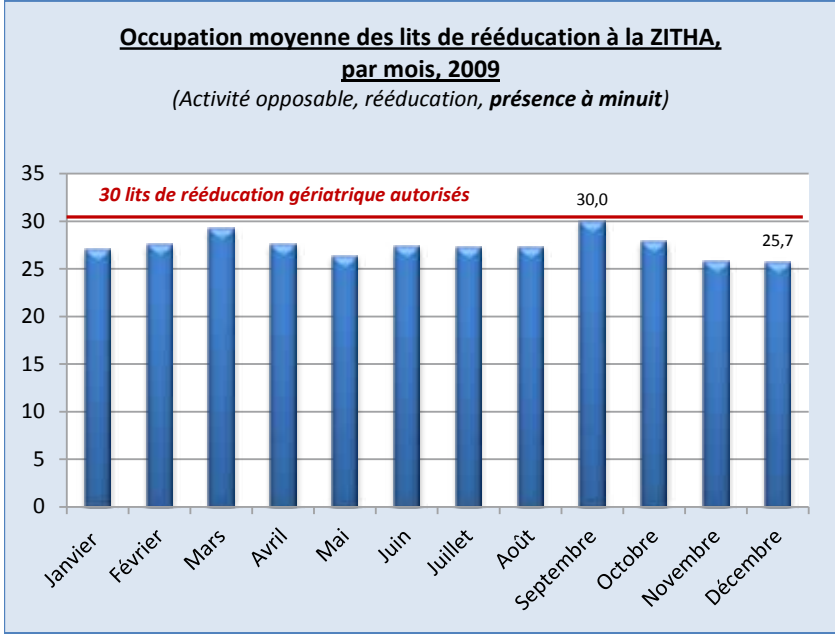
- **Nombre de journées de rééducation : 10 011**
- **Lits occupés en moyenne par jour : 27.4**  
*(rééducation présence à minuit)*  
dont occupation minimum : 22 lits  
dont occupation maximum : 33 lits
- **Taux d'occupation : 91.4%**  
*(rééducation présence à minuit)*

CHdN  
CHL  
CHK  
ZITHA  
CHEM  
CSM  
INCCI  
CFB  
CHNP  
RHZ  
HIS  
CHdN (Rééduc.)  
ZITHA (Rééduc.)  
CHEM (Rééduc.)  
Colpach  
Mondorf

CHdN  
CHL  
CHK  
ZITHA  
CHEM  
CSM  
INCCI  
CFB  
CHNP  
RHZ  
HIS  
CHdN (Rééduc.)  
ZITHA (Rééduc.)  
CHEM (Rééduc.)  
Colpach  
Mondorf

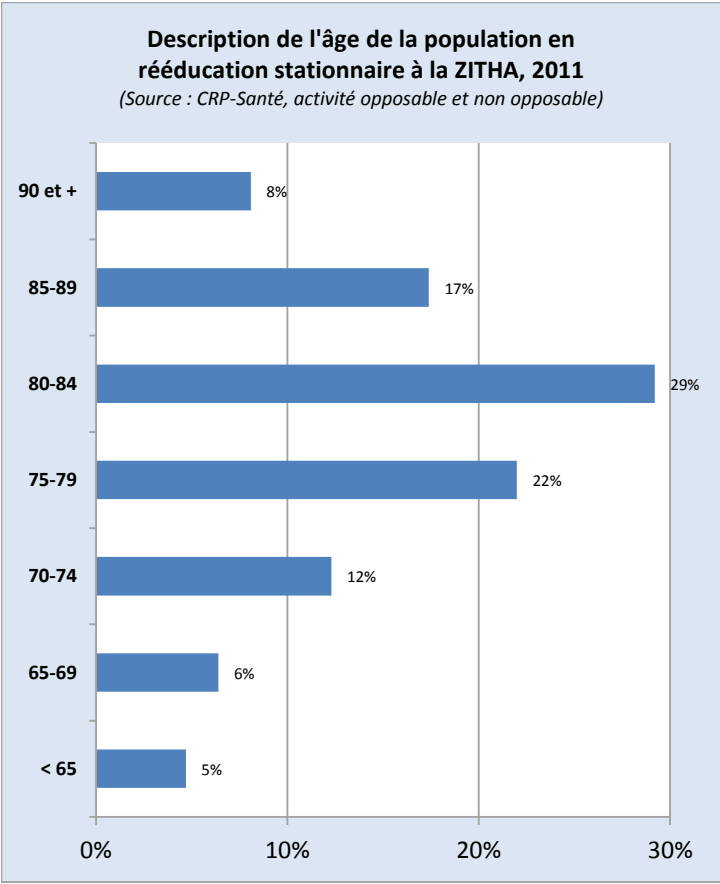
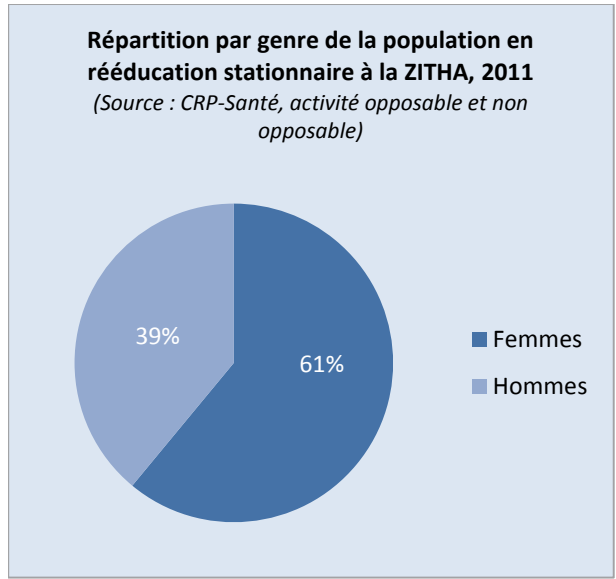
**Occupation moyenne des lits de rééducation à la ZITHA, par mois, 2009**  
(nbre de lits, activité opposable, rééducation, présence à minuit)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	27,0	25	29
Février	27,6	26	29
Mars	29,3	26	32
Avril	27,6	24	33
Mai	26,4	22	29
Juin	27,4	24	30
Juillet	27,3	26	29
Août	27,3	25	29
Septembre	30,0	27	32
Octobre	27,9	24	30
Novembre	25,7	23	28
Décembre	25,7	24	29



**2011** (Source : CRP-Santé, activité opposable et non opposable)  
Des indicateurs sont publiés depuis 2010 dans le cadre des travaux de la plate-forme de rééducation et convalescence, relatifs aux établissements ayant une activité de rééducation.

- Nombre de sorties de rééducation stationnaire : 241
- Nombre de patients : 236





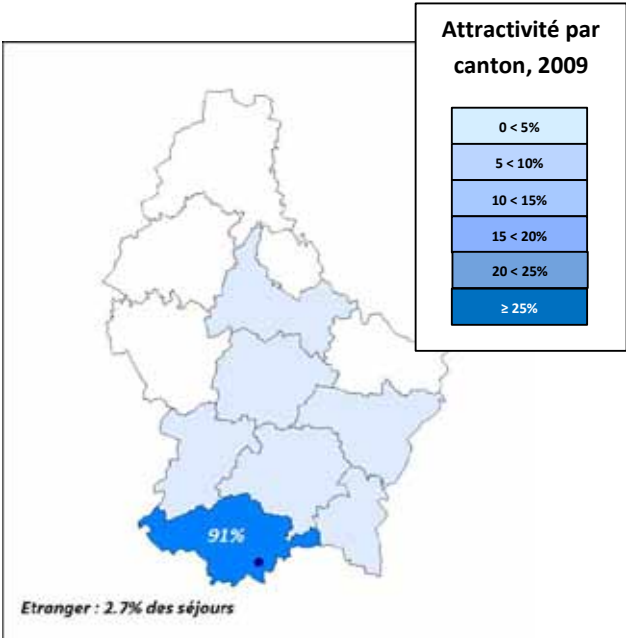
# CENTRE HOSPITALIER EMILE MAYRISCH (CHEM) – Service de rééducation gériatrique

<b>Coordonnées</b>	Rue de l'Hôpital, L-3488 Dudelange E-mail : <a href="mailto:info@chem.lu">info@chem.lu</a> Site internet : <a href="http://www.chem.lu">www.chem.lu</a>
<b>Classification et statut</b>	Centre Hospitalier Régional Etablissement d'utilité publique
<b>Gouvernance et Direction</b>	Présidente de l'organisme gestionnaire : Lydia MUTSCH  <b>Comité de direction :</b> Directeur : Dr Michel NATHAN Chef de département médical : Dr Claude BIRGEN Chef de département soins : Serge HAAG Chef de département administratif : Daniel CARDAO Rapport d'activité annuel : non



Dudelange

Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	Rééducation gériatrique : 30



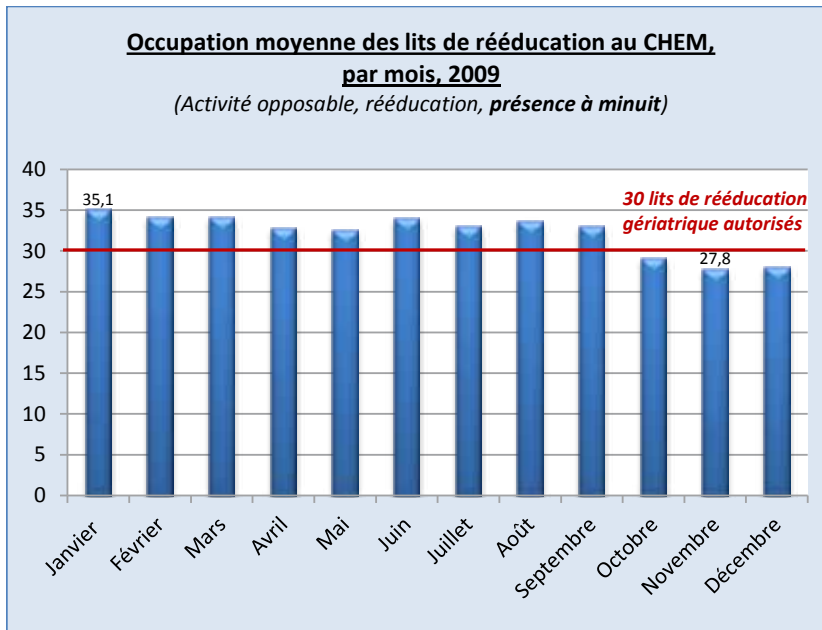
**ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2009**  
*(CNS, activité opposable)*

- **Nombre de journées de rééducation : 11 762**
- **Lits occupés en moyenne par jour : 32.2**  
*(rééducation présence à minuit)*  
dont occupation minimum : 24 lits  
dont occupation maximum : 36 lits
- **Taux d'occupation : 107.4%**  
*(rééducation présence à minuit)*

CHdN  
CHL  
CHK  
ZITHA  
CHEM  
CSM  
INCCI  
CFB  
CHNP  
RHZ  
HIS  
CHdN (Rééduc.)  
ZITHA (Rééduc.)  
CHEM (Rééduc.)  
Colpach  
Mondorf

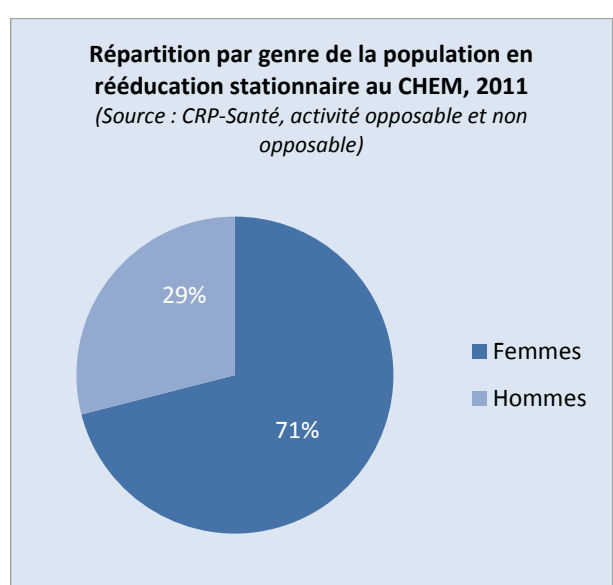
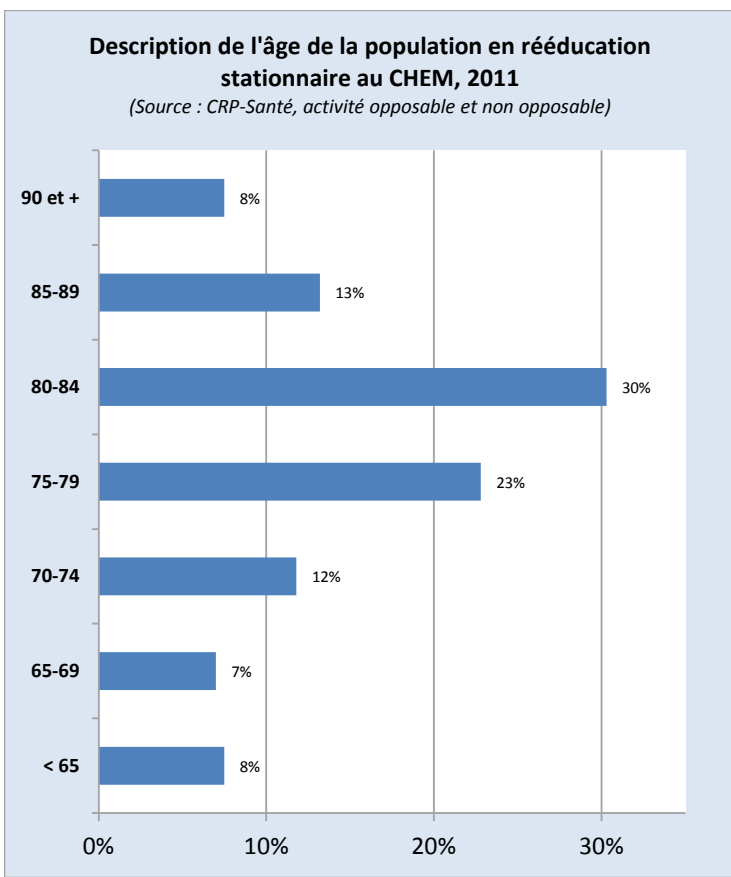
**Occupation moyenne des lits de rééducation au CHEM, par mois, 2009**  
(nbre de lits, activité opposable, rééducation, présence à minuit)

MOIS	MOYENNE	MIN	MAX
Janvier	35,1	32	36
Février	34,1	33	35
Mars	34,1	33	35
Avril	32,7	24	36
Mai	32,5	26	35
Juin	33,9	32	35
Juillet	33,0	31	35
Août	33,6	31	35
Septembre	33,0	29	35
Octobre	29,1	27	31
Novembre	27,8	25	30
Décembre	28,0	27	30



**2011** (Source : CRP-Santé, activité opposable et non opposable)  
Des indicateurs sont publiés depuis 2010 dans le cadre des travaux de la plate-forme de rééducation et convalescence, relatifs aux établissements ayant une activité de rééducation.

- Nombre de sorties de rééducation stationnaire : 236
- Nombre de patients : 228



## CENTRE DE CONVALESCENCE EMILE MAYRISCH (Colpach)

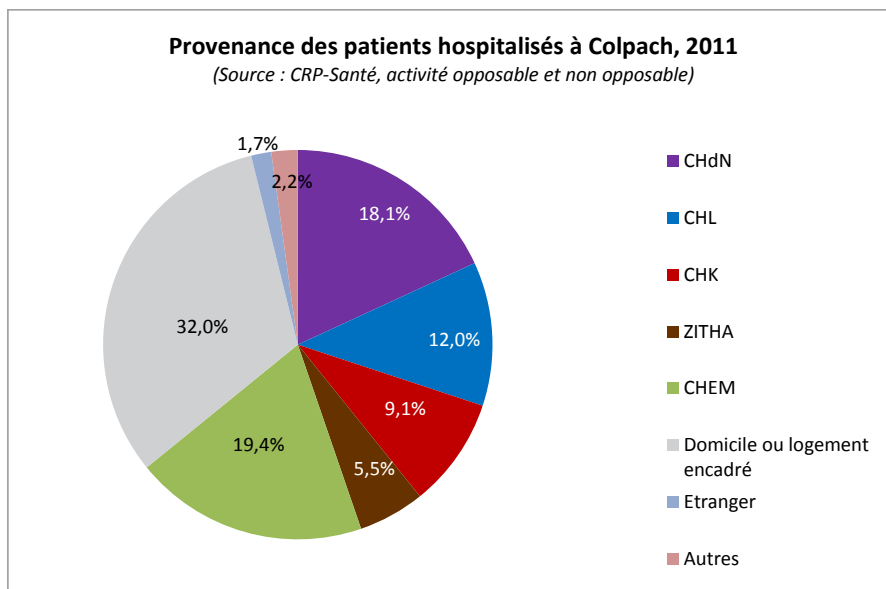
<b>Coordonnées</b>	1 rue d'Ell, L-8527, Colpach-Bas Tél : 2755 43 00 Fax : 27554301 E-mail: <a href="mailto:convalescence@croix-rouge.lu">convalescence@croix-rouge.lu</a> Site internet : <a href="http://www.croix-rouge.lu">www.croix-rouge.lu</a>
<b>Missions opérationnelles</b>	Convalescence
<b>Classification et statut</b>	Etablissement de convalescence Fondation Emile Mayrisch sous la tutelle de la Croix-Rouge
<b>Gouvernance et Direction</b>	Président de l'organisme gestionnaire : Michel SIMONIS  <b>Comité de direction :</b> Directeur : Jean-Philippe SCHMIT Chef de département Soins : Bernadette THEIS Chef de département administratif : Jean-Philippe SCHMIT Rapport d'activité 2010 : Oui



Capacités d'accueil (2012)	
<b>Lits planifiés</b>	Convalescence : 100
<b>Places</b>	Aucune

Services nationaux et équipements (2012)
Aucun

Personnel (2011)
Personnel administratif et logistique (ETP) : 8.7 Personnel soignant (ETP) : 35.6 Personnel des unités médico-techniques (ETP) : 4.2



CHdN  
 CHL  
 CHK  
 ZITHA  
 CHEM  
 CSM  
 INCCI  
 CFB  
 CHNP  
 RHZ  
 HIS  
 CHdN (Rééduc.)  
 ZITHA (Rééduc.)  
 CHEM (Rééduc.)  
 Colpach  
 Mondorf

## ACTIVITE D'HOSPITALISATION 2011

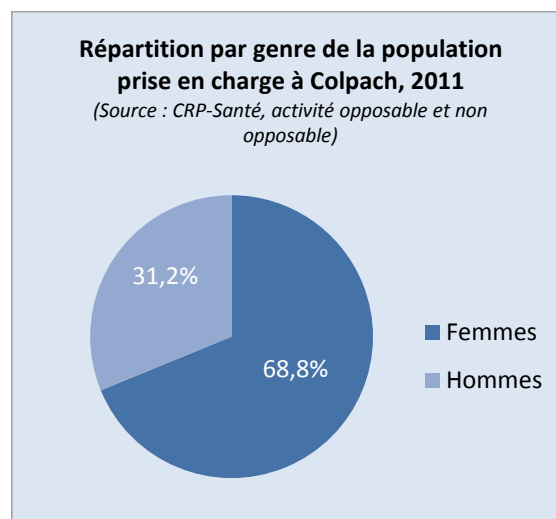
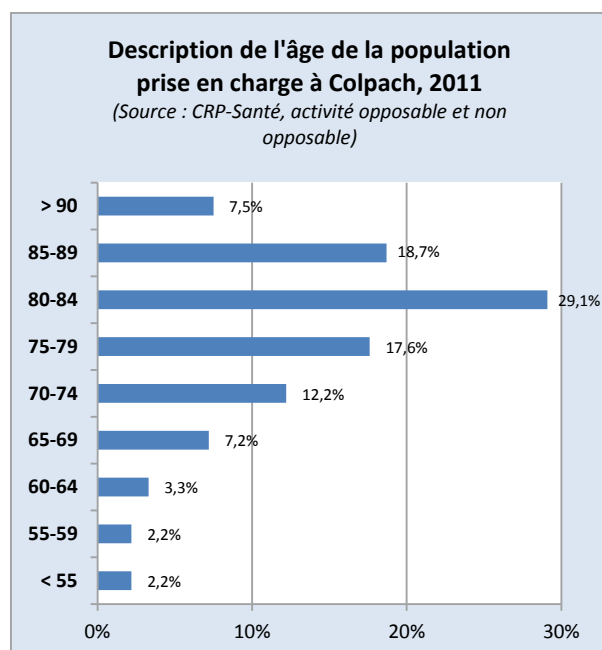
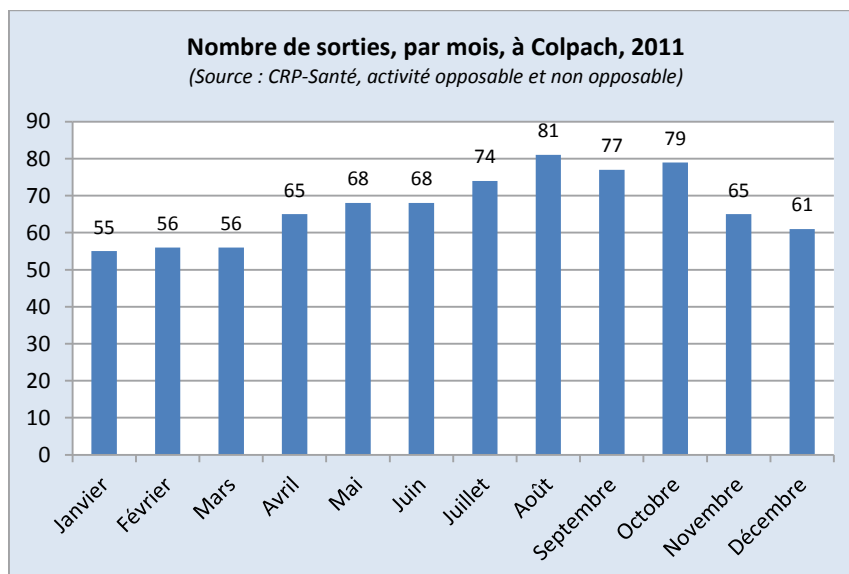
(Source : CRP-Santé, activité opposable et non opposable)

Des indicateurs sont publiés depuis 2010 dans le cadre des travaux de la plate-forme de rééducation et convalescence, relatifs aux établissements concernés par ces activités. Le recueil des données a été réalisé en 2011 pour la 1<sup>ère</sup> fois à Colpach.

**Rappels :** (Source : Nomenclature des actes et services prestés à Colpach du 21.09.2010)

- **Motifs d'admission en cure de convalescence :** après une intervention chirurgicale, après une hospitalisation de longue durée ou après une maladie grave.
- **Prise en charge CNS :** la prise en charge par la CNS d'un séjour de convalescence ne peut dépasser 21 jours.

- **Nombre de patients : 722**
- **Nombre de sorties : 805**
  - dont 632 séjours en convalescence (78.5%)
    - o dont 11 969 journées prises en charge par la CNS (54.7%)
    - o dont 9 908 journées non prises en charge par la CNS (au-delà de 21 jours) (45.3%)
  - dont 173 séjours autres que convalescence (sans prise en charge CNS) (21.5%)
    - o soit 6 934 journées



# Cures thermales

---

Centre thermal et de santé de Mondorf \_\_\_\_\_ 79

Mondorf	Colpach	CHEM (Rééduc.)	ZITHA (Rééduc.)	CHdN (Rééduc.)	HIS	RHZ	CHNP	CFB	INCCI	CSM	CHEM	ZITHA	CHK	CHL	CHdN
---------	---------	----------------	-----------------	----------------	-----	-----	------	-----	-------	-----	------	-------	-----	-----	------

## CENTRE THERMAL ET DE SANTE DE MONDORF-LES-BAINS (Mondorf)

<b>Coordonnées</b>	Avenue des Bains - B.P.52 – L-5601 Mondorf-les-Bains Tél : 23 666-666 E-mail : <a href="mailto:domaine@mondorf.lu">domaine@mondorf.lu</a> Site internet : <a href="http://www.mondorf.lu">www.mondorf.lu</a>
<b>Missions opérationnelles</b>	Cures thermales
<b>Statut</b>	Etablissement public sous tutelle du Ministre de la Santé Loi du 18 décembre 1987
<b>Gouvernance et Direction</b>	Président de l'organisme gestionnaire : Paul HAMMELMAN Directeur : Pierre PLUMER



### Capacités d'accueil (2012)

5 000 cures/an

### Personnel (2011)

280 employés

### ACTIVITE DE CURES 2009

(CNS, activité opposable)

Typologie des cures réalisées	Nbre de cures
Cure thermique des voies respiratoires inférieures (T110)	57
Cure thermique des voies respiratoires avec rééducation respiratoire (T120)	15
Cure thermique de la sphère ORL (T130)	26
Cure thermique : foie et voies digestives (T140)	5
Cure thermique : rhumatisme avec rééducation (T170)	4 701
Cure thermique pour stase lympho-veineuse (T180)	38
Cure pour obésité pathologique (T190)	82
<b>TOTAL</b>	<b>4 924</b>



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Santé